
叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳
双语音标
阅读创始人
注音阅读
英语
教育之父
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 婴儿的喜悦：诗歌(the Infant's Delight Poetry) 000001

2. 婴儿的喜悦：诗歌(the Infant's Delight Poetry) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

婴儿的喜悦：诗歌(The Infant's Delight Poetry)
第1/2页

[ðə; ði] ['ɪnfənts] [dɪ'laɪt]
The Infant's Delight
这 婴儿的 喜

婴儿的喜悦

[blaɪnd] [mænz] [bʌf] .
BLIND MAN'S BUFF .
瞎的 男人的 BUFF .

盲人摸象。

[wen] [ðə; ði] [wɪn] - [tɜː] [wɪndz; waɪndz] [ɑː(r); ə(r)] [bləʊ] - [ɪŋ] ,
When the win - ter winds are blow - ing ,
什么时候 这 赢 - 特尔 风 是 吹 - ing ,

当冬风吹拂时，

[ænd; ənd] [wiː; wi] [ˌdʒiː'eɪ] - [θər] [glæd] [ænd; ənd] [geɪ] ,
And we ga - ther glad and gay ,
和 我们 ga - 那里 高兴的 和 同性恋 ,

我们欢聚一堂，兴高采烈。

[weə(r)] [ðə; ði] ['faɪə(r)] [ɪts] [lait] [ɪz] [θrəʊ] - [ɪŋ] ,
Where the fire its light is throw - ing ,
在哪里 这 火 它是 光 是 扔 - ing ,

火光洒向何方，

[fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [mɜr] - [ri] [geɪm] [æt; ət] [pleɪ] ,
For a mer - ry game at play ,
为了 一个 梅尔 - ry 游戏 在 玩 ,

为了玩一场欢乐的游戏，

[ðeə(r)] [ɪz] [nʌn] [ðæt] [tuː; tə] [maɪ] [nəʊ] - [ɪŋ] , —
There is none that to my know - ing , —
那里 是 没有任何 那 到 我的 知道 - ing , —

据我所知，没有这样的事。

[ænd; ənd] [aɪv] [pleɪ] - [ed] [æt; ət] [geɪmz] [ɪ'nʌf] , —
And I've play - ed at games enough , —
和 我已经 玩 - 编辑 在 游戏 足够的 , —

我玩游戏的次数已经够多了，——

[meɪks] [ˌjuː 'es] [lɑːf] , [ænd; ənd] [sets] [ˌjuː 'es] [gləʊ] - [ɪŋ]
Makes us laugh , and sets us glow - ing
制作 我们 笑 , 和 套 我们 辉光 - ing

它让我们开怀大笑，也让我们容光焕发。

[laɪk] [ə; eɪ] [geɪm] [æt; ət] [blaɪnd] - [mænz] [bʌf] .
Like a game at Blind - man's Buff .
喜欢 一个 游戏 在 瞎的 - 男人的 巴夫 .

就像玩捉迷藏一样。

[ðə; ði] [ded] ['rɒbɪn] .
THE DEAD ROBIN .
这 死的 罗宾 .

死去的知更鸟。

[ɔːl] [θruː] [ðə; ði][wɪn] - [tɜː] , [lɒŋ] [ænd; ənd][kəʊld] ,
All through the win - ter , long and cold ,
全部 通过 这 赢 - 特尔 , 长的 和 寒冷的 ,

整个冬天，漫长而寒冷，

[dɪə(r)] ['mɪni] [ˌiː 'viː] - [əri; eri] [mɔːn] - [ɪŋ] [fed]
Dear Minnie ev - ery morn - ing fed
亲爱的 米妮 ev - ery 早晨 - ing 美联储

亲爱的米妮，每天早上喂食

[ðə; ði]['lɪt(ə)l][spɑː(r)] - [rəʊz] , [pɜːt] [ænd; ənd][bəʊld] ,
The little spar - rows , pert and bold ,
这 小的 斯帕 - 行 , 活泼 和 大胆的 ,

那些小树苗，活泼而大胆，

[ænd; ənd][ˌɑːr'oʊ] - [bɪnz] , [wɪð] [ðeə(r)] [brests] [səʊ] [red] .
And ro - bins , with their breasts so red .
和 ro - 垃圾箱 , 和 他们的 乳房 所以 红色的 .

还有知更鸟，它们的胸脯是那么红。

[ʃiː; ʃi][lʌv] - [ed][tuː; tə] [siː] [ðə; ði][lɪt] - [tliː] [bɝdz]
She lov - ed to see the lit - tle birds
她 爱 - 编辑 到 看 这 点燃 - 特尔 鸟类

她很喜欢看小鸟。

[kʌm] [flʌt] - [tɜː] - [ɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][wɪn] - [daʊ] [peɪn] ,
Come flut - ter - ing to the win - dow pane ,
来 长笛 - 特尔 - ing 到 这 赢 - 道琼斯 窗格 ,

翩翩飞舞到窗玻璃前，

[ɪn]['ɑːnsə(r)][tuː; tə][ðə; ði][dʒen] - [tliː] [wɜːdz]
In answer to the gen - tle words
在 回答 到 这 基因 - 特尔 字

回应这温柔的话语

[wɪð] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi][skæt] - [tɜː] - [ed] [krʌmz] [ænd; ənd] [greɪn] .
With which she scat - ter - ed crumbs and grain .
和 哪个 她 粪便 - 特尔 - 编辑 面包屑 和 粮食 .

她用它撒下面包屑和谷物。

[wʌn][ˌɑːr'oʊ] - [bɪn] , [boʊl] - [dɜːr][ðæn; ðən][ðə; ði][rest] ,
One ro - bin , bol - der than the rest ,
一 ro - 垃圾桶 , bol - 德尔 比 这 休息 ,

一只知更鸟，比其他知更鸟更大胆，

[wʊd] [pɜːtʃ] [ʌp] - [ɒn][hɜː(r); hə(r)][fɪn] - [gair][feə(r)] ,
Would perch up - on her fin - ger fair ,
会 栖息 向上 - 在 她 鳍 - 格尔 公平的 ,

会栖息在她指尖上——真漂亮，

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɒv; əv][ɔːl][ʃiː; ʃi][lʌv] - [ed][ðə; ði][best] ,
And this of all she lov - ed the best ,
和 这 的 全部 她 爱 - 编辑 这 最好的 ,

而这，是她最爱的一切。

[ænd; ənd]['deɪli] [fed] [wɪð] [ten] - [dɜːr] - [ˌiː es 'tiː][keə(r)] .
And daily fed with ten - der - est care .
和 日常的 美联储 和 十 - 德尔 - est 关心 .

每天都受到最细致的喂养。

[bʌt; bət][wʌn][sæd] [mɔːn] , [wen] ['mɪni] [keɪm] ,
But one sad morn , when Minnie came ,
但 一 伤心 早晨 , 什么时候 米妮 来了 ,

但在一个悲伤的早晨，当米妮来的时候，

[hɜː(r); hə(r)]['priː] - ['fjuːkəsaɪ] - [əs] [lɪt] - [tliː] [pet] [ʃiː; ʃi] [faʊnd] ,
Her pre - ci - ous lit - tle pet she found ,
她 预 - ci - ous 点燃 - 特尔 宠物 她 成立 ,

她找到的她珍贵的小宠物,

[nɒt] [hɒp] - [pɪŋ] , [wen] [ʃiː; ʃi] [kɔːl] - [ed][hɪz; ɪz] [neɪm] ,
Not hop - ping , when she call - ed his name ,
不是 跳 - ping , 什么时候 她 称呼 - 编辑 他的 姓名 ,

当她喊他的名字时,他并没有蹦蹦跳跳。

[bʌt; bət][ˌel'waɪ] - [ɪŋ] [ded] [ʌp] - [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] .
But ly - ing dead up - on the ground .
但 ly - ing 死的 向上 - 在 这 地面 .

但却死在了地上。

[ɔːl] [θɪŋz] [ə'beɪ] [gɒd] .
ALL THINGS OBEY GOD .
全部 事物 服从 上帝 .

万物都服从上帝。

" [hiː; hi] [seθ] [tuː; tə][ðə; ði] [snəʊ] , [biː; bi] [ðaʊ] [ɒn][ðə; ði] [ɜːθ] .
" He saith to the snow , Be thou on the earth .
" 他 赛斯说 到 这 雪 , 是 你 在 这 地球 .

他对雪说:"你要在地上。"

" [gɑːdz] [wɜːks] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [greɪt] , [bʌt; bət] [stɪl]
" God's works are very great , but still
" 神的 作品 是 非常 伟大的 , 但 仍然

上帝的作为非常伟大,但仍然

[hɪz; ɪz][hændz][duː; də] [nɒt] [ˌeɪ 'piː] - [peə(r)] :
His hands do not ap - pear :
他的 双手 做 不是 ap - 梨 :

他的双手没有出现:

[ðəʊ] [ˌhiː'eɪ] - [ven] [ænd; ənd] [ɜːθ] [əʊ] - [beɪ]
Though hea - ven and earth o - bey
尽管 头部 - ven 和 地球 o - 贝

虽然天地都……

[hɪz; ɪz] [wɪl] ,
His will ,
他的 将要 ,

他的遗嘱

[hɪz; ɪz] [vɔɪs] [wiː; wi][kæn; kən] - [nɒt][hɪə(r)] .
His voice we can - not hear .
他的 嗓音 我们 能 - 不是 听到 .

我们听不到他的声音。

[ænd; ənd] [jet] [wiː; wi] [nəʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][hiː; hi]
And yet we know that it is He
和 然而 我们 知道 那 它 是 他

然而我们知道,祂就是祂。

[huː] [muːvz] [ænd; ənd] ['gʌvnz] [ɔːl] ,
Who moves and governs all ,
WHO 移动 和 统治 全部 ,

谁主宰一切?

[huː] [stɪlz] [ðə; ði][ræg] - [ɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [siː] ,
Who stills the rag - ing of the sea ,
WHO 静止画面 这 抹布 - ing 的 这 海 ,

谁能平息大海的咆哮?

[ænd; ənd] [meɪks] [ðə; ði] [ˈʃaʊərz] [tuː; tə] [fɔːl] .
And makes the showers to fall .
和 制作 这 淋浴 到 落下 .

并使阵雨落下。

[əˈlaɪk] [ɪn] [mɜr] - [siː ˈwaɪ] [hiː; hi] [biː; bi] - [stəu]
Alike in mer - cy He be - stows
相似 在 梅尔 - cy 他 是 - 存放

他同样仁慈地赐予

[ðə; ði] [sʌn] - [ʃaɪn] [ænd; ənd] [ðə; ði] [reɪn] ;
The sun - shine and the rain ;
这 太阳 - 闪耀 和 这 雨 ;

阳光和雨水；

[ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [best] [fɔː(r); fə(r)] [ˌjuː ˈes] [hiː; hi] [nəʊz] ,
That which is best for us He knows ,
那 哪个 是 最好的 为了 我们 他 知道 ,

他知道什么对我们最好。

[ænd; ənd] [wiː; wi] [mʌst; məst] [nɒt] [kɒm] - [pleɪn] ,
And we must not com - plain ,
和 我们 必须 不是 com - 清楚的 ,

我们不能抱怨，

[wiː] - [θər]
Whe - ther
何 - 那里

无论

[hiː; hi] [meɪks] [hɪz; ɪz] [wɪndz; waɪndz] [tuː; tə] [bləʊ] ,
He makes His winds to blow ,
他 制作 他的 风 到 吹 ,

他使风吹拂，

[ænd; ənd] [gɪvz] [hɪz; ɪz] [ˈtem] - [pests] [bɜːθ] ,
And gives His tem - pests birth ,
和 给予 他的 特姆 - 害虫 出生 ,

并赐予祂的子民以生命，

[ɔː(r)] [sendz] [hɪz; ɪz] [frɒst] , [ɔː(r)] [bɪdz] [ðə; ði] [snəʊ] —
Or sends His frost , or bids the snow —
或者 发送 他的 霜 , 或者 出价 这 雪 —

或者降下霜冻，或者命令下雪——

" [biː; bi] [ðaʊ] [ʌp] - [ɒn] [ðə; ði] [ɜːθ] .
" Be thou up - on the earth .
" 是 你 向上 - 在 这 地球 .

“你要升到地上。”

" [snəʊ] - [bɔːl] - [ɪŋ] .
" SNOW - BALL - ING .
" 雪 - 球 - ing .

“滚雪球效应。”

[siː] [ðiːz] [mɜr] - [ri] [wʌnz] [æt; ət] [pleɪ] ,
See these mer - ry ones at play ,
看 这些 梅尔 - ry 一个 在 玩 ,

看看这些快乐的孩子们玩耍的样子！

[ɒn] [ðɪs] [ˈsnəʊi] [njuː] [jɪrz] [deɪ] :
On this snowy New Year's Day :
在 这 下雪的 新的 年 天 :

在这个飘雪的元旦：

[haʊ] [ðeɪ] [rʌn] , [ænd; ənd][dʒʌmp] , [ænd; ənd] [θrəʊ]
How they run , and jump , and throw
如何 他们 跑步 , 和 跳 , 和 扔

它们如何奔跑、跳跃和投掷

[hænd] - [fʊlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒft] , [waɪt] [snəʊ] .
Hand - fuls of the soft , white snow .
手 - 富尔斯 的 这 柔软的 , 白色的 雪 .

一把把柔软洁白的雪。

[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][hɪə(r)][ðem; ðəm] [lɑːf] [ænd; ənd] [ʃaʊt]
You should hear them laugh and shout
你 应该 听到 他们 笑 和 喊

你应该听听他们的笑声和叫喊声。

[æz; əz] [ðeɪ] [flɪŋ] [ðə; ði] [snəʊ] [ə'baʊt] !
As they fling the snow about !
作为 他们 一扔 这 雪 关于 !

他们把雪抛来抛去!

- [tɪz] [baɪ] [fræŋk] [ænd; ənd] [gʌs] [ə'ləʊn]
' Tis by Frank and Gus alone
- 的 经过 坦率 和 格斯 独自的

这首歌只有弗兰克和格斯两个人唱。

[ðæt] [ðə; ði] [bɔːlz] [ɑː(r); ə(r)] [tʃiːf] - [ˌel'waɪ] [θrəʊn] ,
That the balls are chief - ly thrown ,
那 这 球 是 首席 - ly 抛掷 ,

这些球主要是投掷的,

[waɪl] [ðeə(r)] [ku] - [sɪnz] [meɪk] [ænd; ənd] [brɪŋ]
While their cou - sins make and bring
尽管 他们的 库 - 罪孽 制作 和 带来

而他们的表亲们则制作并带来

['ʌðə(r)] [bɔːlz] [fɔː(r); fə(r)][ðem; ðəm][tuː; tə] [flɪŋ] .
Other balls for them to fling .
其他 球 为了 他们 到 一扔 .

还有其他球供他们投掷。

[kɑː] - [taɪ][ɪz]['priː] - [pɑː(r)] - [ɪŋ] [ðʌs] ,
Ka - tie is pre - par - ing thus ,
卡 - 领带 是 预 - 帕 - ing 因此 ,

凯蒂正在做这样的准备。

[kwaɪt] [ə; eɪ][stɔː(r)][ɒv; əv] [bɔːlz] [fɔː(r); fə(r)] [gʌs] ;
Quite a store of balls for Gus ;
相当 一个 店铺 的 球 为了 格斯 ;

格斯手里的球可真不少;

[bʌt; bət][hɜː(r); hə(r)] [mɜr] - [ri][sɪs] - [tɜː] [meɪ]
But her mer - ry sis - ter May
但 她 梅尔 - ry 妹妹 - 特尔 可能

但她快乐的妹妹梅

[frɒm; frəm][hɜː(r); hə(r)][tɑːsk][hæz; həz] [rʌn] [ə; eɪ] - [wei] ,
From her task has run a - way ,
从 她 任务 有 跑步 一个 - 方式 ,

她已经偏离了任务,

[ɔːl] [ðæt] ['hevi] [lʌmp] [ɒv; əv] [snəʊ] ,
All that heavy lump of snow ,
全部 那 重的 块 的 雪 ,

那一大块沉重的雪,

[æt; ət][hɜː(r); hə(r)] [ku] - [sɪn] [gʌs] [tuː; tə] [θrəʊ] .
At her cou - sin Gus to throw .
在 她 库 - 罪 格斯 到 扔 .

让她的表弟格斯扔东西。

[iː] - [dɪθ] [ɪz] [nɒt] ['veri] [bəʊld] ,
E - dith is not very bold ,
E - 迪斯 是 不是 非常 大胆的 ,

E-dith 并不太大胆，

[ænd; ənd][æt; ət][fɜːst][ʃiː; ʃi][fɪə(r)] - [ed][ðə; ði][kəʊld] ;
And at first she fear - ed the cold ;
和 在 第一的 她 害怕 - 编辑 这 寒冷的 ;

起初她很怕冷；

[naʊ] [æt; ət][lɑːst][juː; jʊ] [siː] [hɜː(r); hə(r)] [rʌn]
Now at last you see her run
现在 在 最后的 你 看 她 跑步

现在你终于看到她跑了。

[daʊn] [ðə; ði] [steps] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði] [fʌn] .
Down the steps to join the fun .
向下 这 步骤 到 加入 这 乐趣 .

走下台阶，加入欢乐的行列吧。

[ðə; ði] [sɪk] [dɒl] .
THE SICK DOLL .
这 生病的 玩具娃娃 .

生病的娃娃。

[əʊ] ! [ɪz][ðeə(r)] ['eni] [kɔːz] [tuː; tə][fɪə(r)]
Oh ! is there any cause to fear
哦 ! 是 那里 任何 原因 到 害怕

哦！有什么好害怕的吗?

[ðæt] [dɒl] - [ˌel'waɪ] [wɪl] [biː; bi] ['veri] [ɪl] ?
That dol - ly will be very ill ?
那 dol - ly 将要 是 非常 患病的 ?

那个娃娃会病得很重吗?

[tuː; tə][kjʊə(r)][maɪ] [lɪt] - [tliː][ˌdiː eɪ 'ɑːr] - [lɪŋ] [hɪə(r)] ,
To cure my lit - tle dar - ling here ,
到 治愈 我的 点燃 - 特尔 达尔 - 凌 这里 ,

为了治好我这个小宝贝，

[preɪ] , [dɒk] - [tɔː(r)] , [juːz][jɔː(r); jə(r)][ʌt] - [məʊst] [skɪl] .
Pray , doc - tor , use your ut - most skill .
祈祷 , 文档 - 托尔 , 使用 你的 ut - 最多 技能 .

医生，请您尽力而为。

[ænd; ənd][dɒl] - [ˌel'waɪ] , [ɪf] [juː; jʊ] [wʊd] [get] [wel] ,
And dol - ly , if you would get well ,
和 dol - ly , 如果 你 会 得到 出色地 ,

还有，亲爱的，如果你能康复的话。

[həʊld] [aʊt] [jɔː(r); jə(r)] [ɑːm] , [ðæt] ['dɑːktər; draɪv] . [greɪ]
Hold out your arm , that Dr . Gray
抓住 出去 你的 手臂 , 那 博士 . 灰色的

伸出你的胳膊，格雷医生

[meɪ] [fiːl] [jɔː(r); jə(r)]['taɪni] [pʌls] , [ænd; ənd] [tel]
May feel your tiny pulse , and tell
可能 感觉 你的 微小的 脉冲 , 和 告诉

或许能感觉到你微弱的脉搏，并告诉你

[wɒt] [best] [wɪl] [teɪk] [ðə; ði] [peɪn] [ə; eɪ] - [wei] .
What best will take the pain a - way .
什么 最好的 将要 拿 这 疼痛 一个 - 方式 .

什么才是最能消除痛苦的?

[ænd; ənd] [duː; də] [nɒt] [seɪ] : " [ai] [wɪl] [nɒt] [tʌtʃ]
And do not say : " I will not touch
和 做 不是 说 : " 我 将要 不是 触碰

不要说:"我不会碰

[ðæt] [ɛnˌeɪ'ɛs] - [taɪ; ti] [faɪ] - [sɪk] , [nɔː(r)] [ðə; ði] [pɪl] .
That nas - ty phy - sic , nor the pill .
那 纳斯 - ty 物理 - 原文如此 , 也不 这 丸 .

那种讨厌的药,还有避孕药。

" [ɪf] [lɪt] - [tliː] [dɒlz] [wɪl] [iːt] [tuː] [mʌtʃ] ,
" If lit - tle dolls will eat too much ,
" 如果点燃 - 特尔 娃娃 将要 吃 也 很多 ,

"如果小娃娃吃太多,

[ðeɪ] [mʌst; məst] [nɒt] [wʌn] - [dɜːr] [ɪf] ['ðer] [ɪl] .
They must not won - der if they're ill .
他们 必须 不是 韩元 - 德尔 如果 它们是 患病的 .

他们不应该怀疑自己是否生病了。

[ɪf] [jɔː(r); jə(r)] [mæm] - [mɑː] [et; eɪt] [tuː] [mʌtʃ] [keɪk] ,
If your mam - ma ate too much cake ,
如果 你的 妈妈 - 玛 吃 也 很多 蛋糕 ,

如果你妈妈吃太多蛋糕,

[ʃiː; ʃi] [wʊd] [biː; bi] ['veri] [pɔː(r); pʊə(r)] - [ˌel'waɪ] [tuː] ,
She would be very poor - ly too ,
她 会 是 非常 贫穷的 - ly 也 ,

她身体也会很差。

[ænd; ənd] [ɛnˌeɪ'ɛs] - [taɪ; ti] [faɪ] - [sɪk] [hæv; həv] [tuː; tə] [teɪk] ;
And nas - ty phy - sic have to take ;
和 纳斯 - ty 物理 - 原文如此 有 到 拿 ;

而且必须服用难吃的药;

[ænd; ənd] , [lɪt] - [tliː] [dɒl] - [ˌel'waɪ] , [səʊ] [mʌst; məst] [juː; jʊ] .
And , lit - tle dol - ly , so must you .
和 , 点燃 - 特尔 dol - ly , 所以 必须 你 .

小宝贝,你也必须这样做。

[nɛl] - [laɪz] [pet] [læm] .
NEL - LY'S PET LAMB .
内尔 - ly的 宠物 羊肉 .

内莉的宠物小羊。

[ðɪs] [lɪt] - [tliː] [læm] [wɒz; wəz] [brɔːt] [tuː; tə] [nel]
This lit - tle Lamb was brought to Nell
这 点燃 - 特尔 羊肉 曾是 带来 到 内尔

这只小羊羔被带到了内尔那里。

[ðə; ði] [deɪ] [ɪts] [əʊld] [juː] [məʊ] - [θər] [daɪd] ,
The day its old ewe mo - ther died ,
这 天 它是 老的 母羊 莫 - 那里 死亡 ,

它老母羊妈妈去世的那天,

[ænd; ənd] , [naʊ] [ˌaɪ 'tiː] [nəʊz] [ænd; ənd] [lʌvz] [hɜː(r); hə(r)] [wel] ,
And , now it knows and loves her well ,
和 , 现在 它 知道 和 爱 她 出色地 ,

现在,它既了解她,又深爱着她。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɒt] [gəʊ] [frɒm; frəm] [nɛl] - [laɪz] [saɪd] .
It will not go from Nel - ly's side .
它 将要 不是 去 从 内尔 - ly的 边 .

这不会从内莉那边发生。

[ə; eɪ] - [lɒŋ] [ðə; ði] [hɔːl] , [ænd; ənd] [ʌp] [ðə; ði] [steə(r)] ,
A - long the hall , and up the stair ,
一个 - 长的 这 大厅 , 和 向上 这 楼梯 ,

沿着走廊，然后上楼梯，

[juː; jʊ] [hɪə(r)] [ɪts] [lɪt] - [tliː] [pæt] - [tɜː] - [ɪŋ] [təʊz] :
You hear its lit - tle pat - ter - ing toes :
你 听到 它是点燃 - 特尔 拍 - 特尔 - ing 脚趾 :

你能听到它小小的脚趾轻快地走动：

[hɜː(r); hə(r)] [pet] [wɪl] ['fɒl] - [ləʊ] ['evri] - [weə(r)]
Her Pet will fol - low every - where
她 宠物 将要 福尔 - 低的 每一个 - 在哪里

她的宠物会寸步不离地跟着她。

[ə; eɪ] - [baʊt] [ðə; ði] [haʊs] , [weə(r)] [nɛl] - [ˌel'waɪ] [gəʊz] .
A - bout the house , where Nel - ly goes .
一个 - 回合 这 房子 , 在哪里 内尔 - ly 去 .

关于房子，内莉去的地方。

['roʊzɪz] [ˌviː 'eɪ] - [len] - [taɪn] .
ROSE'S VA - LEN - TINE .
玫瑰的 退伍军人事务部 - 镜头 - 蒂恩 .

罗斯的情人节。

[rəʊz] .
ROSE .
玫瑰 .

玫瑰。

[ðə; ði] [pəʊst] - [mæn] [hæz; həz] [biːn] , [dɪə(r)] [mæm] - [mɑː] ,
The post - man has been , dear mam - ma ,
这 邮政 - 男人 有 到过 , 亲爱的 妈妈 - 玛 ,

邮递员已经来了，亲爱的妈妈。

[ænd; ənd] [hæz; həz] [brɔːt] [ˌem 'iː] [ə; eɪ] [let] - [tɜː] [səʊ] [faɪn] ;
And has brought me a let - ter so fine ;
和 有 带来 我 一个 让 - 特尔 所以 美好的 ;

并给我带来了一封如此美好的信；

[ænd; ənd] [suː] - [sæn; sɑːn] [hæz; həz] [wʌn] , [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] , [baɪ] [fɑː(r)] ,
And Su - san has one , but it is not , by far ,
和 苏 - 圣 有 一 , 但 它 是 不是 , 经过 远的 ,

苏珊也有一个，但远不及……

[səʊ] [pret] - [taɪ; ti] [ə; eɪ] [let] - [tɜː] [æz; əz] [maɪn] .
So pret - ty a let - ter as mine .
所以 预 - ty 一个 让 - 特尔 作为 矿 .

多么漂亮的一封信啊，跟我的一样。

[ænd; ənd] , [preɪ] , [wɪl] [juː; jʊ] [riːd] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ˌem 'iː] ,
And , pray , will you read it to me ,
和 , 祈祷 , 将要 你 读 它 到 我 ,

请问，你能读给我听吗？

[mæm] - [mɑː] , [ɪf] [ai] [gɪv] [juː; jʊ] [ə; eɪ] [kɪs] ?
Mam - ma , if I give you a kiss ?
妈妈 - 玛 , 如果 我 给 你 一个 吻 ?

妈妈，如果我亲你一下呢？

[ai] [wɪʃ] ['veri] [mʌtʃ] [tuː; tə] [nəʊ] [huː] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi]
I wish very much to know who it can be
我 希望 非常 很多 到 知道 WHO 它 能 是

我非常想知道会是谁。

[ðæt] [hæz; həz] [sent] [ˌem 'iː][ə; eɪ][let] - [tɜː] [laɪk] [ðɪs] .
That has sent me a let - ter like this .
那 有 发送 我 一个 让 - 特尔 喜欢 这 .

它给我发了这样一封信。

[mæm] - [mɑː] .
MAM - MA .
MAM - 马萨诸塞州 .

妈妈。

[tuː; tə][ðə; ði][lɒt][ɒv; əv]['aʊə(r)][dɪə(r)][lɪt] - [tliː] [rəʊz]
To the lot of our dear lit - tle Rose
到 这 很多 的 我们的 亲爱的 点燃 - 特尔 玫瑰

致我们亲爱的小玫瑰

[wiː; wi] [trʌst] ['evri] [bles] - [ɪŋ] [meɪ] [fɔːl] ;
We trust every bless - ing may fall ;
我们 相信 每一个 保佑 - ing 可能 落下 ;

我们相信一切福气都会降临;

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [preə(r)] [ænd; ənd][ðə; ði] [fɒnd] [həʊp] [ɒv; əv] [ðəʊz]
And this is the prayer and the fond hope of those
和 这 是 这 祷告 和 这 喜爱 希望 的 那些

这就是那些人的祈祷和美好愿望。

[huː] [lʌv] [hɜː(r); hə(r)][məʊst][dɪə(r)] - [ˌel'waɪ][ɒv; əv][ɔːl] .
Who love her most dear - ly of all .
WHO 爱 她 最多 亲爱的 - ly 的 全部 .

谁最爱她?

[səʊ] [naʊ] , [lɪt] - [tliː] [rəʊz] , [kæn; kən][juː; jʊ] [ges]
So now , lit - tle Rose , can you guess
所以 现在 , 点燃 - 特尔 玫瑰 , 能 你 猜测

那么，小玫瑰，你猜对了吗?

[huː] [sent] [juː; jʊ] [ðɪs] [let] - [tɜː] [baɪ][pəʊst] ?
Who sent you this let - ter by post ?
WHO 发送 你 这 让 - 特尔 经过 邮政 ?

谁给你寄了这封信?

[rəʊz] .
ROSE .
玫瑰 .

玫瑰。

[əʊ] , [jes] , [dɪə(r)][mæm] - [mɑː] , [ai][kæn; kən] [tel] [juː; jʊ] ; [əʊ] , [jes] !
Oh , yes , dear mam - ma , I can tell you ; oh , yes !
哦 , 是的 , 亲爱的 妈妈 - 玛 , 我 能 告诉 你 ; 哦 , 是的 !

哦，是的，亲爱的妈妈，我可以告诉你；哦，是的！

[fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ] , [ænd; ənd][pɑː] - [pɑː] , [lʌv] [ˌem 'iː][məʊst] .
For you , and pa - pa , love me most .
为了 你 , 和 帕 - 帕 , 爱 我 最多 .

因为你，还有爸爸，最爱我。

" [jɔː(r); jə(r)][ˌhiː'eɪ] - [ven] - [ˌel'waɪ][fɑː] - [θər] [fiːd] - [eð] [ðem; ðəm] .
" YOUR HEA - VEN - LY FA - THER FEED - ETH THEM .
" 你的 HEA - ven - LY FA - 那里 喂养 - 以太坊 他们 .

“你们的天父喂养他们。”

" [gɒd] [lʌvz] [hɪz; ɪz] [lɪt] - [tliː] [bɝdz] ; [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl]
" God loves His lit - tle birds ; for all
" 上帝 爱 他的 点燃 - 特尔 鸟类 ; 为了 全部
上帝爱祂的小鸟；因为所有

[hɪz; ɪz] [ten] - [dɜːr] [keə(r)] [hiː; hi] [ʃəʊz] ;
His ten - der care He shows ;
他的 十 - 德尔 关心 他 演出 ;
他展现出温柔的关怀；

[ə; eɪ] [sɪn] - [gliː] [spɑː(r)] - [rəʊ] [kæn; kən] - [nɒt] [fɔːl]
A sin - gle spar - row can - not fall
一个 罪 - gle 斯帕 - 排 能 - 不是 落下
单根桅杆不会倒下

[bʌt; bət] [ɪts] [ˌsiː ɑːr ˈiː] - [ə; eɪ] - [tɔː(r)] [nəʊz] .
But its Cre - a - tor knows .
但 它是 cre - 一个 - 托尔 知道 .
但它的创造者知道。

[ðeɪ] [duː; də] [nɒt] [səʊ] , [nɔː(r)] [riːp] [ðə; ði] [kɔːn] ,
They do not sow , nor reap the corn ,
他们 做 不是 母猪 , 也不 收割 这 玉米 ,
他们既不播种，也不收割玉米。

[gɑː(r)] - [nɜːr] [nɔː(r)] [bɑːn] [hæv; həv] [ðeɪ] ;
Gar - ner nor barn have they ;
加尔 - ner 也不 谷仓 有 他们 ;
他们既没有谷仓也没有谷仓；

[gɒd] [gɪvz] [ðem; ðəm] [breɪk] - [fɑːst] [ˈevri] [mɔːn] ,
God gives them break - fast every morn ,
上帝 给予 他们 休息 - 快速地 每一个 早晨 ,
上帝每天早晨都赐给他们早餐。

[ænd; ənd] [fiːdz] [ðem; ðəm] [θruː] [ðə; ði] [deɪ] .
And feeds them through the day .
和 饲料 他们 通过 这 天 .
并全天喂养它们。

[ænd; ənd] [ðɪs] [wiː; wi] [nəʊ] ; [fɔː(r); fə(r)] [ɪn] [hɪz; ɪz] [wɜːd] ,
And this we know ; for in His Word ,
和 这 我们 知道 ; 为了 在 他的 单词 ,
我们知道这一点；因为在他的圣言中，

[weə(r)] [ɔːl] [hɪz; ɪz] [weɪz] [wiː; wi] [riːd] ,
Where all His ways we read ,
在哪里 全部 他的 方式 我们 读 ,
我们读到祂所有的道路，

[wiː; wi] [faɪnd] [ðæt] [iːv] - [ri] [lɪt] - [tliː] [bɜːd]
We find that eve - ry lit - tle bird
我们 寻找 那 前夕 - ry 点燃 - 特尔 鸟
我们发现每一只小鸟

[hiː; hi] [kˈeəz] [fɔː(r); fə(r)] , [ænd; ənd] [wɪl] [fiːd] .
He cares for , and will feed .
他 关心 为了 , 和 将要 喂养 .
他会照顾它，也会喂养它。

[gɒd] [lʌvz] [iːtʃ] [lɪt] - [tliː] [bɜːd] ; [bʌt; bət] [stɪl]
God loves each lit - tle bird ; but still
上帝 爱 每个 点燃 - 特尔 鸟 ; 但 仍然
上帝爱每一只小鸟；但是仍然

[mɔː(r)][ten] - [dɜːr][ɪz][hɪz; ɪz][keə(r)]
More ten - der is His care
更多的 十 - 德尔 是 他的 关心

祂的关怀更加温柔。

[fɔː(r); fə(r)] [tʃɪl] - [drɛn] [huː] [əʊ] - [beɪ] [hɪz; ɪz] [wɪl] ,
For chil - dren who o - bey His will ,
为了 孩子 - 孩子们 WHO o - 贝 他的 将要 ,

对于那些顺服祂旨意的孩子，

[ðæn; ðən][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [faul] [ɒv; əv][eə(r)] .
Than for the fowls of air .
比 为了 这 家禽 的 空气 .

而不是空中的飞鸟。

[plaʊ] - [ɪŋ] .
PLOUGH - ING .
犁 - ing .

耕作。

[ðə; ði] [lɪt] - [tliː] [bɝdz] [baɪ] [gɒd] [ɑː(r); ə(r)] [fed]
The lit - tle birds by God are fed
这 点燃 - 特尔 鸟类 经过 上帝 是 美联储

上帝喂养的小鸟们

[bʌt; bət][mæn][mʌst; məst] [ɜːn] [hɪz; ɪz][daɪ] - [ˌel'waɪ] [bred] ,
But man must earn his dai - ly bread ,
但 男人 必须 赚 他的 戴 - ly 面包 ,

但人总要挣钱养家糊口，

[ænd; ənd] [wɜːk] [ðæt] [hiː; hi] [meɪ] [iːt] ;
And work that he may eat ;
和 工作 那 他 可能 吃 ;

并让他做工，好让他有饭吃；

- - [ɪŋ] [hɪz; ɪz] [best] , [æz; əz][dʒɒn] [dʌz] [naʊ] ,
Striv - ing his best , as John does now ,
- - ing 他的 最好的 , 作为 约翰 做 现在 ,

像约翰现在这样，竭尽全力。

[ðə; ði] [brɔːd] [ten] - ['eɪkə(r)] [fiːld] [tuː; tə] [plaʊ] ,
The broad ten - acre field to plough ,
这 广阔 十 - 英亩 场地 到 犁 ,

待耕种的十英亩宽阔田地，

[weə(r)] - [ɪn][tuː; tə] [səʊ] [ðə; ði] [wiːt] .
Where - in to sow the wheat .
在哪里 - 在 到 母猪 这 小麦 .

在哪里播种小麦。

[əʊld][dʒɒn] , [ðə; ði] [plaʊ] - [mæn] , [nɛə] [ˌɑːr 'iː] - [paɪnz] ,
Old John , the plough - man , ne'er re - pines ,
老的 约翰 , 这 犁 - 男人 , 从未 关于 - 松树 ,

老约翰，那个耕田的，从不抱怨。

[wiː] - [θər] [ˌaɪ 'tiː] [bləʊz] , [ɔː(r)] [reɪnz] , [ɔː(r)] [ʃaɪnz] ,
Whe - ther it blows , or rains , or shines ,
何 - 那里 它 打击 , 或者 雨 , 或者 闪耀 ,

无论刮风、下雨还是晴天，

[bʌt; bət][hæp] - ['paɪ] [stɪl] [dʌz] [siːm] ;
But hap - py still does seem ;
但 哈普 - py 仍然 做 似乎 ;

但看起来依然很幸福；

[ænd; ənd] [dɪk] , [huː] [liːdz] [ðə; ði][fɔː(r)] - [məʊst] [hɔːs] ,
And Dick , who leads the fore - most horse ,
和 迪克 , WHO 线索 这 前 - 最多 马 ,

还有迪克，他牵着最前面的那匹马，

[gəʊz] [wɪst] - [lɪŋ] [æz; əz][hiː; hi] [wɔːks] [ə'krɒs]
Goes whist - ling as he walks across
去 惠斯特 - 凌 作为 他 散步 穿过

他一边吹着口哨一边走过

[ðə; ði] [fiːld] [biː; bi] - [saɪd][ðə; ði] [tiːm] .
The field be - side the team .
这 场地 是 - 边 这 团队 .

球队旁边的场地。

[let] [ˌjuː 'es][pə(r)] - [fɔːm] [æz; əz][glæd] - [ˌel'waɪ] , [tuː] ,
Let us per - form as glad - ly , too ,
让 我们 每 - 形式 作为 高兴的 - ly , 也 ,

让我们也同样乐意地表演吧。

[ðə; ði] [wɜːk] ['aʊə(r)][mɑːs] - [tɜː] [bɪdz][ˌjuː 'es][duː; də] ,
The work our Mas - ter bids us do ,
这 工作 我们的 马斯 - 特尔 出价 我们 做 ,

主人吩咐我们做的工作，

[ænd; ənd] [ðen] [wiː; wi] [niːd] [nɒt][fɪə(r)] ;
And then we need not fear ;
和 然后 我们 需要 不是 害怕 ;

这样我们就无需恐惧了；

[bʌt; bət] [wen] [frɒm; frəm] [ɜːθ] - [ˌel'waɪ] [tɔɪl] [wiː; wi] [rest] ,
But when from earth - ly toil we rest ,
但 什么时候 从 地球 - ly 辛劳 我们 休息 ,

但当我们从尘世的辛劳中安息时，

[wiː; wi][ɔːl][ʃæl; ʃəl] [miːt] [ə; eɪ] - [mɒŋ] [ðə; ði] [blest]
We all shall meet a - mong the blest
我们 全部 将 见面 一个 - 蒙 这 祝福

我们终将在蒙福之人中相聚

[huː] [sɜːvd] [hɪm] [truː] - [ˌel'waɪ][hɪə(r)] .
Who served Him tru - ly here .
WHO 服务 他 真 - ly 这里 .

这里真心侍奉祂的人。

" [haʊ] [ɪz][ðə; ði]['wiːə] - [θər] ?
" HOW IS THE WEA - THER ?
" 如何 是 这 WEA - 那里 ?

“天气怎么样？”

" [kəʊld][wɪn] - [tɜː] [hæz; həz] [kʌm] ,
" Cold win - ter has come ,
" 寒冷的 赢 - 特尔 有 来 ,

寒冬已至，

[ænd; ənd][ðə; ði][kruː] - [el][wɪndz; waɪndz] [bləʊ] —
And the cru - el winds blow —
和 这 cru - el 风 吹 —

而残酷的寒风吹拂——

[ðə; ði] [triːz] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl] [liːf] - [les] [ænd; ənd] [braʊn] ;
The trees are all leaf - less and brown ;
这 树木 是 全部 叶子 - 较少的 和 棕色的 ;

树木都光秃秃的，呈褐色；

[ðiːz] [tuː] [pret] - [taɪ; ti][rɒb] - [ɪnz; ˌaɪ en 'es] ,
These two pret - ty rob - ins ,
这些 二 预 - ty 抢 - 保险 ,

这两只漂亮的知更鸟，

[əʊ] , [weə(r)] [ʃæl; ʃəl] [ðeɪ] [gəʊ]
Oh , where shall they go
哦 , 在哪里 将 他们 去

哦，他们将去往何方？

[tuː; tə] [ʃɛl] - [tɜː] [ðeə(r)] [lɪt] - [tliː] [braʊn] [hedz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [snəʊ] ?
To shel - ter their lit - tle brown heads from the snow ?
到 壳 - 特尔 他们的 点燃 - 特尔 棕色的 头部 从 这 雪 ?

为了让它们的小脑袋免受雪的侵袭吗？

[dʒʌst] [lʊk] [æt; ət] [ðə; ði] [fleɪks] [kɒm] - [ɪŋ] [daʊn] .
Just look at the flakes com - ing down .
只是 看 在 这 薄片 com - ing 向下 .

瞧瞧这飘落的雪花！

[bʌt; bət] [siː] , [ðeɪ] [hæv; həv] [faʊnd] [ə; eɪ] [snʌg] [ʃɛl] - [tɜː] [æt; ət] [lɑːst] ,
But see , they have found a snug shel - ter at last ,
但 看 , 他们 有 成立 一个 舒适 壳 - 特尔 在 最后的 ,

但是你看，他们终于找到了一个舒适的避难所。

[ænd; ənd] [hɑːk] , [haʊ] [ðeɪ] [tɔːk] , [waɪl] [ðə; ði] [stɔːm] [wɪs] - [tlɛz] [pɑːst] :
And hark , how they talk , while the storm whis - tles past :
和 听着 , 如何 他们 讲话 , 尽管 这 风暴 威斯 - 瞬态发光事件 过去的 :

听，暴风雨呼啸而过时，他们是如何交谈的：

[sez] [pɒl] - [ˌel'waɪ] [tuː; tə] [dɪk] - [waɪ] ,
Says Pol - ly to Dick - y ,
说道 政治 - ly 到 迪克 - 是 ,

波莉对迪基说，

" [jʊr; jər] [nɪə(r)] - [ˌiː es 'tiː] [ðə; ði] [dɔː(r)] ,
" You're near - est the door ,
" 你是 靠近 - est 这 门 ,

你离门最近，

[ænd; ənd] [juː; jʊ] [ɑː(r); ə(r)] [ðə; ði] [dʒen] - [tliː] - [mæn] , [tuː] :
And you are the gen - tle - man , too :
和 你 是 这 基因 - 特尔 - 男人 , 也 :

你也是一位绅士：

[dʒʌst] [piːp] [aʊt] [ænd; ənd] [siː]
Just peep out and see
只是 窥视 出去 和 看

往外看一眼就知道了

[wen] [ðə; ði] [stɔːm] [wɪl] [biː; bi] ['or] ;
When the storm will be o'er ;
什么时候 这 风暴 将要 是 超过 ;

暴风雨何时才会过去；

[biː; bi] - [kɔːz] , [ɪf] [ðə; ði] ['wiːə] - [θɜːrz] [æz; əz] [bæd] [æz; əz] [biː; bi] - [fɔː(r)] ,
Be - cause , if the wea - ther's as bad as be - fore ,
是 - 原因 , 如果 这 韦 - 那里 作为 坏的 作为 是 - 前 ,

因为，如果天气和以前一样糟糕，

[ai] [θɪŋk] [wiː; wi] [wɪl] [steɪ] , [duː; də] [nɒt] [juː; jʊ] ?
I think we will stay , do not you ?
我 思考 我们 将要 停留 , 做 不是 你 ?

我想我们会留下来，你觉得呢？

" - - [taɪ; ti] [nɛl] - [ˌel'waɪ][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] [njuː] [pɑː] - ['rɑː] - [sɒl] .

" NAUGH - TY NEL - LY AND HER NEW PA - RA - SOL .

" - - TY 内尔 - LY 和 她 新的 宾夕法尼亚州 - RA - SOL .

“淘气的内莉和她的新阳伞。

" [nəʊ] , [nɛl] - [ˌel'waɪ] ! [nɒt] [tuː; tə] - [deɪ] , [maɪ][tʃaɪld] !

" No , Nel - ly ! not to - day , my child !

" 不 , 内尔 - ly ! 不是 到 - 天 , 我的 孩子 !

“不，内莉！今天不行，我的孩子！”

[ai][kæn; kən] - [nɒt] [let][juː; jʊ] [teɪk] [ˌaɪ 'tiː] ;

I can - not let you take it ;

我 能 - 不是 让 你 拿 它 ;

我不能让你拿走它；

[ðɪs] [kəʊld] [mɑːtʃ] [wɪnd] , [səʊ] [strɒŋ] [ænd; ənd][waɪld] ,

This cold March wind , so strong and wild ,

这 寒冷的 行进 风 , 所以 强的 和 荒野 ,

三月的寒风，如此强劲狂野。

[jɔː(r); jə(r)][pɑː] - ['rɑː] - [sɒl] , - [twʊd] [breɪk] [ˌaɪ 'tiː] !

Your pa - ra - sol , ' twould break it !

你的 帕 - 拉 - 索尔 , - 特沃德 休息 它 !

你的遮阳伞会把它弄坏的！

" [səʊ] [sed] [mæm] - [mɑː] ; [bʌt; bət] [nɛl] - [ˌel'waɪ] [θɔːt] ,

" So said Mam - ma ; but Nel - ly thought ,

" 所以 说 妈妈 - 玛 ; 但 内尔 - ly 想法 ,

妈妈是这么说的；但内莉心想，

" [ai] [wɪl] [teɪk] [maɪ] [njuː] ['priː] - [sent] :

" I will take my new pre - sent :

" 我 将要 拿 我的 新的 预 - 发送 :

我将接受我的新礼物：

[tɪz] [maɪn] ; [tuː; tə] [pliːz] [ˌem 'iː][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [bɔːt] ;

Tis mine ; to please me it was bought ;

的 矿 ; 到 请 我 它 曾是 买 ;

这是我的；买来是为了让我高兴；

[ðə; ði]['wiːə] - [θɜːrz] [braɪt] [ænd; ənd] [pliː] - [sʌnt] .

The wea - ther's bright and plea - sant .

这 韦 - 那里 明亮的 和 恳求 - 圣徒 .

天气晴朗宜人。

" [səʊ] - - [taɪ; ti] [nɛl] - [ˌel'waɪ][slaɪ] - [ˌel'waɪ] [tʊk]

" So naugh - ty Nel - ly sli - ly took

" 所以 - - ty 内尔 - ly 滑轨 - ly 采取

“淘气的内莉偷偷地拿走了

[wɒt] [kaɪnd][mæm] - [mɑː][hæd; həd] [bɔːt] [hɜː(r); hə(r)] ,

What kind Mam - ma had bought her ,

什么 种类 妈妈 - 玛 有 买 她 ,

妈妈给她买的是哪种?

[ænd; ənd] [aʊt] [ʃiː; ʃi] [went] — [ænd; ənd] , ['əʊnli] [lʊk] !

And out she went — and , only look !

和 出去 她 去 — 和 , 仅有的 看 !

她就出去了——瞧！

[ðə; ði][waɪld] [mɑːtʃ] [wɪnd][hæz; həz] [kɔːt] [hɜː(r); hə(r)] !

The wild March wind has caught her !

这 荒野 行进 风 有 捕捉 她 !

三月的狂风卷走了她！

[ðə; ði] [sɪlk] [tɔ:(r)] [ʌp] , [ðə; ði] [rɪbz] [brəʊk] [aʊt] ,
The silk tore up , the ribs broke out ,
这 丝绸 撕裂 向上 , 这 肋骨 打破 出去 ,

丝绸撕裂，肋骨断裂，

[ɪn] [spaɪt] [ɒv; əv] [nɛl] - [laɪz] [sweɪ] - [ɪŋ] ;
In spite of Nel - ly's sway - ing ;
在 尽管如此 的 内尔 - ly的 摇摆 - ing ;

尽管内莉摇摇晃晃；

[ænd; ənd] ['pi:əʊ] - [pli:] [lɑ:f] - [ed] [æt; ət] [hɜ:(r); hə(r)] , [nəʊ] [daʊt] —
And peo - ple laugh - ed at her , no doubt —
和 人 - ple 笑 - 编辑 在 她 , 不 怀疑 —

毫无疑问，人们都嘲笑她——

[ðæt] ['kɒmz] [ɒv; əv] [dɪs] - [əʊ] - [beɪ] - [ɪŋ] .
That comes of dis - o - bey - ing .
那 来 的 迪斯 - o - 贝 - ing .

这是不服从命令的结果。

" [ðə; ði] [fləʊ] - [ˌi:ˌɑ:r'ɛs] [ˌeɪ 'pi:] - [peə(r)] [ɒn] [ðə; ði] [ɜ:θ] .
" THE FLOW - ERS AP - PEAR ON THE EARTH .
" 这 流动 - ERS 美联社 - 梨 在 这 地球 .

“花朵出现在大地上。”

" ([sɒŋ] [ɒv; əv] ['sɒləmən] , [ˌaɪ 'aɪ] . - .)
" (SONG OF SOLOMON , ii . 12 .)
" (歌曲 的 所罗门 , 二、 . - .)

（《雅歌》2:12）

[naʊ] [ðə; ði] [wɪn] - [tɜ:] [kəʊld] [ɪz] [pɑ:st] ,
Now the win - ter cold is past ,
现在 这 赢 - 特尔 寒冷的 是 过去的 ,

现在冬天的寒冷已经过去了。

[ænd; ənd] [blaɪð] [mɑ:tʃ] [wɪndz; waɪndz] [ɑ:(r); ə(r)] [bləʊ] - [ɪŋ] ,
And blithe March winds are blow - ing ,
和 快乐的 行进 风 是 吹 - ing ,

三月的微风轻拂，令人心旷神怡。

[ɪn] [ʃɛl] - [tɜ:] - [ed] [nuk] [wi:; wi] [faɪnd] [æt; ət] [lɑ:st]
In shel - ter - ed nooks we find at last
在 壳 - 特尔 - 编辑 角落 我们 寻找 在 最后的

在隐蔽的角落里，我们终于找到了

[braɪt] [fləʊ] - [ˌi:ˌɑ:r'ɛs] [ɒv; əv] [sprɪŋ] [ɑ:(r); ə(r)] [grəʊ] - [ɪŋ] .
Bright flow - ers of spring are grow - ing .
明亮的 流动 - ers 的 春天 是 生长 - ing .

春天里盛开着鲜艳的花朵。

[ə'lɒŋ] [ðə; ði] [hedʒ] - [roʊz] ['mɒsi] [bæŋk] ,
Along the hedge - row's mossy bank ,
沿着 这 对冲 - 行 苔藓 银行 ,

沿着树篱长满青苔的堤岸，

[weə(r)] ['aɪvi] [gri:n] [ɪz] [kri:p] - [ɪŋ] ,
Where ivy green is creep - ing ,
在哪里 常春藤 绿色的 是 潜行者 - ing ,

常春藤蔓延之处，

[wi:; wi] [si:] [θru:] [wi:dz] [ænd; ənd] [net] - [tlɛz] [ræŋk]
We see through weeds and net - tles rank
我们 看 通过 杂草 和 网 - 瞬态发光事件 秩

我们透过杂草和荨麻的丛生景象看到了东西。

[ðə; ði] [dɑːk] - [bluː] ['sɪksθ] - [əʊ] - [let] [piːp] - [ɪŋ] .
The dark - blue vi - o - let peep - ing .
这 黑暗的 - 蓝色的 六 - o - 让 窥视 - ing .

深蓝色的紫罗兰色窥视着。

[ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [sʌn] - [ˌen'waɪ] [gɑː(r)] - [den] [bedz]
And in the sun - ny gar - den beds
和 在 这 太阳 - 纽约 加尔 - 丹 床

在阳光明媚的花园花坛里

[geɪ] [ə; eɪ] - [ˌsiː 'əʊ] - [naɪts] [ɑː(r); ə(r)] [ʃəʊ] - [ɪŋ] ,
Gay a - co - nites are show - ing ,
同性恋 一个 - 合作 - 夜 是 展示 - ing ,

同性恋同胞们正在展示，

[ænd; ənd] [snəʊ] - [drɒps] [bend] [ðeə(r)] [greɪs] - [fʊl; fl] [hedz] ,
And snow - drops bend their grace - ful heads ,
和 雪 - 滴 弯曲 他们的 优雅 - 满 头部 ,

雪花莲低下了它们优雅的头颅，

[ænd; ənd] [kɹəʊ] - ['kəs] - [iːz] [ɑː(r); ə(r)] [gləʊ] - [ɪŋ] .
And cro - cus - es are glow - ing .
和 cro - 客户 - es 是 辉光 - ing .

番红花在发光。

[gɒd] [meɪks] [ðə; ði] [bʌdz] [ænd; ənd] [liːvz] [ən] - [fəʊld] ,
God makes the buds and leaves un - fold ,
上帝 制作 这 花蕾 和 树叶 联合国 - 折叠 ,

上帝使花蕾和叶子舒展。

[ɔːl] [fləʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs] [ɑː(r); ə(r)] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [gɪv] - [ɪŋ] ;
All flow - ers are of His giv - ing ;
全部 流动 - ers 是 的 他的 给予 - ing ;

所有的花朵都是祂所赐予的；

[hiː; hi] [gɑːdz] [ðem; ðəm] [θruː] [ðə; ði] [wɪn] - [tɜːz] [kəʊld] ,
He guards them through the win - ter's cold ,
他 守卫 他们 通过 这 赢 - 特尔的 寒冷的 ,

他守护着他们度过寒冬。

[hiː; hi] [k'eəz] [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] [θɪŋz] [lɪv] - [ɪŋ] .
He cares for all things liv - ing .
他 关心 为了 全部 事物 生活 - ing .

他关爱一切生命。

[dʒʌmp] !
JUMP !
跳 !

跳！

[pʌs] - [saɪ] !
PUS - SY !
脓 - SY !

猫！

[pʌs] - [saɪ] , [dʒʌmp] !
Pus - sy , jump !
脓 - sy , 跳 !

小猫咪，跳起来！

[fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] [ðə; ði] [deɪ]
for all the day
为了 全部 这 天

一整天

[juː; jʊ][hæv; həv] [taɪm] [iː] - ['nɔː] [tuː; tə] [pleɪ] ;

You have time e - nough to play ;

你 有 时间 e - 足够了 到 玩 ;

你有足够的时间玩耍;

[ðəʊ] [æt; ət] [naɪt] , [ɪn] [bɑːn] [ænd; ənd] [haʊs] ,

Though at night , in barn and house ,

尽管 在 夜晚 , 在 谷仓 和 房子 ,

虽然在夜里，在谷仓和房子里，

[juː; jʊ][mʌst; məst] [wɒtʃ] [fɔː(r); fə(r)][ræt][ɔː(r)] [maʊs] .

You must watch for rat or mouse .

你 必须 手表 为了 鼠 或者 老鼠 .

务必注意老鼠。

[pʌs] - [saɪ] , [dʒʌmp] !

Pus - sy , jump !

脓 - sy , 跳 !

小猫咪，跳起来！

[ænd; ənd] [ɪf] [juː; jʊ][duː; də] ,

and if you do ,

和 如果 你 做 ,

如果你这样做的话，

[wiː; wi] [wɪl] [pɔː(r)][sʌm; səm] [mɪlk] [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ] ;

We will pour some milk for you ;

我们 将要 倒 一些 牛奶 为了 你 ;

我们来给你倒点牛奶；

[pʌs] - [saɪ] , [juː; jʊ][ʃæl; ʃəl][biː; bi]['sɜːkə] - [rɛst] ,

Pus - sy , you shall be ca - ressed ,

脓 - sy , 你 将 是 ca - 已恢复 ,

小小猫咪，你会得到爱抚。

[ɪf] [juː; jʊ][traɪ][ænd; ənd][dʒʌmp][jɔː(r); jə(r)] [best] .

If you try and jump your best .

如果 你 尝试 和 跳 你的 最好的 .

如果你尽力跳跃的话。

[bləʊ] - [ɪŋ] [bʌb] - [blɛs] .

BLOW - ING BUB - BLES .

吹 - ing 泡泡 - 祝福 .

吹泡泡。

[hɑːr] - [ri][ænd; ənd] [tɒm] , [ðə; ði][əʊ] - [θər] [deɪ] ,

Har - ry and Tom , the o - ther day ,

哈尔 - ry 和 汤姆 , 这 o - 那里 天 ,

哈里和汤姆，另一天，

[went] [aʊt] [ɪn] - [tuː; tə][ðə; ði] [jɑːd] [tuː; tə] [pleɪ] ;

Went out in - to the yard to play ;

去 出去 在 - 到 这 院子 到 玩 ;

出去到院子里玩；

[ðeə(r)] [greɪt] [diː] - [lait] , [ɪn]['wiːə] - [θər] [braɪt] ,

Their great de - light , in wea - ther bright ,

他们的 伟大的 德 - 光 , 在 韦 - 那里 明亮的 ,

在晴朗的天气里，他们感到无比快乐。

[ɪz] [bləʊ] - [ɪŋ] [bʌb] - [blɛs] [wɪð] [paɪps] [ɒv; əv] [kleɪ] .

Is blow - ing bub - bles with pipes of clay .

是 吹 - ing 泡泡 - 祝福 和 管道 的 黏土 .

是用陶土管吹泡泡。

[tɒm] [tʊk] [ə; eɪ][ˌbiː ˈeɪ] - [sɪn] [diːp] [ænd; ənd][waɪd] ,
Tom took a ba - sin deep and wide ,
汤姆 采取 一个 ba - 罪 深的 和 宽的 ,

汤姆深深地、宽阔地吸了一口气，

[ænd; ənd][hɑːr] - [ri] [brɔːt] [hɪz; ɪz] [mʌg] [biː; bi] - [saɪd] ;
And Har - ry brought his mug be - side ;
和 哈尔 - ry 带来 他的 马克杯 是 - 边 ;

哈里把他的杯子拿了过来；

[ðeɪ] [fɪl] - [led][ðem; ðəm][kwaɪt] [wɪð] [səʊp] - [sʌdz] [waɪt] ,
They fil - led them quite with soap - suds white ,
他们 电影 - 引领 他们 相当 和 肥皂 - 泡沫 白色的 ,

他们用白色的肥皂泡把它们装满了，

[ænd; ənd] [iːtʃ] [tuː; tə] [bləʊ] [ðə; ði][bɪg] - [dʒest] [traɪd] .
And each to blow the big - gest tried .
和 每个 到 吹 这 大的 - 格斯特 尝试 .

每个人都想搞砸最大的尝试。

[pɔː(r); pʊə(r)] [tɒm] , [hiː; hi] [bluː] [wɪð] [mait] [ænd; ənd] [meɪn] ,
Poor Tom , he blew with might and main ,
贫穷的 汤姆 , 他 吹 和 可能 和 主要的 ,

可怜的汤姆，他使出浑身解数吹气。

[ænd; ənd][səʊ] , [ɒv; əv] [kɔːs] , [hiː; hi] [bluː] [ɪn] [veɪn] ;
And so , of course , he blew in vain ;
和 所以 , 的 课程 , 他 吹 在 徒劳 ;

因此，他吹气当然是徒劳的；

[fɔː(r); fə(r)][ɔːl][hɪz; ɪz] [traʊ] - [bleɪ][hiː; hi] [meɪd] [nəʊ] [bʌb] - [bleɪ] ,
For all his trou - ble he made no bub - ble ,
为了 全部 他的 洞 - ble 他 制成 不 泡泡 - ble ,

尽管他费尽周折，却没有引起任何骚动。

[bʌt; bət] [tɒm] [wɒz; wəz] [breɪv] [ænd; ənd] [traɪd] [ə; eɪ] - [geɪn] .
But Tom was brave and tried a - gain .
但 汤姆 曾是 勇敢的 和 尝试 一个 - 获得 .

但汤姆很勇敢，又试了一次。

[tɪl] [hɑːr] - [ri] [sed] , " [dɪə(r)] [tɒm] , [juː; jʊ] [siː] ,
Till Har - ry said , " Dear Tom , you see ,
直到 哈尔 - ry 说 , " 亲爱的 汤姆 , 你 看 ,

直到哈里说：“亲爱的汤姆，你看，

[juː; jʊ] [bləʊ] [tuː] [hɑːd] ; [naʊ] — [lʊk] [æt; ət][ˌem ˈiː] .
You blow too hard ; now — look at me .
你 吹 也 难的 ; 现在 — 看 在 我 .

你吹得太用力了；现在——看着我。

[ðeə(r)] !
There !
那里 !

那里！

[ðæt] [wɪl] [raɪz] [tuː; tə] - [wɔːd] [ðə; ði] [skaɪz] ,
that will rise to - ward the skies ,
那 将要 上升 到 - 病房 这 天空 ,

它将升向天空，

[ænd; ənd] [fləʊt] [ə; eɪ] - [boʊv] [ðə; ði] [liː] - [læk] [triː] .
And float a - bove the li - lac tree .
和 漂浮 一个 - 上方 这 李 - 乳胶 树 .

漂浮在紫丁香树上。

" [ə; eɪ] - [prɪl] [ʃəʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs] .
" A - PRIL SHOW - ERS .
" 一个 - 四月 展示 - ERS .

"四月演出者。

" [ðaʊ] ['meɪkɪst] [ðə; ði] [ɜːθ] [sɒft] [wɪð] [ʃəʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs] :
" Thou makest the earth soft with show - ers :
" 你 制造 这 地球 柔软的 和 展示 - ers :

你用雨水使大地变得柔软:

[ðaʊ] [bles] - [ˌiː es 'tiː] [ðə; ði] [sprɪŋ] - [ɪŋ] [ðeə(r)] - [ɒv; əv] . " — [sɑːm] [ˌɛl'ɛks'viː] . - .
Thou bless - est the spring - ing there - of . " — PSALM lxv . 10 .
你 保佑 - est 这 春天 - ing 那里 - 的 . " — 诗篇 六十五 . - .

你赐福给那涌流的泉源。——诗篇 65:10

[wen] [ə; eɪ] - [prɪl] [skaɪz] [biː; bi] - [dʒɪn] [tuː; tə] [fraʊn] ,
When A - pril skies be - gin to frown ,
什么时候 一个 - 四月 天空 是 - 杜松子酒 到 皱眉 ,

当四月的天空开始阴沉下来时,

[ænd; ənd] [ðə; ði] [kəʊld] [reɪn] ['kɒmz] [pelt] - [ɪŋ] [daʊn] ,
And the cold rain comes pelt - ing down ,
和 这 寒冷的 雨 来 毛皮 - ing 向下 ,

冰冷的雨水噼里啪啦地落下来,

[wiː; wi] [mʌst; məst] [nɒt] [grʌm] - [bleɪ] [nɔː(r)] [kɒm] - [pleɪn] ,
We must not grum - ble nor com - plain ,
我们 必须 不是 格鲁姆 - ble 也不 com - 清楚的 ,

我们既不能抱怨,也不能发牢骚。

[nɔː(r)] [ai] - ['diː'ɛl'waɪ] [seɪ] , [wiː; wi] [heɪt] [ðə; ði] [reɪn] .
Nor i - dly say , we hate the rain .
也不 我 - dly 说 , 我们 恨 这 雨 .

毫不夸张地说,我们讨厌下雨。

[gɒd] [sendz] [ðə; ði] [reɪn] ; [ðə; ði] [dʌst] - [waɪ] [graʊnd]
God sends the rain ; the dust - y ground
上帝 发送 这 雨 ; 这 灰尘 - 是 地面

上帝降下雨水;尘土飞扬的土地

[ˌaɪ 'tiː] [sɒft] - [enz] [ɪn] [ðə; ði] ['fiːldz] [ə; eɪ] - [raʊnd] ;
It soft - ens in the fields a - round ;
它 柔软的 - ens 在 这 字段 一个 - 圆形的 ;

周围的田野里,草木变得柔软;

[ðə; ði] [mwɑː] - [tjʊr] [ˌiː 'viː] - [iː] - [ri] [plɑːnt] [ˌɑːr 'iː] - [siːvz] ,
The mois - ture ev - e - ry plant re - ceives ,
这 月份 - 真 ev - e - ry 植物 关于 - 塞维斯 ,

每棵植物都会接收到水分,

[ænd; ənd] [sprɪŋz] [ə; eɪ] - [freʃ] [ɪn] [fləʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs] [ænd; ənd] [liːvz] .
And springs a - fresh in flow - ers and leaves .
和 弹簧 一个 - 新鲜的 在 流动 - ers 和 树叶 .

春天百花齐放,绿叶葱茏。

[ʃʊd; ʃəd] [gɒd] [fɔː(r); fə(r)] - [bɪd] [ðə; ði] [ʃəʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs] [tuː; tə] [fɔːl] ,
Should God for - bid the show - ers to fall ,
应该 上帝 为了 - 出价 这 展示 - ers 到 落下 ,

如果上帝保佑,演出者们不会摔倒,

[nɔː(r)] [send] [ˌjuː 'es] ['eni] [reɪn] [æt; ət] [ɔːl] ,
Nor send us any rain at all ,
也不 发送 我们 任何 雨 在 全部 ,

不要给我们下任何雨,

[ðə; ði] [graʊnd] [wʊd] [ɔ:l] [grəʊ] [hɑ:d] [ænd; ənd] [draɪ] ,
The ground would all grow hard and dry ,
这 地面 会 全部 生长 难的 和 干燥 ,

地面会变得坚硬干燥，

[ænd; ənd] [ˌi: ˈvi:] - [i:] - [ri] [lɪv] - [ɪŋ] [plɑ:nt] [wʊd] [daɪ] .
And ev - e - ry liv - ing plant would die .
和 ev - e - ry 生活 - ing 植物 会 死 .

所有活着的植物都会死亡。

[ɔ:l] [θɪŋz] [wʊd] [stɑ:v] [ænd; ənd] [pə(r)] - [ɪʃ] [ðen] —
All things would starve and per - ish then —
全部 事物 会 饿死 和 每 - ish 然后 —

届时，万物都将因饥饿而消亡——

[nəʊ] [fu:d] [fɔ:(r); fə(r)] [bɝdz] , [nɔ:(r)] [bi:sts] , [nɔ:(r)] [men] ;
No food for birds , nor beasts , nor men ;
不 食物 为了 鸟类 , 也不 野兽 , 也不 男人 ;

没有食物给鸟、兽和人；

[ðen] [du:; də] [nɒt] [muə] - [muə] , [nɔ:(r)] [kɒm] - [pleɪn] ,
Then do not mur - mur , nor com - plain ,
然后 做 不是 mur - mur , 也不 com - 清楚的 ,

那么就不要抱怨，也不要发牢骚。

[gɒd] , [ɪn] [hɪz; ɪz] [gʊd] - [nes] , [sendz] [ðə; ði] [reɪn] .
God , in His good - ness , sends the rain .
上帝 , 在 他的 好的 - 内斯 , 发送 这 雨 .

上帝出于善意，降下了雨水。

" [snæp] , [bi:; bi] [gʊd] ! "
" SNAP , BE GOOD ! "
" 折断 , 是 好的 ! "

“咔嚓，乖点！”

" [dɪə(r)] [lɪt] - [tli:] [snæp] , [ju:; jʊ] [fʌn] - [ˌenˈwaɪ] [pʌp] ,
" Dear lit - tle Snap , you fun - ny pup ,
" 亲爱的 点燃 - 特尔 折断 , 你 乐趣 - 纽约 小狗 ,

“亲爱的小Snap，你这只有趣的小狗，

[ai] [lʌv] [tu:; tə] [si:] [ju:; jʊ] [beg] ,
I love to see you beg ,
我 爱 到 看 你 求 ,

我喜欢看你乞求的样子，

[səʊ] [kleɪ] - [vɜ:] - [ˌelˈwaɪ] [du:; də] [ju:; jʊ] [sɪt] [ʌp]
So cle - ver - ly do you sit up
所以 克莱 - 版本 - ly 做 你 坐 向上

你如此巧妙地坐了起来

[ænd; ənd] [bend] [i:tʃ] [slɛn] - [dɜ:r] [leg] ,
And bend each slen - der leg ,
和 弯曲 每个 斯伦 - 德尔 腿 ,

弯曲每条细长的腿，

[drɒp] - [pɪŋ] [ðə; ði] [pɔ:] ;
Drop - ping the paw ;
降低 - ping 这 爪子 ;

放下爪子；

[ænd; ənd] [reɪz] [jɔ:(r); jə(r)] [ɪəz] [ə; eɪ] - [boʊv] [jɔ:(r); jə(r)] [hed] ,
And raise your ears a - bove your head ,
和 增加 你的 耳朵 一个 - 上方 你的 头 ,

把耳朵举过头顶，

[lʊk] - [ɪŋ] [səʊ] ['veri] [waɪz] ;
Look - ing so very wise ;
看 - ing 所以 非常 明智的 ;

看起来非常睿智；

[juː; jʊ] [siːm] [tuː; tə] [nəʊ] [ai][hæv; həv][sʌm; səm] [bred] ;
You seem to know I have some bread ;
你 似乎 到 知道 我 有 一些 面包 ;

你似乎知道我有一些面包；

[ænd; ənd] [ðen] , [sʌtʃ] [braɪt] [griːn] [aɪz]
And then , such bright green eyes
和 然后 , 这样的 明亮的 绿色的 眼睛

还有那双明亮的绿眼睛

[ai]['nevə(r)] [sɔː] .
I never saw .
我 绝不 锯 .

我从未见过。

" [jɔː(r); jə(r)] [ʃæg] - [dʒaɪ] [kəʊt] [ɪz] [lɒŋ] [ænd; ənd] [rʌf] ,
" Your shag - gy coat is long and rough ,
" 你的 长毛 - gy 外套 是 长的 和 粗糙的 ,

"你的毛茸茸的外套又长又粗糙，

[jɔː(r); jə(r)] [teɪl] [ɪz] [rʌf] - [ɜː(r)] [stɪl] ;
Your tail is rough - er still ;
你的 尾巴 是 粗糙的 - 呃 仍然 ;

你的尾巴更粗糙了；

[naʊ] , [snæp] , [ai] [θɪŋk] [juːv] [hæd; həd] [iː] - ['nɔː] ,
Now , Snap , I think you've had e - nough ,
现在 , 折断 , 我 思考 你已经 有 e - 足够了 ,

好了，Snap，我觉得你已经受够电子化了。

[ænd; ənd] [mɔː(r)] [wʊd] [meɪk] [juː; jʊ] [ɪl] —
And more would make you ill —
和 更多的 会 制作 你 患病的 —

而且吃多了会生病——

[ɪn] - [diːd] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] .
In - deed it would .
在 - 契据 它 会 .

确实如此。

[bʌt; bət] [sɪs] - [tɜː] [lɒt] - [taɪ; ti] [hæz; həz] [sʌm; səm] [keɪk] ,
But sis - ter Lot - ty has some cake ,
但 妹妹 - 特尔 很多 - ty 有 一些 蛋糕 ,

但是洛蒂姐姐有一些蛋糕，

[ænd; ənd] [səʊ] [ɪf] [juː; jʊ] [wɪl] [sɪt]
And so if you will sit
和 所以 如果 你 将要 坐

所以，如果你愿意坐下的话。

[kwaɪt] [stɪl] [ænd; ənd] [gʊd] , [tɪl] [ai] [seɪ] - [teɪk] ! -
Quite still and good , till I say ' Take ! '
相当 仍然 和 好的 , 直到 我 说 - 拿 ! -

一切都很平静，很好，直到我说"拿走！"

[ðen] [juː; jʊ] [ʃæl; ʃəl] [hæv; həv] [ə; eɪ] [bɪt] ;
Then you shall have a bit ;
然后 你 将 有 一个 少量 ;

然后你将得到一点；

[səʊ] , [snæp] , [biː; bi] [gʊd] !
So , Snap , be good !
所以 , 折断 , 是 好的 !

所以，Snap，要乖哦！

" [ðə; ði] [streɪ] [kɪt] - [ten] .
" THE STRAY KIT - TEN .
" 这 流浪 成套工具 - 十 .

“流浪小猫。”

" [kʌm] , [kɪt] - [taɪ; ti] , [kʌm] ; [juː; jʊ] [niːd] [nɒt] [fɪə(r)] ,
" Come , Kit - ty , come ; you need not fear ,
" 来 , 成套工具 - ty , 来 ; 你 需要 不是 害怕 ,

“来吧，小猫咪，来吧；你不用害怕。”

[nɔː(r)] [meɪk] [ðæt] [pleɪn] - [taɪv] [mjuː] ;
Nor make that plain - tive mew ;
也不 制作 那 清楚的 - ive 喵 ;

也不要发出那种哀怨的喵叫声；

[doʊnt] [biː; bi] [ə; eɪ] - ['freid] , [bʌt; bət] [ven] - [tjʊr] [nɪə(r)] ,
Don't be a - fraid , but ven - ture near ,
不 是 一个 - 害怕 , 但 ven - 真 靠近 ,

不要害怕，大胆靠近。

[ænd; ənd] [læp] [ðə; ði] [mɪlk] [wiː; wi] [brɪŋ] [juː; jʊ] [hɪə(r)] ,
And lap the milk we bring you here ,
和 膝 这 牛奶 我们 带来 你 这里 ,

舔干净我们给你带来的牛奶，

[fɔː(r); fə(r)] [nʌn] [wɪl] [ɪn] - [dʒʊr] [juː; jʊ] .
For none will in - jure you .
为了 没有任何 将要 在 - 法尔 你 .

没有人会伤害你。

" [ænd; ənd] , [kɪt] - [taɪ; ti] , [sɪns] [juːv] [lɒst] [jɔː(r); jə(r)] [wei] ,
" And , Kit - ty , since you've lost your way ,
" 和 , 成套工具 - ty , 自从 你已经 丢失的 你的 方式 ,

“还有，凯蒂，既然你迷路了，

[juː; jʊ] [niːd] [nəʊ] [fɜː(r)] - [θər] [rəʊm] ;
You need no fur - ther roam ;
你 需要 不 毛皮 - 那里 漫游 ;

你无需再四处游荡；

[bʌt; bət] [stɒp] , [ænd; ənd] [daɪn] [wɪð] [ˌjuː 'es] [tuː; tə] - [deɪ] ,
But stop , and dine with us to - day ,
但 停止 , 和 用餐 和 我们 到 - 天 ,

但请停下来，今天就和我们一起用餐吧。

[ænd; ənd] [ðen] , [ɪf] [juː; jʊ] [wʊd] [wɪʃ] [tuː; tə] [steɪ] ,
And then , if you would wish to stay ,
和 然后 , 如果 你 会 希望 到 停留 ,

然后，如果你想留下来的话，

[pɔː(r); pʊə(r)] [kɪt] - [taɪ; ti] , [hɪrz] [jɔː(r); jə(r)] [həʊm] .
Poor Kit - ty , here's your home .
贫穷的 成套工具 - ty , 这里是 你的 家 .

可怜的小猫咪，这是你的家。

" [ænd; ənd] [wiː; wi] [wɪl] [fiːd] [juː; jʊ] [faɪn] [ænd; ənd] [fæt] ,
" And we will feed you fine and fat ,
" 和 我们 将要 喂养 你 美好的 和 胖的 ,

我们会让你吃得饱饱的，

[ɒn] [freʃ] [njuː] [mɪlk] [ænd; ənd] [naɪs] ;
On fresh new milk and nice ;
在 新鲜的 新的 牛奶 和 好的 ;

用新鲜牛奶，味道好极了；

[ænd; ənd] , [wen] [juː; jʊ] [grəʊ] [tuː; tə] [biː; bi] [ə; eɪ] [kæt] ,
And , when you grow to be a cat ,
和 , 什么时候 你 生长 到 是 一个 猫 ,

而当你长大成为一只猫时，

[juː; jʊ] [kæn; kən] [ˌɑːr 'iː] - [kwaɪt] [ˌjuː 'es] [wel] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ,
You can re - quite us well for that ,
你 能 关于 - 相当 我们 出色地 为了 那 ,

您可以为此好好感谢我们。

[baɪ] [kætʃ] - [ɪŋ] [ɔːl] [ðə; ði] [maɪs] .
By catch - ing all the mice .
经过 抓住 - ing 全部 这 小鼠 .

通过捕捉所有老鼠。

" [ðə; ði] [meɪ] - [pəʊl] .
" THE MAY - POLE .
" 这 可能 - 极 .

“五月柱。”

[raʊnd] [ðə; ði] [meɪ] - [pəʊl] , [ɒn] [ðə; ði] [grɑːs] ,
Round the May - pole , on the grass ,
圆形的 这 可能 - 极 , 在 这 草 ,

绕着五月柱，在草地上，

[mɜr] - [ri] [lɪt] - [tliː] [fʊt] - [steps] [pɑːs] ;
Mer - ry lit - tle foot - steps pass ;
梅尔 - ry 点燃 - 特尔 脚 - 步骤 经过 ;

欢快的小脚步声经过；

[ɪn] [ðə; ði] [mɪd] - ['diːˌɛl'iː] [bes] - [ziː] [stændz] ,
In the mid - dle Bes - sie stands ,
在 这 中 - dle 贝斯 - 西 站立 ,

在中间的贝西看台上，

[wɪð] [ðə; ði] [meɪ] - [pəʊl] [ɪn] [hɜː(r); hə(r)] [hændz] ;
With the May - pole in her hands ;
和 这 可能 - 极 在 她 双手 ;

她手中拿着五月柱；

[waɪl] [hɜː(r); hə(r)] [pleɪ] - [meɪts] [dɑːns] [ænd; ənd] [sɪŋ]
While her play - mates dance and sing
尽管 她 玩 - 伙伴们 舞蹈 和 唱歌

当她的玩伴们跳舞唱歌时

[raʊnd] [hɜː(r); hə(r)] [ɪn] [æn; ən] [end] - [les] [rɪŋ] .
Round her in an end - less ring .
圆形的 她 在 一个 结尾 - 较少的 戒指 .

用无尽的圆环将她围住。

[suːn] , [ɪn] - [diːd] , [ə; eɪ] [fiːst] [ðel] [meɪk] ,
Soon , in - deed , a feast they'll make ,
很快 , 在 - 契据 , 一个 盛宴 他们会 制作 ,

不久之后，他们确实会准备一顿盛宴。

[kaʊ] - [slɪp] [tiː] , [wɪð] [naɪs] [plʌm] - [keɪk] —
Cow - slip tea , with nice plum - cake —
奶牛 - 滑 茶 , 和 好的 李子 - 蛋糕 —

报春花茶，配上美味的梅子蛋糕——

[ænd; ənd][səʊ]['aʊə(r)] [liːv] [ɒv; əv][ðem; ðəm][wiːl; wil] [teɪk] .
And so our leave of them we'll take .
和 所以 我们的 离开 的 他们 出色地 拿 .

所以，我们就此告别吧。

[ðə; ði] [fɜːst] [ɒv; əv] [meɪ] .
THE FIRST OF MAY .
这 第一的 的 可能 .

五月一日。

[ðə; ði] [hɔː] - [θɔːn] [blɑs] - [sɔːm] , [snəʊ] - [waɪ] [waɪt] ,
The haw - thorn blos - som , snow - y white ,
这 霍 - 刺 blos - 一些 , 雪 - 是 白色的 ,

山楂花开，雪白如雪，

[hæŋz] [θɪk] [ə'pɒn][ðə; ði] [hedʒ] [tuː; tə] - [deɪ] ;
Hangs thick upon the hedge to - day ;
悬挂 厚的 之上 这 对冲 到 - 天 ;

今天树篱上挂满了厚厚的树叶；

[wɪð] ['meni] [fləʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs][ðə; ði] ['fiːldz] [ɑː(r); ə(r)] [braɪt]
With many flow - ers the fields are bright
和 许多 流动 - ers 这 字段 是 明亮的

田野里开满了鲜花，一片明亮。

[ə'pɒn] [ðɪs] [mɜr] - [ri] [fɜːst] [ɒv; əv] [meɪ] .
Upon this mer - ry First of May .
之上 这 梅尔 - ry 第一的 的 可能 .

值此欢乐的五月一日之际。

[səʊ] [let] [ˌjuː 'es][ˌdʒiː'eɪ] - [θər] [fləʊ] - [ɜː(r)] - [ˌiːˌtiː'es][feə(r)] ,
So let us ga - ther flow - er - ets fair ,
所以 让 我们 ga - 那里 流动 - 呃 - ets 公平的 ,

所以让我们一起去收集花集市吧，

[ænd; ənd] [blɑs] - [sɔːm] [frɒm; frəm][ðə; ði] [hɔː] - [θɔːn] [spreɪ] ,
And blos - soms from the haw - thorn spray ,
和 blos - 一些 从 这 霍 - 刺 喷 ,

还有山楂花序的花朵，

[tuː; tə] [dek] ['aʊə(r)] [meɪ] - [pəʊl] [stænd] - [ɪŋ] [ðeə(r)] ,
To deck our May - pole stand - ing there ,
到 甲板 我们的 可能 - 极 站立 - ing 那里 ,

为了装饰我们竖立在那里的五月柱，

[ə'pɒn] [ðɪs] [mɜr] - [ri] [fɜːst] [ɒv; əv] [meɪ] .
Upon this mer - ry First of May .
之上 这 梅尔 - ry 第一的 的 可能 .

值此欢乐的五月一日之际。

[ænd; ənd] [ðen] , [laɪk] [ˌɛfˌeɪ'aɪ] - [riːs] , [ɪn][ə; eɪ] [rɪŋ] ,
And then , like fai - ries , in a ring ,
和 然后 , 喜欢 费伊 - 里斯 , 在 一个 戒指 ,

然后，就像仙女们围成一圈一样，

[ə; eɪ] - [raʊnd] [ˌaɪ 'tiː][wiː; wi] [wɪl] [dɑːns] [ɔː(r)] [pleɪ] ,
A - round it we will dance or play ,
一个 - 圆形的 它 我们 将要 舞蹈 或者 玩 ,

我们将围着它跳舞或玩耍，

[ænd; ənd][ɔːl]['aʊə(r)][glæd] - [ˌdiː iː es 'tiː] [sɔːŋz] [wɪl] [sɪŋ]
And all our glad - dest songs will sing
和 全部 我们的 高兴的 - 目的地 歌曲 将要 唱歌

我们所有最快乐的歌声都将响起

[ə'pɒn] [ðɪs] [mɜr] - [ri] [fɜːst] [ɒv; əv] [meɪ] .
Upon this mer - ry First of May .
之上 这 梅尔 - ry 第一的 的 可能 .

值此欢乐的五月一日之际。

[ænd; ənd][dɪə(r)] - [ˌiː es 'tiː] [mɔːd] [ʃæl; ʃəl][ðeə(r)][biː; bi] [siːn]
And dear - est Maud shall there be seen
和 亲爱的 - est 莫德 将 那里 是 已见

亲爱的莫德也会在那里出现。

[wɪð] [kraʊn] [ɒv; əv] [hɔː] - [θɔːn] [blɑs] - [sɔːm] [geɪ] ,
With crown of haw - thorn blos - soms gay ,
和 王冠 的 霍 - 刺 blos - 一些 同性恋 ,

头戴艳丽的山楂花冠，

[ænd; ənd][ʃiː; ʃi][ʃæl; ʃəl][biː; bi]['aʊə(r)][lɪt] - [tliː] [kwiːn] ,
And she shall be our lit - tle queen ,
和 她 将 是 我们的 点燃 - 特尔 女王 ,

她将成为我们的小女王，

[ə'pɒn] [ðɪs] [mɜr] - [ri] [fɜːst] [ɒv; əv] [meɪ] .
Upon this mer - ry First of May .
之上 这 梅尔 - ry 第一的 的 可能 .

值此欢乐的五月一日之际。

['juːni] - [vɜː] - [sæl] [preɪz] .
UNI - VER - SAL PRAISE .
UNI - VER - 萨尔 称赞 .

普世赞美。

[siː] [haʊ] [nə; nɑː] - [tjʊr] [naʊ] [ˌɑːr 'iː] - -
See how na - ture now re - joices
看 如何 纳 - 真 现在 关于 - -

看看大自然现在是如何重新欢欣雀跃的。

[ɪn] [ðɪs] [sʌn] - [ˌen'waɪ] [mʌnθ] [ɒv; əv] [meɪ] ;
In this sun - ny month of May ;
在 这 太阳 - 纽约 月 的 可能 ;

在这个阳光明媚的五月；

[stɪl] [tuː; tə] [gɒd] [frɒm; frəm] [ɔːl] [ɪts] ['vɔɪsɪz]
Still to God from all its voices
仍然 到 上帝 从 全部 它是 声音

尽管众人都在议论纷纷，但上帝依然在歌颂

[gɪv] - [ɪŋ] [preɪz] - [iːz] [deɪ] [baɪ] [deɪ] .
Giv - ing prais - es day by day .
给予 - ing 赞美 - es 天 经过 天 .

日复一日地给予赞扬。

[ɪn][ðə; ði][glæd] [griːn] [wʊd] - [lænd][əl] - [leɪ]
In the glad green wood - land al - leys
在 这 高兴的 绿色的 木头 - 土地 al - 莱斯

在绿意盎然的林间小道

[ˌiː 'viː] - [iː] - [ri][bɜːd][ɪts][æn; ən] - [ðem; ðəm] [trɪlz] !
Ev - e - ry bird its an - them trills !
埃夫 - e - ry 鸟 它是 一个 - 他们 颤音 !

每只鸟儿都会唱起它的赞歌！

[waɪl] [fl'ɒks] [fiːd] - [ɪŋ] [ɪn][ðə; ði][væl] - [leɪ] ,
While flocks feed - ing in the val - leys ,
尽管 羊群 喂养 - ing 在 这 瓦尔 - 莱斯 ,

当鸟群在山谷中觅食时，

[hɜːrdz] [ʌp] - [ɒn][ə; eɪ] [ðaʊ] - [sænd] [hɪlz] ,
Herds up - on a thou - sand hills ,
畜群 向上 - 在 一个 你 - 沙 丘陵 ,

成群的牲畜在千座沙丘上，

[dʒɔɪn] [wɪð] [ˌiː 'viː] - [əri; eri][kriː'eɪ] - [tjʊr] [lɪv] - [ɪŋ] ,
Join with ev - ery crea - ture liv - ing ,
加入 和 ev - ery 创造 - 真 生活 - ing ,

与所有生物融合，

[hɪə(r)][ɒn][lænd] , [ɪn][eə(r)] , [ɔː(r)] [siː] ,
Here on land , in air , or sea ,
这里 在 土地 , 在 空气 , 或者 海 ,

无论是在陆地、空中还是海上，

[ɪn][wʌn] [greɪt] [wɜːld] - [waɪd] [θæŋks] - [gɪv] - [ɪŋ] ,
In one great world - wide thanks - giv - ing ,
在 一 伟大的 世界 - 宽的 谢谢 - 给予 - ing ,

在一次盛大的全球感恩活动中，

[jiːld] - [ɪŋ] [preɪz] , [əʊ] [gɒd] , [tuː; tə] [ðiː] !
Yield - ing praise , O God , to Thee !
屈服 - ing 称赞 , 哦 上帝 , 到 汝 !

上帝啊，我要将赞美归于你！

[ɔːl] [ə; eɪ] - [raʊnd] [ˌjuː 'es] [swelz] [ðə; ði][tʃoʊ] - [rʌs]
All a - round us swells the cho - rus
全部 一个 - 圆形的 我们 涌浪 这 cho - 俄罗斯

我们周围响起合唱声

[frɒm; frəm] [ðɪs] [gʊd] - [ˌel'waɪ] [wɜːld] [ɒv; əv]['aʊəz] ,
From this good - ly world of ours ,
从 这 好的 - ly 世界 的 我们的 ,

从我们这个美好的世界出发，

[ænd; ənd] ['ɜːrθs] [əl] - [tɑː(r)][stændz][biː; bi] - [fɔː(r)][ˌjuː 'es]
And earth's al - tar stands be - fore us
和 地球的 al - 焦油 站立 是 - 前 我们

地球的祭坛就在我们面前。

[swiːt] [wɪð] [ɪn] - [sens] [frɒm; frəm][hɜː(r); hə(r)] [fləʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs] .
Sweet with in - cense from her flow - ers .
甜的 和 在 - 感官 从 她 流动 - ers .

她身上散发着花朵的芬芳，甜美怡人。

[səʊ] , [wɪð] [nə; nɑː] - [tjʊr] [stɪl] [kɒn] - [fes] - [ɪŋ]
So , with Na - ture still con - fess - ing
所以 , 和 娜 - 真 仍然 康 - 费斯 - ing

所以，大自然仍在忏悔

[hɪz; ɪz] [greɪt] [gʊd] - [nes] , [let][ˌjuː 'es] [peɪ]
His great good - ness , let us pay
他的 伟大的 好的 - 内斯 , 让 我们 支付

让我们感谢他的伟大恩惠

[greɪt] - [fʊl; fl][həʊm]
Grate - ful hom
格特 - 满 家

感恩之家

- [eɪdʒ][fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] [bles] - [ɪŋ]
- age for each bless - ing
- 年龄 为了 每个 保佑 - ing

每项祝福的年龄

[ɒv; əv] [ðɪs] [sʌn] - [ˌenˈwaɪ] [mʌnθ] [ɒv; əv] [meɪ] .
Of this sun - ny month of May .
的 这 太阳 - 纽约 月 的 可能 .

五月，阳光灿烂。

[ðə; ði] [dæn] - [diː] - [ˈlaɪən] [klɒk] .
THE DAN - DE - LION CLOCK .
这 担 - 德语 - 狮子 钟 .

丹德狮钟。

[ðə; ði][dæn] - [diː] - [ˈlaɪən][blɑs] - [sɔːm] [geɪ]
The dan - de - lion blos - soms gay
这 担 - 德 - 狮子 blos - 一些 同性恋

蒲公英花开同性恋

[frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈfiːldz] [hæv; həv] [pɑːst] [əˈweɪ] ,
From the fields have passed away ,
从 这 字段 有 通过了 离开 ,

田野上的人们已经离去，

[ænd; ənd][ɪn][ðeə(r)] [pleɪs] [left] [hedz] [ɒv; əv] [greɪ] .
And in their place left heads of grey .
和 在 他们的 地方 左边 头部 的 灰色的 .

取而代之的是一群白发苍苍的人。

[naʊ] , [mɪn] - [niː] , [woʊnt][ˌaɪ ˈtiː][biː; bi] [gʊd] [fʌn]
Now , Min - nie , won't it be good fun
现在 , 敏 - nie , 惯于 它 是 好的 乐趣

好了，米妮，那岂不是很有趣吗?

[fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] [ɒv; əv][ˌjuː ˈes][tuː; tə][ˌdʒiːˈeɪ] - [θər] [wʌn] ,
For each of us to ga - ther one ,
为了 每个 的 我们 到 ga - 那里 一 ,

我们每个人都可以收集一个，

[ænd; ənd][sɪt][ænd; ənd] [bləʊ] [ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] [sʌn] ?
And sit and blow them in the sun ?
和 坐 和 吹 他们 在 这 太阳 ?

然后坐着把它们放在阳光下吹?

[ˈveri] [hɑːd] [wiː; wi][bəuθ][mʌst; məst] [bləʊ] ,
Very hard we both must blow ,
非常 难的 我们 两个都 必须 吹 ,

我们俩都必须使劲吹气，

[ænd; ənd][skæt] - [tɜː] [ɔːl][ðə; ði] [siːdz] [laɪk] [snəʊ] ,
And scat - ter all the seeds like snow ,
和 粪便 - 特尔 全部 这 种子 喜欢 雪 ,

把种子像雪一样撒开。

[ðæt] [wɪl] [biː; bi] - [wʌn] [əˈklɑːk] , - [juː; jʊ] [nəʊ] .
That will be ' one o'clock , ' you know .
那 将要 是 - 一 点钟 , - 你 知道 .

你知道，那就是"一点钟"。

" [tɑːk] - [ɪŋ] [keə(r)][ɒv; əv][ˌbiː ˈeɪ] - [baɪ] .
" TAK - ING CARE OF BA - BY .
" 塔克 - ing 关心 的 BA - 经过 .

"照顾婴儿。"

[lɪt] - [tliː] , [help] - [les] [ˌbiː ˈeɪ] - [baɪ][dɪə(r)] ,
Lit - tle , help - less ba - by dear ,
点燃 - 特尔 , 帮助 - 较少的 ba - 经过 亲爱的 ,

亲爱的，小小的、无助的宝宝

[waɪl] [wɪð] - [ɪn][jɔː(r); jə(r)] [kɒt] [juː; jʊ][laɪ] ,

While with - in your cot you lie ,

尽管 和 - 在 你的 婴儿床 你 说谎 ,

当你躺在婴儿床上时，

[sɪs] - [tɜː] [meɪ] [ɪz][sɪt] - [tɪŋ] [nɪə(r)] —

Sis - ter May is sit - ting near —

妹妹 - 特尔 可能 是 坐 - ting 靠近 —

梅姐就坐在附近——

[ʃiː; ʃi] [wɪl] [sɪŋ] [jɔː(r); jə(r)]['lʌl] - [lɑː] - [baɪ] .

She will sing your lul - la - by .

她 将要 唱歌 你的 哈哈 - 拉 - 经过 .

她会为你唱摇篮曲。

[wen] [æt; ət][lɑːst][juː; jʊ][fɔːl][ə; eɪ] - [sliːp] ,

When at last you fall a - sleep ,

什么时候 在 最后的 你 落下 一个 - 睡觉 ,

当你最终入睡时，

[nɒt] [ðə; ði] [slaɪt] - [ˌiː es 'tiː] [nɔɪz] [ʃɪl] [meɪk] ;

Not the slight - est noise she'll make ;

不是 这 轻微 - est 噪音 壳 制作 ;

她一声不吭；

['kwaɪət][æz; əz][ə; eɪ] [maʊs] [ʃɪl] [kiːp] ,

Quiet as a mouse she'll keep ,

安静的 作为 一个 老鼠 壳 保持 ,

她会像老鼠一样安静地待着，

[lest] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd][hɜː(r); hə(r)][ˌdiː eɪ 'ɑːr] - [lɪŋ] [weɪk] .

Lest she should her dar - ling wake .

免得 她 应该 她 达尔 - 凌 唤醒 .

免得吵醒她心爱的人。

[meɪ] [wɪl] [wɒtʃ] [juː; jʊ] [wel] , [fɔː(r); fə(r)] [ðəʊ]

May will watch you well , for though

可能 将要 手表 你 出色地 , 为了 尽管

五月会好好看着你的，尽管

[ʃiː; ʃi][kæn; kən] [pleɪ] [ænd; ənd][præt] - [tliː] [tuː] ,

She can play and prat - tle too ,

她 能 玩 和 笨蛋 - 特尔 也 ,

她既能玩耍又能聊天，

- [tɪz] [nɒt] ['veri] [lɒŋ] [ə'gəʊ]

' Tis not very long ago

- 的 不是 非常 长的 前

不久之前

[sɪns] [ʃiː; ʃi][wɒz; wəz][ə; eɪ] [beɪb] [laɪk] [juː; jʊ] .

Since she was a babe like you .

自从 她 曾是 一个 宝贝 喜欢 你 .

因为她小时候和你一样是个小姑娘。

[ðen] [mæm] - [mɑː] ['or] [lɪt] - [tliː] [meɪ]

Then mam - ma o'er lit - tle May

然后 妈妈 - 玛 超过 点燃 - 特尔 可能

然后妈妈在小五月

[deɪ] [ænd; ənd] [naɪt] [hɜː(r); hə(r)] [wɒtʃ] [wʊd] [kiːp] ;

Day and night her watch would keep ;

天 和 夜晚 她 手表 会 保持 ;

她日夜守望；

[meɪ] [hɜː(r); hə(r)][keə(r)][kæn; kən] [naʊ] [ˌɑːr 'iː] - [peɪ] ,
May her care can now re - pay ,
可能 她 关心 能 现在 关于 - 支付 ,

愿她现在的付出能得到回报。

[wɒtʃ] - [ɪŋ] [ˌbiː 'eɪ] - [baɪ] [waɪlst] [ə; eɪ] - [sliːp] .
Watch - ing ba - by whilst a - sleep .
手表 - ing ba - 经过 而 一个 - 睡觉 .

看着睡着的宝宝。

[sʌm] - [mɜr] [fləʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs] .
SUM - MER FLOW - ERS .
和 - MER 流动 - ERS .

夏季花卉。

" [ðə; ði][diː] - [sɜːrt][ʃæl; ʃəl][ˌɑːr 'iː] - [dʒɔɪs] , [ænd; ənd][blɑs] - [sɔːm][æz; əz][ðə; ði][rəʊz] .
" The de - sert shall re - joice , and blos - som as the rose .
" 这 德 - 塞特 将 关于 - 乔伊斯 , 和 blos - 一些 作为 这 玫瑰 .

“沙漠将欢欣雀跃，如玫瑰般绽放。”

" — [aɪ'zaɪə] [ˌɛks'ɛks'faɪv] .
" — ISAIAH XXXV .
" — 以赛亚 xxxv .

“——以赛亚书 35。

[ai] .
I .
我 .

我。

[biː; bi] - [həʊld][ðə; ði] [fləʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs][ɒv; əv][dʒuːn] !
Be - hold the flow - ers of June !
是 - 抓住 这 流动 - ers 的 六月 !

瞧瞧六月的花朵！

[haʊ] [feə(r)]
how fair
如何 公平的

公平吗？

[ænd; ənd] [braɪt] [ðeə(r)] [bʌdz] [ˌeɪ 'piː] - [peə(r)] ,
And bright their buds ap - pear ,
和 明亮的 他们的 花蕾 ap - 梨 ,

它们的花苞看起来鲜艳夺目，

[æz; əz] , ['əʊpən] - [ɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [sʌm] - [mɜr] [eə(r)] ,
As , open - ing to the sum - mer air ,
作为 , 打开 - ing 到 这 和 - 梅尔 空气 ,

随着敞开大门迎接夏日的空气，

['aʊə(r)] [aɪz] [ænd; ənd] [hɑːts] [ðeɪ] [tʃɪə(r)] !
Our eyes and hearts they cheer !
我们的 眼睛 和 心 他们 欢呼 !

我们的眼睛和心灵都为之欢呼！

[huː] [wʊd] [hæv; həv] [θɔːt] [ðeə(r)][kʊd; kəd][ə; eɪ] - [baʊnd]
Who would have thought there could a - bound
WHO 会 有 想法 那里 可以 一个 - 边界

谁会想到会有如此多的

[sʌtʃ] [bəʊ] - [taɪ; ti][ænd; ənd][diː] - [lait]
Such beau - ty and de - light
这样的 帅哥 - ty 和 德 - 光

如此美丽，如此令人愉悦

[biː; bi] - [niːθ] [ðə; ði][kəʊld][ænd; ənd][wɪn] - [traɪ] [graʊnd]
Be - neath the cold and win - try ground
是 - 下方 这 寒冷的 和 赢 - 尝试 地面

在寒冷多风的地面之下

[ðæt] [hɪd] [ðəʊz] [fləʊ] - [ˌiːˌɑːr'ɛs][frɒm; frəm] [saɪt] ?
That hid those flow - ers from sight ?
那 隐藏 那些 流动 - ers 从 视线 ?

那东西把那些花遮住了吗?

[ðæt] [paʊ] - [ɜː(r)] [wɪtʃ] [meɪd] [ænd; ənd] ['gʌvnz] [ɔːl] —
That pow - er which made and governs all —
那 火力 - 呃 哪个 制成 和 统治 全部 —

那创造并主宰万物的力量——

[ðə; ði] [mait] - [waɪ] [paʊ] - [ɜː(r)][ɒv; əv] [gɒd] —
The might - y pow - er of God —
这 可能 - 是 火力 - 呃 的 上帝 —

上帝的强大力量——

[ə; eɪ] - [ləʊn] [kʊd; kəd] [laɪf] [ænd; ənd] [bəʊ] - [taɪ; ti] [kɔːl]
A - lone could life and beau - ty call
一个 - 孤独 可以 生活 和 帅哥 - ty 称呼

孤独或许能带来生命和美丽

[aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪf] - [les] [sɒd] .
Out of the life - less sod .
出去 的 这 生活 - 较少的 草皮 .

从毫无生机的泥土中。

[ænd; ənd][hiː; hi] , [huː] [frɒm; frəm][ðə; ði] [wɪn] - [tɝːz] [gluːm]
And He , who from the Win - ter's gloom
和 他 , WHO 从 这 赢 - 特尔的 愁云

而祂，从冬日的阴霾中......

[kæn; kən] [sʌm] - [mɜr] [ðʌs] [dɪs] - [kləʊz] ,
Can Sum - mer thus dis - close ,
能 和 - 梅尔 因此 迪斯 - 关闭 ,

萨默尔因此可以公开吗?

[ʃæl; ʃəl][wʌn] [deɪ] [meɪk] [ðə; ði][diː] - [sɜːrt] [bluːm] ,
Shall one day make the de - sert bloom ,
将 一 天 制作 这 德 - 塞特 盛开 ,

总有一天，沙漠会绽放鲜花。

[ænd; ənd][blɑs] - [sɔːm][æz; əz][ðə; ði][rəʊz] .
And blos - som as the rose .
和 blos - 一些 作为 这 玫瑰 .

像玫瑰一样盛开。

" [wɛrz] [dɪk] - [ˌiː 'waɪ] ? "
" WHERE'S DICK - EY ? "
" 在哪里? 迪克 - 安永 ? "

迪基在哪儿?

" [lʊk] [ðeə(r)] ! " [lɪt] - [tliː] [lɒt] - [taɪ; ti][kraɪd] ,
" Look there ! " lit - tle Lot - ty cried ,
" 看 那里 ! " 点燃 - 特尔 很多 - ty 哭 ,

“看那里！”小洛蒂喊道。

" [dɪk] - [eɪz] [keɪdʒ][ɪz][əʊ] - [pen] [waɪd] ,
" Dick - ey's cage is o - pen wide ,
" 迪克 - ey's 笼 是 o - 笔 宽的 ,

“迪基的笼子大开着，

[ænd; ənd] , [ai][fɪə(r)] , [hiːz] [nɒt][ɪn] - [saɪd] .
And , I fear , he's not in - side .
和 , 我 害怕 , 他是 不是 在 - 边 .

而且，恐怕他不在里面。

[ku] - [sɪn][dʒɒn] ,
Cou - sin John ,
库 - 罪 约翰 ,

表弟约翰，

[duː; də] [pliːz] [stænd][ʌp] - [ɒn] [ðɪs] [tʃeə(r)] ,
Do please stand up - on this chair ,
做 请 站立 向上 - 在 这 椅子 ,

请站到椅子上来。

[dʒʌst][tuː; tə] [siː] [ɪf] [hiː; hi][ɪz][ðeə(r)] .
Just to see if he is there .
只是 到 看 如果 他 是 那里 .

只是想看看他是不是在那里。

[pret] - [taɪ; ti] [dɪk] , [ai] [wʌn] - [dɜːr] [weə(r)]
Pret - ty Dick , I won - der where
预 - ty 迪克 , 我 韩元 - 德尔 在哪里

漂亮迪克，我想知道他在哪里

[juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [gɒn] !
You are gone !
你 是 已消失 !

你走了！

" - - [taɪ; ti] [pʊs] , [jɔː(r); jə(r)][dʒɔːz] , [juː; jʊ] [lɪk] !
" Naugh - ty puss , your jaws , you lick !
" - - ty 猫 , 你的 下颚 , 你 舔 !

“淘气的小猫咪，舔舔你的下巴！”

[hæv; həv][juː; jʊ] [iːt] - [ɪn] [lɪt] - [tliː] [dɪk] ?
Have you eat - en lit - tle Dick ?
有 你 吃 - 英文点燃 - 特尔 迪克 ?

你吃过小迪克吗?

[ðæt] [wʊd] [biː; bi][ə; eɪ][kruː] - [el] [trɪk] !
That would be a cru - el trick !
那 会 是 一个 cru - el 诡计 !

那可真是个残酷的伎俩！

[nəʊ] , [ai] [siː]
No , I see
不 , 我 看

不，我看到了

[pret] - [taɪ; ti] [dɪk] [hæz; həz] [fləʊn] [ə; eɪ] - [wei] ,
Pret - ty Dick has flown a - way ,
预 - ty 迪克 有 飞行 一个 - 方式 ,

帅哥迪克飞走了。

[ænd; ənd][ɪz] [sɪŋ] - [ɪŋ] [blaɪð] [ænd; ənd] [geɪ] ,
And is sing - ing blithe and gay ,
和 是 唱歌 - ing 快乐的 和 同性恋 ,

唱歌时神采奕奕，欢快愉悦。

[sɪt] - [tɪŋ] [jɒn] - [dɜːr][ɒn][ə; eɪ] [spreɪ]
Sit - ting yon - der on a spray
坐 - ting 远 - 德尔 在 一个 喷

坐在那边喷雾器上

[ɒv; əv][ðə; ði] [triː] .
Of the tree .
的 这 树 .

树木。

" [wel] , [ai] [tuː] [ʃʊd; ʃəd] [θɪŋk] [ˌaɪ ˈtiː] [rɒŋ] ,
" Well , I too should think it wrong ,
" 出色地 , 我 也 应该 思考 它 错误的 ,

"嗯，我也应该这么认为，这不对。"

[ɪf] [ə; eɪ][ˌdʒiː ˈaɪ] - [ænt] , [tɔːl] [ænd; ənd] [strɒŋ] ,
If a gi - ant , tall and strong ,
如果 一个 gi - 蚂蚁 , 高的 和 强的 ,

如果是一个巨人，高大强壮，

[dʒʌst][tuː; tə][hɪə(r)][maɪ] [lɪt] - [tliː] [sɒŋ] [ˌiː ˈviː] - [əri; eri] [deɪ] ,
Just to hear my lit - tle song ev - ery day ,
只是 到 听到 我的 点燃 - 特尔 歌曲 ev - ery 天 ,

只求每天都能听到我的小歌，

[ʃʌt] [ˌem ˈiː][ɪn][ə; eɪ][keɪdʒ] ; [ænd; ənd] [jet]
Shut me in a cage ; and yet
关闭 我 在 一个 笼 ; 和 然而

把我关进笼子里；然而

[ðʌs] [ai][dɪd][maɪ] [lɪt] - [tliː] [pet] —
Thus I did my lit - tle pet —
因此 我 做过 我的 点燃 - 特尔 宠物 —

于是，我照做了我的小宠物——

[səʊ][hiː; hi][mʌst; məst][biː; bi][glæd][tuː; tə][get]
So he must be glad to get
所以 他 必须 是 高兴的 到 得到

所以他一定很高兴能得到

[seɪf] [ə; eɪ] - [wei] .
Safe a - way .
安全的 一个 - 方式 .

安全路线。

" [pleɪ] - [ɪŋ] [æt; ət][əʊm; ɒm] - [ˌen ˈaɪ] - [bʌs] .
" PLAY - ING AT OM - NI - BUS .
" 玩 - ing 在 OM - 北爱尔兰 - 公共汽车 .

"在 OM-NI-BUS 上播放。

[sez] [ˌeɪtʃˈjuː] - [bɜːt] , " [lʊk] , [haʊ] [fɑːst][ˌaɪ ˈtiː] [pɔːrz] !
Says Hu - bert , " Look , how fast it pours !
说道 胡 - 伯特 , " 看 , 如何 快速地 它 倾倒 !

休伯特说："瞧，雨下得真快！"

[aɪm][ʃʊə(r)][wiː; wi][kænt][gəʊ][aʊt][ɒv; əv] [dɔːz]
I'm sure we can't go out of doors
我是 当然 我们 不能 去 出去 的 门

我确信我们不能出门

[waɪl] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][reɪn] - [ɪŋ] [ðʌs] ;
While it is rain - ing thus ;
尽管 它 是 雨 - ing 因此 ;

雨就这样下了起来；

[səʊ][let][ˌjuː ˈes][ɪn][ðə; ði][nɜːr] - [ˌesˈiː] - [ri] [steɪ] ,
So let us in the nur - se - ry stay ,
所以 让 我们 在 这 努尔 - 塞 - ry 停留 ,

所以就让我们待在育婴室里吧。

[tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ][mɜr] - [ri] [geɪm] , [ænd; ənd] [pleɪ]
To have a mer - ry game , and play
到 有 一个 梅尔 - ry 游戏 , 和 玩

玩得开心，尽情玩耍

[æt; ət][draɪv] - [ɪŋ] [əʊm; ɒm] - [ˌen ˈaɪ] - [bʌs] .
At driv - ing om - ni - bus .
在 驾驶 - ing om - ni - 公共汽车 .

在驾驶公共汽车。

" [fləʊ] - [ˈrɑː][ænd; ənd] [ted] - [daɪ] , [juː; jʊ][mʌst; məst][biː; bi]
" Flo - ra and Ted - dy , you must be
" 弗洛 - 拉 和 泰德 - dy , 你 必须 是

“芙萝拉和泰迪，你们一定是……”

[ðə; ði] [ˈhɔːsɪz] , [ænd; ənd][biː; bi][draɪv] - [ɪn] [baɪ][ˌem ˈiː] .
The horses , and be driv - en by me .
这 马匹 , 和 是 驾驶 - 英文 经过 我 .

这些马，将由我来驾驭。

[maɪnd][juː; jʊ][gəʊ] [stiːə] - [daɪ] — [duː; də] !
Mind you go stea - dy — do !
头脑 你 去 偷窃 - dy — 做 !

注意稳住——去做！

[ə; eɪ] [pleɪs] [fɔː(r); fə(r)][tʃɑː(r)] - [laɪ][wiː; wi][ʃæl; ʃəl][faɪnd] ;
A place for Char - lie we shall find ;
一个 地方 为了 查尔 - 说谎 我们 将 寻找 ;

我们一定会为查理找到一个地方；

[tuː; tə] [gɑːd] [ðə; ði] - [bʌs] [hiːl] [raɪd][biː; bi] - [haɪnd] ,
To guard the ' bus he'll ride be - hind ,
到 警卫 这 - 公共汽车 地狱 骑 是 - 后 ,

为了看守那辆“他会坐在后面”的巴士，

[ænd; ənd] [teɪk] [ðə; ði][məʊn] - [ˌiː ˈwaɪ] [tuː] .
And take the mon - ey too .
和 拿 这 星期一 - 嘿 也 .

还要把钱也拿走。

" [dɪk] , [wɪð] [pɑː] - [pɑːz][əʊld][hæt][tuː; tə][weə(r)] ,
" Dick , with pa - pa's old hat to wear ,
" 迪克 , 和 帕 - 爸爸的 老的 帽子 到 穿 ,

“迪克，戴着爸爸的旧帽子，

[lʊks] [dʒʌst][ðə; ði] [θɪŋ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ][feə(r)]
Looks just the thing to be a fare
看起来 只是 这 事物 到 是 一个 票价

看起来正是举办集市的好主意。

[huː] [ˈwɒnts][tuː; tə][raɪd] [wɪð] [ˌjuː ˈes] .
Who wants to ride with us .
WHO 想要 到 骑 和 我们 .

谁想和我们一起骑车?

[dʒʌmp][ʌp] , [sɜː(r)] !
Jump up , sir !
跳 向上 , 先生 !

先生，请跳起来！

[sɪks] - [pens] [ɔːl][ðə; ði] [wei] !
Six - pence all the way !
六 - 便士 全部 这 方式 !

一直都是六便士！

[dʒiː] , [dʒiː] , [juː; jʊ] ['hɔːsɪz] !
Gee , gee , you horses !
吉 , 哎呀 , 你 马匹 !

哎呀，你们这些马！

[dʒiː] , [ai] [seɪ] ! " —
Gee , I say ! " —
吉 , 我 说 ! " —

哎呀，我说！

[ɒf] [gəʊz] [ðə; ði] [əʊm; ɒm] - [ˌen 'aɪ] - [bʌs] !
Off goes the om - ni - bus !
离开 去 这 om - ni - 公共汽车 !

公共汽车出发了！

[ˌdʒiː'eɪ] - [θər] - [ɪŋ] [pɒp] - [paɪz] .
GA - THER - ING POP - PIES .
GA - 那里 - ing 流行音乐 - 馅饼 .

聚在一起的罂粟花。

[θruː] [ðə; ði] [kɔːn] [ðə; ði] [tʃɪl] - [drɛn] [kriːp] ,
Through the corn the chil - dren creep ,
通过 这 玉米 这 孩子 - 孩子们 潜行者 ,

孩子们穿过玉米地，

[weə(r)] [ðə; ði] [nɒd] - [dɪŋ] [pɒp] - [paɪz] [sliːp] ,
Where the nod - ding pop - pies sleep ,
在哪里 这 点头 - 叮 流行音乐 - 馅饼 睡觉 ,

在那些点头晃脑的罂粟花沉睡的地方，

[fɪl] - [ɪŋ] [hændz] [ænd; ənd] [ə; eɪ] - [waɪt]
Fill - ing hands and a - prons white
充满 - ing 双手 和 一个 - 普朗斯 白色的

双手和围裙都涂满了白色

[wɪð] [ðə; ði] [skɑː(r)] - [let] [blɑs] - [sɔːm] [braɪt] .
With the scar - let blos - soms bright .
和 这 瘢痕 - 让 blos - 一些 明亮的 .

鲜红的花朵格外明亮。

[gɔː] - [daɪ] [pɒp] - [paɪz] [mʌst; məst] [nɒt] [steɪ]
Gau - dy pop - pies must not stay
高 - dy 流行音乐 - 馅饼 必须 不是 停留

艳丽的罂粟花不应该留在这里

[tɪl] [ðə; ði] ['fuː] - [tjʊr] [hɑːr] - [vest] [deɪ] :
Till the fu - ture har - vest day :
直到 这 福 - 真 哈尔 - 背心 天 :

直到未来的收获日：

[ðeɪ] [wʊd] [ˌdʌbljuː 'aɪ] - [θər]
They would wi - ther
他们 会 wi - 那里

他们会枯萎

[wen] [ðə; ði] [hiːt]
when the heat
什么时候 这 热

当热

[riː] - [penz] [ɔːl] [ðə; ði] [gəʊld] - [ɪn] [wiːt] —
Ri - pens all the gold - en wheat —
里 - 钢笔 全部 这 金子 - 英文 小麦 —

使所有金黄的小麦成熟——

[laɪf] [fɔː(r); fə(r)][ðem; ðəm][ɪz] [ʃɔːt] [ænd; ənd] [swiːt] .
Life for them is short and sweet .
生活 为了 他们 是 短的 和 甜的 .

对他们来说，生命短暂而美好。

[ɒn] [ðə; ði][ˌdʌbljuː'eɪ] - [tɜː] .
ON THE WA - TER .
在 这 华盛顿州 - TER .

在水上。

[ɪn]['aʊə(r)] [lɪt] - [tliː] [bəʊt] [tuː; tə] [glaɪd]
In our lit - tle boat to glide
在 我们的 点燃 - 特尔 船 到 滑行

乘着我们的小船滑行

[ɒn] [ðə; ði][ˌdʌbljuː'eɪ] - [tɜː] [bluː] [ænd; ənd] [waɪd] ,
On the wa - ter blue and wide ,
在 这 哇 - 特尔 蓝色的 和 宽的 ,

在蔚蓝广阔的水面上，

[waɪl] [ðə; ði][skaɪ][ɪz] [smuːð] [ænd; ənd] [braɪt] ,
While the sky is smooth and bright ,
尽管 这 天空 是 光滑的 和 明亮的 ,

天空晴朗明亮，

[wɒt] [kʊd; kəd] [gɪv] [ˌjuː 'es][mɔː(r)][diː] - [lait] ?
What could give us more de - light ?
什么 可以 给 我们 更多的 德 - 光 ?

还有什么能给我们带来更多快乐呢?

[siː] [ðə; ði][ˌɑːr aɪ 'piː] - [plɛz] , [haʊ] [ðeɪ] [rʌn] ,
See the rip - ples , how they run ,
看 这 撕裂 - 请 , 如何 他们 跑步 ,

看看这些涟漪，它们是如何扩散的，

[tw'ɪŋk] - [lɪŋ] [braɪt] - [ˌel'waɪ][ɪn][ðə; ði] [sʌn] ;
Twink - ling bright - ly in the sun ;
特温克 - 凌 明亮的 - ly 在 这 太阳 ;

在阳光下闪闪发光；

[waɪl] [ˌɑːr 'iː] - [flɛkt] - [ed][wiː; wi][kæn; kən] [siː]
While re - flect - ed we can see
尽管 关于 - 屈伸 - 编辑 我们 能 看

透过倒影我们可以看到

[ˌes eɪtʃ 'eɪ] - [daʊz] [ɒv; əv] [iːtʃ] [hɪl] [ænd; ənd] [triː] .
Sha - dows of each hill and tree .
沙 - 道斯 的 每个 爬坡道 和 树 .

每座山丘和每棵树的影子。

[siː] [ðə; ði][liː] - [laɪz] , [raʊnd] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] ,
See the li - lies , round and large ,
看 这 李 - 谎言 , 圆形的 和 大的 ,

看那些百合花，又圆又大。

[fləʊt] - [ɪŋ] [nɪə(r)][ðə; ði] [riːd] - [waɪ] [mɑːdʒ] ,
Float - ing near the reed - y marge ,
漂浮 - ing 靠近 这 芦苇 - 是 玛吉 ,

漂浮在芦苇丛生的边缘，

[weə(r)] [ðə; ði][buːl] - [rʌʃ] [hæz; həz][ɪts] [pleɪs]
Where the bul - rush has its place
在哪里 这 公牛 - 匆忙 有 它是 地方

芦苇丛的生长地

[ænd; ənd][ðə; ði][ˌhiː'eɪ] - [vaɪ][ˌdʌbljuː'eɪ] - [tɜː] - [meɪs] .
And the hea - vy wa - ter - mace .
和 这 头部 - vy 哇 - 特尔 - 锤 .

还有沉重的水炮。

[siː] [ðə; ði] [greɪt] [griːn] [drɑː] - [gɒn] - [flai] ,
See the great green dra - gon - fly ,
看 这 伟大的 绿色的 德拉 - 贡 - 飞 ,

看那只巨大的绿色蜻蜓！

[ænd; ənd][ðə; ði] - - [ləʊ] [skɪm] - [mɪŋ] [baɪ] .
And the swal - low skim - ming by .
和 这 - - 低的 撇去 - 明 经过 .

还有那只掠过水面的燕子。

[siː] [ðə; ði] [fɪʃ] - [iːz] [sprɪŋ] [ænd; ənd] [gliːm] ,
See the fish - es spring and gleam ,
看 这 鱼 - es 春天 和 闪耀 ,

看鱼儿跃出水面，闪闪发光！

[eə(r)] [ðeɪ] [splæʃ] [ɪn] - [tuː; tə][ðə; ði] [striːm] ,
Ere they splash in - to the stream ,
埃雷 他们 溅 在 - 到 这 溪流 ,

在它们溅入溪流之前，

[siː] [ðə; ði] [braɪt] [kɪŋ] - [fɪʃ] - [ɜː(r)] [tuː]
See the bright king - fish - er too
看 这 明亮的 国王 - 鱼 - 呃 也

也看看那只色彩鲜艳的翠鸟。

[dɑːt] [ə; eɪ] [gliːm] [ɒv; əv] [griːn] [ænd; ənd] [bluː] .
Dart a gleam of green and blue .
镖 一个 闪耀 的 绿色的 和 蓝色的 .

一道绿蓝交织的光芒闪过。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl][ə; eɪ] - [raʊnd] ['aʊə(r)] [bəʊt]
These are all a - round our boat
这些 是 全部 一个 - 圆形的 我们的 船

这些都在我们船的周围。

[ɒn][ðə; ði][ˌdʌbljuː'eɪ] - [tɜː] [waɪlst] [wiː; wi] [fləʊt] .
On the wa - ter whilst we float .
在 这 哇 - 特尔 而 我们 漂浮 .

在水面上，我们漂浮着。

[hɜːt] - [fʊl; fl] [wiːdz] .
HURT - FUL WEEDS .
伤害 - 满 杂草 .

有害杂草。

- [ˌiː 'viː] - [iː] - [ri][plɑːnt] , [wɪtʃ] [maɪ][ˌhiː'eɪ] - [ven] - [ˌel'waɪ][fɑː] - [θər] [hæθ] [nɒt][plɑːnt] - [ed] , [ʃæl; ʃəl]
' Ev - e - ry plant , which My hea - ven - ly Fa - ther hath not plant - ed , shall
- 埃夫 - e - ry 植物 , 哪个 我的 头部 - ven - ly 法 - 那里 有 不是 植物 - 编辑 , 将
[biː; bi] [ruːt] - [ed] [ʌp] .
be root - ed up .
是 根 - 编辑 向上 .

凡非我天父栽种的植物，都将被连根拔起。

" — [ˌes 'tiː] .
" — ST .
" — 英石 .

“-英石。

[mæt] .
MATT .
马特 .

马特。

['ɛks'viː] . - .
XV . 13 .
十五 . - .

XV.13.

[ðəʊ] [ɪn][ðə; ði] [kɔːn] [ðæt] [weɪvz] [ə; eɪ] - [raʊnd]
Though in the corn that waves a - round
尽管 在 这 玉米 那 波浪 一个 - 圆形的

尽管周围摇曳着玉米。

[ɑː(r); ə(r)] [θɔːnz] , [ænd; ənd] ['meni] [hɜːt] - [fʊl; fl] [wiːdz] ,
Are thorns , and many hurt - ful weeds ,
是 荆棘 , 和 许多 伤害 - 满 杂草 ,

荆棘，以及许多有害的杂草，

[ðæt] [sprɪŋ] [ɪn][iː] - [ven] [gʊd] - [ˌel'waɪ] [graʊnd]
That spring in e - ven good - ly ground
那 春天 在 e - ven 好的 - ly 地面

那年春天，即使是在肥沃的土地上。

[ænd; ənd][plɑːnt] - [ed] [θɪk] [wɪð] - - [ˌiː es 'tiː] [siːdz] ;
And plant - ed thick with choic - est seeds ;
和 植物 - 编辑 厚的 和 - - est 种子 ;

并密密麻麻地播撒了上等种子；

[ðəʊ] [ɪn]['aʊə(r)] [hɑːts] , [haʊ] - [iː] - [vɜː] [tɔːt]
Though in our hearts , how - e - ver taught
尽管 在 我们的 心 , 如何 - e - 版本 教授

然而，在我们心中，却教导

[ænd; ənd] [treɪnd] [tuː; tə] [gɑːd] [ðem; ðəm] - [selvz] [frɒm; frəm][sɪn] ,
And trained to guard them - selves from sin ,
和 受过训练 到 警卫 他们 - 自我 从 罪 ,

他们受过训练，能够自觉远离罪恶。

[ðə; ði] [gʊd] [ɪz] [mɪkst] [wɪð] ['iːv(ə)l] [θɔːt]
The good is mixed with evil thought
这 好的 是 混合 和 邪恶的 想法

善与恶交织在一起

['aʊə(r)] [ɪn] - [iː] - [maɪ][hæz; həz] [səʊn] [ðeə(r)] - [ɪn] ,
Our en - e - my has sown there - in ,
我们的 英文 - e - 我的 有 播种 那里 - 在 ,

我们的敌人已经在那里播下了种子，

[gɑːdz] [plɑːnt] - [ɪŋ] [ʃæl; ʃəl] [nɒt] [biː; bi] ['or] - [θrəʊn]
God's plant - ing shall not be o'er - thrown
神的 植物 - ing 将 不是 是 超过 - 抛掷

上帝的栽种必不被推翻

[baɪ] [wɜːld] - [ˌel'waɪ] [wiːdz] [ðæt] [klɪŋ] [ə; eɪ] - [baʊt]
By world - ly weeds that cling a - bout
经过 世界 - ly 杂草 那 黏着 一个 - 回合

被世俗的杂草缠绕着

[hɪz; ɪz] [kɔːn] ; [ænd; ənd] [wɒt] [hiː; hi] [hæθ] [nɒt] [səʊn]
His corn ; and what He hath not sown
他的 玉米 ; 和 什么 他 有 不是 播种

祂的粮食；以及祂未播种的

[ʃæl; ʃəl][ɪn][hɪz; ɪz][taɪm][biː; bi] [ruːt] - [ed][aʊt] .
Shall in His time be root - ed out .
将 在 他的 时间 是 根 - 编辑 出去 .

必将在祂所定的时间里被根除。

[ðen] , [ðæt] ['aʊə(r)][laɪvz; lɪvz] [meɪ] [jiːld] [ðeə(r)] [fruːt] ,
Then , that our lives may yield their fruit ,
然后 , 那 我们的 生活 可能 屈服 他们的 水果 ,

这样，我们的人生才能结出果实。

[stɪl] [let][ˌaɪ 'tiː][biː; bi]['aʊə(r)][kɒn] - [stænt] [preə(r)] ,
Still let it be our con - stant prayer ,
仍然 让 它 是 我们的 康 - 常量 祷告 ,

让它成为我们恒久的祈祷，

[ðæt] [gɒd] [frɒm; frəm] [aʊt] ['aʊə(r)] [hɑːts] [wɪl] [ruːt]
That God from out our hearts will root
那 上帝 从 出去 我们的 心 将要 根

愿神从我们心中扎根

[ɔːl] [siːdz] [hiː; hi] [hæθ] [nɒt] [plɑːnt] - [ed] [ðeə(r)] .
All seeds He hath not plant - ed there .
全部 种子 他 有 不是 植物 - 编辑 那里 .

祂未曾在此播下所有种子。

[ðə; ði][bʌt; bət] - [tɜː] - [flai] .
THE BUT - TER - FLY .
这 但 - TER - 飞 .

蝴蝶。

[ə; eɪ] [jɛl] - [ləʊ] [bʌt; bət] - [tɜː] - [flai][wʌn] [deɪ] ,
A yel - low But - ter - fly one day ,
一个 黄 - 低的 但 - 特尔 - 飞 一 天 ,

有一天，一只黄色的蝴蝶

[grəʊn] ['taɪəd][ɒv; əv] [pleɪ] [ænd; ənd]['taɪəd][ɒv; əv][flai] - [ɪŋ] ,
Grown tired of play and tired of fly - ing ,
生长 疲劳的 的 玩 和 疲劳的 的 飞 - ing ,

玩腻了，飞腻了，

[ʌp] - [ɒn][ə; eɪ] [ðɪs] - [tliː] [blɑs] - [sɔːm] [greɪ]
Up - on a this - tle blos - som grey
向上 - 在 一个 这 - 特尔 blos - 一些 灰色的

在一朵蓟花灰上

[wɪð] [aʊt] - [spred] [wɪŋz] [wɒz; wəz][ai] - ['diː'ɛl'waɪ][ˌel'waɪ] - [ɪŋ] .
With out - spread wings was i - dly ly - ing .
和 出去 - 传播 翅膀 曾是 我 - dly ly - ing .

张开双翼，懒洋洋地躺着。

[ðə; ði][stɜːr] - [daɪ] ['biːz] [went] [hʌm] - [mɪŋ] [baɪ] ,
The stur - dy bees went hum - ming by ,
这 斯图尔 - dy 蜜蜂 去 哼 - 明 经过 ,

健壮的蜜蜂嗡嗡地飞过，

[drɔː] - [ɪŋ] [swiːt] [həʊ] - [neɪ] [frɒm; frəm][ðə; ði][kləʊ] - [vɜː] ,
Draw - ing sweet ho - ney from the clo - ver ,
画 - ing 甜的 何 - 尼 从 这 clo - 版本 ,

从三叶草中汲取甜蜜，

[nɔː(r)][stɜː(r)] - [red] [ðə; ði] [jɛl] - [ləʊ] [bʌt; bət] - [tɜː] - [flai] ,
Nor stir - red the yel - low But - ter - fly ,
也不 搅拌 - 红色的 这 黄 - 低的 但 - 特尔 - 飞 ,

没有搅动那只黄色的蝴蝶，

[fɔː(r); fə(r)][hiː; hi][wɒz; wəz][bʌt; bət][æn; ən][ai] - [ˈdiːˌɛlˈiː][ˌɑːrˈoʊ] - [vɜː] .
For he was but an i - dle ro - ver .
为了 他 曾是 但 一个 我 - dle ro - 版本 .

因为他只不过是一个游手好闲的流浪汉。

[tuː] [lɪt] - [tliː][gˈɜːlz] , [nemd] [æn] [ænd; ənd] [meɪ] ,
Two lit - tle girls , named Anne and May ,
二 点燃 - 特尔 女孩们 , 命名 安妮 和 可能 ,

两个小女孩，分别叫安妮和梅，

[keɪm] [baɪ] [wɪð] [mɜːθ] [ænd; ənd] [lɑːf] - [tɜː] [rɪŋ] - [ɪŋ] ,
Came by with mirth and laugh - ter ring - ing ,
来 经过 和 欢笑 和 笑 - 特尔 戒指 - ing ,

带着欢声笑语而来，

[æn] [ræn][tuː; tə] [siːz] [ðə; ði][ɪn] - [sekt] [geɪ] —
Anne ran to seize the in - sect gay —
安妮 跑 到 抢占 这 在 - 教派 同性恋 —

安妮跑去抓住那个同性恋昆虫——

[meɪ] [ˈfɒl] - [ləʊ] - [ed][fɑːst][ænd; ənd] [siːst] [hɜː(r); hə(r)] [sɪŋ] - [ɪŋ] .
May fol - low - ed fast and ceased her sing - ing .
可能 福尔 - 低的 - 编辑 快速地 和 停止 她 唱歌 - ing .

梅很快跟了上去，停止了唱歌。

" [əʊ] ! [ˌdiː eɪ ˈɑːr] - [lɪŋ] [æn; ən] - [niː] , [let][ˌaɪ ˈtiː][biː; bi] ,
" Oh ! dar - ling An - nie , let it be ,
" 哦 ! 达尔 - 凌 一个 - nie , 让 它 是 ,

“哦！亲爱的安妮，就让它这样吧。”

[jɔː(r); jə(r)] [tʌtʃ] [wɪl] [rɒb][ɪts] [pluːmz] [ɒv; əv] [bəʊ] - [taɪ; ti] ;
Your touch will rob its plumes of beau - ty ;
你的 触碰 将要 抢 它是 羽流 的 帅哥 - ty ;

你的触碰会夺走它羽毛的美丽；

[ænd; ənd] [gɒd] , [huː] [meɪd] [bəuθ][juː; jʊ][ænd; ənd][ˌem ˈiː] ,
And God , who made both you and me ,
和 上帝 , WHO 制成 两个都 你 和 我 ,

还有上帝，祂创造了你和我，

[hæz; həz] [tɔːt] [ˌjuː ˈes][kaɪnd] - [nes] [ɪz][ə; eɪ][ˌdiːˈjuː] - [taɪ; ti] . "
Has taught us kind - ness is a du - ty . "
有 教授 我们 种类 - 内斯 是 一个 杜 - ty . "

它教会我们，善良是一种责任。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

婴儿的喜悦：诗歌(The Infant's Delight Poetry)

" [gəʊ][ə; eɪ] - [wei] , [ˌɑːr'oʊ] - [vɜː] ! "
" GO A - WAY , RO - VER ! "
" 去 一个 - 方式 , 罗 - VER ! "

"走开，流浪汉！"

" [juː; jʊ][bɪg] [blæk] [dɒg] , [gəʊ] , [gəʊ][ə; eɪ] - [wei] !
" You big black dog , go , go a - way !
" 你 大的 黑色的 狗 , 去 , 去 一个 - 方式 !

"你这只大黑狗，滚开，滚开！"

[ai] [wɪl] [nɒt] [let] [juː; jʊ] [baɪt]
I will not let you bite
我 将要 不是 让 你 咬

我不会让你咬我的。

[maɪ] [lɪt] - [tliː] [pet] ; [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən] - [nɒt] [pleɪ] ,
My lit - tle pet ; it can - not play ,
我的 点燃 - 特尔 宠物 ; 它 能 - 不是 玩 ,

我的小宠物；它不会玩，

[juː; jʊ] [geɪv] [ˌaɪ 'tiː] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [fraɪt] !
You gave it such a fright !
你 给予 它 这样的 一个 惊吓 !

你把它吓了一跳！

" [ai] [θɪŋk] [juː; jʊ] [wɒnt] [tuː; tə] [iːt] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp]
" I think you want to eat it up
" 我 思考 你 想 到 吃 它 向上

"我觉得你想把它吃掉。"

[biː; bi] - [kɔːz] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][səʊ] [smɔːl] ,
Be - cause it is so small ,
是 - 原因 它 是 所以 小的 ,

因为它太小了，

[bʌt; bət] [ɪf] [juː; jʊ][deə(r)][tuː; tə] [tʌtʃ] [maɪ] [pʌp]
But if you dare to touch my pup
但 如果 你 敢 到 触碰 我的 小狗

但如果你胆敢碰我的小狗

[fɔː(r); fə(r)] [help] [ai] [miːn] [tuː; tə] [kɔːl] ;
For help I mean to call ;
为了 帮助 我 意思是 到 称呼 ;

我打算打电话寻求帮助；

" [ænd; ənd] [ðen] [pɑː] - [pɑː] [wɪl] [brɪŋ] [ə; eɪ] [stɪk] ,
" And then pa - pa will bring a stick ,
" 和 然后 帕 - 帕 将要 带来 一个 戳 ,

然后爸爸会拿来一根棍子，

[ænd; ənd] [meɪk] [juː; jʊ] [rʌn] [ə; eɪ] - [wei] ;
And make you run a - way ;
和 制作 你 跑步 一个 - 方式 ;

让你逃跑；

[səʊ] , [ˌɑːr'oʊ] - [vɜː] , [juː; jʊ][hæd; həd] [best] [ɡəʊ] [kwɪk] ,
So , Ro - ver , you had best go quick ,
所以 , 罗 - 版本 , 你 有 最好的 去 快的 ,

所以，罗孚，你最好快点走。

[ænd; ənd] [liːv] [ˌjuː 'es][hɪə(r)][tuː; tə] [pleɪ] !
And leave us here to play !
和 离开 我们 这里 到 玩 !

留下我们在这里玩耍吧!

" [waɪ] , [ˌɑːr'oʊ] - [vɜː] , [ɪz] [kwaɪt] [ɡʊd] [ænd; ənd] [teɪm] —
" Why , Ro - ver , is quite good and tame —
" 为什么 , 罗 - 版本 , 是 相当 好的 和 驯服 —

“哎呀，罗孚，它很乖也很温顺——”

[juː; jʊ] [niːd] [nɒt] [biː; bi][ə; eɪ] - ['freid] ;
You need not be a - fraid ;
你 需要 不是 是 一个 - 害怕 ;

你不必害怕;

[hiː; hi][ɒn] - [ˌel'waɪ]['wɒnts] [tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ] [ɡeɪm] ,
He on - ly wants to have a game ,
他 在 - ly 想要 到 有 一个 游戏 ,

他只想玩一局游戏。

[juː; jʊ][sil] - [ˌel'waɪ] [lɪt] - [tliː] [meɪd] !
You sil - ly lit - tle maid !
你 硅 - ly 点燃 - 特尔 女佣 !

你这个傻丫头!

[ðə; ði] [rʌʃ] [pɑː] - ['rɑː] - [sɒl] .
THE RUSH PA - RA - SOL .
这 匆忙 宾夕法尼亚州 - RA - SOL .

拉什·帕拉索尔。

" [əʊ] , [kʌm] [tuː; tə][ðə; ði] [brʊk] , [sɪs] - [tɜː] [keɪt] ,
" Oh , come to the brook , sis - ter Kate ,
" 哦 , 来 到 这 溪 , 妹妹 - 特尔 凯特 ,

“哦，凯特姐姐，来小溪边吧。”

[əʊ] , [kʌm] [wɪð] [ˌem 'iː] , [het] - [taɪ; ti][ænd; ənd] [ɡʌs] ,
Oh , come with me , Het - ty and Gus ,
哦 , 来 和 我 , 他的 - ty 和 格斯 ,

哦，跟我来，赫蒂和格斯。

[weə(r)] [rʌʃ] - [iːz] , [səʊ] [lɒŋ] [ænd; ənd][səʊ] [streɪt] ,
Where rush - es , so long and so straight ,
在哪里 匆忙 - es , 所以 长的 和 所以 直的 ,

哪里有如此漫长而笔直的冲刺,

[ɑː(r); ə(r)] [ɡrəʊ] - [ɪŋ] [ɪn] [ðaʊ] - [sændz][fɔː(r); fə(r)][ˌjuː 'es] !
Are grow - ing in thou - sands for us !
是 生长 - ing 在 你 - 沙子 为了 我们 !

正在为我们成千上万地生长!

" [ðʌs] [kraɪz] , [tuː; tə][ðə; ði] [rest] , [lɪt] - [tliː] [meɪ] ;
" Thus cries , to the rest , lit - tle May ;
" 因此 哭泣 , 到 这 休息 , 点燃 - 特尔 可能 ;

“小梅就这样对其他人喊道;

[ænd; ənd] [ɒf] [tuː; tə][ðə; ði][ˌɛmˌiː'eɪ] - [daʊ] [ɡəʊ] [ɔːl] —
And off to the mea - dow go all —
和 离开 到 这 梅亚 - 道琼斯 去 全部 —

于是，它们全都奔向了草地——

[fɔː(r); fə(r)] [nɜːs] [hæz; həz][dʒʌst] [ʃəʊn] [hɜː(r); hə(r)][ðə; ði] [wei]
For nurse has just shown her the way
为了 护士 有 只是 所示 她 这 方式

护士刚刚给她指明了方向

[ɒv; əv][mæk] - [ɪŋ] [ə; eɪ] [rʌʃ] [pɑː] - ['rɑː] - [sɒl] .
Of mak - ing a rush pa - ra - sol .
的 制作 - ing 一个 匆忙 帕 - 拉 - 索尔 .

匆忙地拉开序幕。

['lʌ; luː] - [siː 'waɪ][ænd; ənd][ˌeɪ 'ɑː(r)] - [θɜːr] .
LU - CY AND AR - THUR .
鲁 - CY 和 增强现实 - 周四 .

露西和亚瑟。

[ðə; ði] [deɪ] [wɒz; wəz] [faɪn] , [ðə; ði] [sʌn] [wɒz; wəz] [hɒt] ,
The day was fine , the sun was hot ,
这 天 曾是 美好的 , 这 太阳 曾是 热的 ,

天气晴朗，阳光炙烤。

[səʊ]['lʌ; luː] - [siː 'waɪ] [tʊk] [hɜː(r); hə(r)][peɪl][ænd; ənd] [speɪd] ,
So Lu - cy took her pail and spade ,
所以 鲁 - cy 采取 她 桶 和 铲 ,

于是露西拿起了她的水桶和铁锹，

[ænd; ənd] [went] [tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ][naɪs][draɪ][spɒt]
And went to find a nice dry spot
和 去 到 寻找 一个 好的 干燥 点

然后去找了个干燥舒适的地方。

[weə(r)] [welz] [ænd; ənd][ˌsiː eɪ 'es] - [tlɛz] [mait] [biː; bi] [meɪd] .
Where wells and cas - tles might be made .
在哪里 水井 和 卡斯 - 瞬态发光事件 可能 是 制成 .

可以建造水井和城堡的地方。

[bʌt; bət][ɔːl][ðə; ði] [ʃɔː(r)] [dʒʌst] [ðen] [wɒz; wəz] [wet] ,
But all the shore just then was wet ,
但 全部 这 支撑 只是 然后 曾是 湿的 ,

但当时整个岸边都是湿的。

[səʊ]['lʌ; luː] - [siː 'waɪ] [tʊk] [ɒf] ['ʃuːz] [ænd; ənd] [sɒks] ;
So Lu - cy took off shoes and socks ;
所以 鲁 - cy 采取 离开 鞋 和 袜子 ;

于是露西脱掉了鞋袜；

[ʃiː; ʃi] [njuː] [ðæt] [nɜːs] [wʊd] [fjuːm][ænd; ənd][fret]
She knew that nurse would fume and fret
她 知道 那 护士 会 烟 和 烦恼

她知道护士会气急败坏，焦躁不安。

[ɪf] [ðeɪ] [gɒt] [spɔɪlt] [baɪ][sænd][ɔː(r)] [rɒks] .
If they got spoilt by sand or rocks .
如果 他们 得到 被宠坏了 经过 沙 或者 岩石 .

如果它们被沙子或石头损坏了。

[bʌt; bət][ˌeɪ 'ɑː(r)] - [θɜːr] [wɒz; wəz][səʊ] [strɒŋ] [ænd; ənd][bɪg] ,
But Ar - thur was so strong and big ,
但 阿尔 - 周四 曾是 所以 强的 和 大的 ,

但亚瑟非常强壮高大，

[hiː; hi] [θɔːt] [ðæt] [hiː; hi][wɒz; wəz][kwaɪt][ə; eɪ][mæn] ,
He thought that he was quite a man ,
他 想法 那 他 曾是 相当 一个 男人 ,

他觉得自己很了不起。

[ænd; ənd][hiː; hi] , [ɪn] [buːts] , [wʊd] [stænd][ænd; ənd][dɪɡ] ,
And he , in boots , would stand and dig ,
和 他 , 在 靴子 , 会 站立 和 挖 ,

他穿着靴子，站在那里挖土。

[wɪtʃ] [pruːvd] [ə; eɪ] ['veri] [fuːl] - [ɪʃ] [plæn] .
Which proved a very fool - ish plan .
哪个 已证实 一个 非常 傻子 - ish 计划 .

事实证明，这是一个非常愚蠢的计划。

[fɔː(r); fə(r)] [suːn] [hɪz; ɪz] [buːts] [ɡɒt] [wet] [ænd; ənd][kəʊld] ,
For soon his boots got wet and cold ,
为了 很快 他的 靴子 得到 湿的 和 寒冷的 ,

很快他的靴子就湿透了，变得冰冷。

[ænd; ənd] [hɜːt] [hɪz; ɪz] [fiːt] , [ænd; ənd] [meɪd] [hɪm][kraɪ] ;
And hurt his feet , and made him cry ;
和 伤害 他的 脚 , 和 制成 他 哭 ;

弄伤了他的脚，让他哭了起来；

[hiː; hi][hæd; həd][tuː; tə][sɪt][ænd; ənd][hɪə(r)] [nɜːs] [skəʊld] ,
He had to sit and hear nurse scold ,
他 有 到 坐 和 听到 护士 骂 ,

他不得不坐着听护士训斥，

[waɪl] [bəʊθ][hɪz; ɪz] [buːts] [wɜː(r); wə(r)][pʊt][tuː; tə][draɪ] .
While both his boots were put to dry .
尽管 两个都 他的 靴子 是 放 到 干燥 .

他的两只靴子都被拿去晾干。

[ðə; ði][prəʊ] - ['sɪksθ] - [dɛns] [ɒv; əv] [ɡɒd] .
THE PRO - VI - DENCE OF GOD .
这 专业版 - 六年级 - 密度 的 上帝 .

上帝的恩典。

" [ðə; ði] [lɔːd] [ʃæl; ʃəl] [ɡɪv] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [ɡʊd] , [ænd; ənd]['aʊə(r)][lænd][ʃæl; ʃəl] [jiːld] [hɜː(r); hə(r)]
" The Lord shall give that which is good , and our land shall yield her
" 这 主 将 给 那 哪个 是 好的 , 和 我们的 土地 将 屈服 她
[ɪn'kriːs] . " — [sɑːm]
increase . " — PSALM
增加 . " — 诗篇

“耶和华必赐福给我们，我们的地必出产五谷。”——诗篇

[ˌɛl'ɛks'ɛks'viː] . - .
lxxxv . 12 .
85 . - .

lxxxv.12.

[ðə; ði] [siːd] [wɒz; wəz] [səʊn] [lɒŋ] [mʌnθs] [ə; eɪ] - [ɡəʊ] ,
The seed was sown long months a - go ,
这 种子 曾是 播种 长的 几个月 一个 - 去 ,

种子早在几个月前就播下了。

[ænd; ənd] , [θruː] [ðə; ði][wɪn] - [tɜːz] [kəʊld][ænd; ənd] [snəʊ] ,
And , through the win - ter's cold and snow ,
和 , 通过 这 赢 - 特尔的 寒冷的 和 雪 ,

穿过冬日的严寒和大雪，

[wiː; wi] [trʌst] - [ed] [ðæt] [ɡɑːdz] [keə(r)] [wʊd] [brɪŋ]
We trust - ed that God's care would bring
我们 相信 - 编辑 那 神的 关心 会 带来

我们相信上帝的眷顾会带来

[ðə; ði] [ɡriːn] [ænd; ənd] [ten] - [dɜːr] [bleɪd] [ɪn] [sprɪŋ] ,
The green and ten - der blade in spring ,
这 绿色的 和 十 - 德尔 刀刃 在 春天 ,

春天里翠绿鲜嫩的叶片，

[wɪtʃ] [ˌsiː eɪtʃ ˈiː] - [rɪʃt] [baɪ] [ðə; ði] [sʌn] [ænd; ənd] [reɪn]
Which che - rished by the sun and rain
哪个 切 - 已注册 经过 这 太阳 和 雨

沐浴着阳光和雨水

[ɒv; əv] [sʌm] - [mɜr] , [naʊ] [hæz; həz] [jiːld] - [ed] [ɡreɪn]
Of sum - mer , now has yield - ed grain
的 和 - 梅尔 , 现在 有 屈服 - 编辑 粮食

夏季，现在已收获谷物

[ɪn] [ˌeɪ ˈjuː] - - , [wen] [ðə; ði] [riːp] - [ɜː(r)] [liːvz]
In au - tumn , when the reap - er leaves
在 au - - , 什么时候 这 收割 - 呃 树叶

秋天，当收割者离开的时候

[hɪz; ɪz] [kɒt] [tuː; tə] [kʌt] [ænd; ənd] [baɪnd] [ðə; ði] [ʃiːvz] ,
His cot to cut and bind the sheaves ,
他的 婴儿床 到 切 和 绑定 这 捆 ,

他用小床收割和捆扎麦捆，

[ænd; ənd] [ləʊd] [wɪð] [ðem; ðəm] [ðə; ði] [nɒd] - [dɪŋ] [weɪn]
And load with them the nod - ding wain
和 加载 和 他们 这 点头 - 叮 韦恩

并把它们装上那辆点头马车

[wɪtʃ] [beəz] [ðem; ðəm] [həʊm] - [wɔːd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [pleɪn] .
Which bears them home - ward from the plain .
哪个 熊 他们 家 - 病房 从 这 清楚的 .

它将他们从平原带回家。

[səʊ] [ɡɑːdz] [ɡreɪt] [mɜr] - [saɪz] [ðʌs] [ə; eɪ] - [baʊnd] ;
So God's great mer - cies thus a - bound ;
所以 神的 伟大的 梅尔 - 西斯 因此 一个 - 边界 ;

上帝的伟大慈悲由此而来；

[hɪz; ɪz] [lʌv] [stɪl] [brɪŋz] [ðə; ði] [siː] - [sʌnz] [raʊnd] ;
His love still brings the sea - sons round ;
他的 爱 仍然 带来 这 海 - 儿子们 圆形的 ;

他的爱依然能打动人心；

[hɪz; ɪz] [bles] - [ɪŋ] [fɪl] [ˈaʊə(r)] [hæp] - [ˈpaɪ] [ˈfiːldz] ,
His bless - ings fill our hap - py fields ,
他的 保佑 - ings 充满 我们的 哈普 - py 字段 ,

他的祝福洒满我们幸福的田野，

[ænd; ənd] [ɔːl] [ˈaʊə(r)] [lænd] [ɪts] [ɪn] - [kriːs] [jiːldz] :
And all our land its in - crease yields :
和 全部 我们的 土地 它是 在 - 褶皱 产量 :

我们所有的土地都增加了产量：

[səʊ] [ɪf] [wiː; wi] [sɜːv] [hɪm] [æz; əz] [wiː; wi] [ʃʊd; ʃəd] ,
So if we serve Him as we should ,
所以 如果 我们 服务 他 作为 我们 应该 ,

所以，如果我们按应有的方式侍奉他，

[ˈaʊə(r)] [lɔːd] [wɪl] [ɡɪv] [ˌjuː ˈes] [ɔːl] [θɪŋz] [ɡʊd] ;
Our Lord will give us all things good ;
我们的 主 将要 给 我们 全部 事物 好的 ;

我们的主会赐给我们一切美好的事物；

[ænd; ənd][hiː; hi] [huː] [dʌθ] [ðə; ði]['rɑː] - [vɛnz] [fiːd]
And He who doth the ra - vens feed
和 他 WHO 确实 这 拉 - 文斯 喂养

祂喂养乌鸦

[mʌtʃ] [mɔː(r)] [wɪl] [gɪv] [ˌjuː 'es][ɔːl][wiː; wi] [niːd] !
Much more will give us all we need !
很多 更多的 将要 给 我们 全部 我们 需要 !

更多的东西就能满足我们的所有需求!

[pleɪ] - [ɪŋ] [ə; eɪ] - [mɒŋ] [ðə; ði] [ʃiːvz] .
PLAY - ING A - MONG THE SHEAVES .
玩 - ing 一个 - 蒙 这 捆 .

在麦捆中嬉戏。

[əʊ] , [huː] [kʊd; kəd][ðeə(r)][biː; bi]
Oh , who could there be
哦 , WHO 可以 那里 是

哦，会是谁呢?

[mɔː(r)] [mɜr] - [ri][ðæn; ðən][wiː; wi] ,
More mer - ry than we ,
更多的 梅尔 - ry 比 我们 ,

比我们更快乐，

[ɒn] [ðɪs] [braɪt] [hɑːr] - [vest] [mɔːn] .
On this bright har - vest morn .
在 这 明亮的 哈尔 - 背心 早晨 .

在这个阳光明媚的丰收早晨。

[æz; əz][wiː; wi][frəʊ] - [lɪk] [ænd; ənd] [pleɪ] ,
As we fro - lic and play ,
作为 我们 弗 - 许可证 和 玩 ,

当我们嬉戏玩耍时，

[waɪl] [wiː; wi][haɪd][ə; eɪ] - [wei] ,
While we hide a - way ,
尽管 我们 隐藏 一个 - 方式 ,

当我们躲藏起来的时候，

[ə; eɪ] - [mɒŋ] [ðə; ði] [ʃiːvz] [ɒv; əv] [kɔːn] ?
A - mong the sheaves of corn ?
一个 - 蒙 这 捆 的 玉米 ?

在成捆的玉米中?

[wiː; wi] [meɪ] [frəʊ] - [lɪk] [stɪl]
We may fro - lic still
我们 可能 弗 - 许可证 仍然

我们或许还能继续嬉戏玩耍。

[wɛr] - [iː] - [vɜː] [wiː; wi] [wɪl] ,
Wher - e - ver we will ,
哪里 - e - 版本 我们 将要 ,

无论我们去哪里，

[bʌt; bət] [jet] [wiː; wi][mʌst; məst][nɒt] [tred]
But yet we must not tread
但 然而 我们 必须 不是 踏

但我们绝不能践踏

[tuː; tə] [weɪst] [wɪð] ['aʊə(r)] [fiːt]
To waste with our feet
到 浪费 和 我们的 脚

用脚浪费

[ðə; ði] [greɪnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wiːt] —
The grains of the wheat —
这 谷物 的 这 小麦 —

小麦的籽粒——

[ðə; ði] [wiːt] [ðæt] [meɪks] ['aʊə(r)] [bred] .
The wheat that makes our bread .
这 小麦 那 制作 我们的 面包 .

制作面包的小麦。

[fɔː(r); fə(r)] [gɒd] , [æz; əz] [wiː; wi] [niːd] ,
For God , as we need ,
为了 上帝 , 作为 我们 需要 ,

上帝，正如我们所需要的，

[gɪvz] [ðə; ði] [kɔːn] [tuː; tə] [fiːd]
Gives the corn to feed
给予 这 玉米 到 喂养

把玉米喂给

[ænd; ənd] [meɪk] [ˌjuː ˈes] [wel] [ænd; ənd] [strɒŋ] ;
And make us well and strong ;
和 制作 我们 出色地 和 强的 ;

使我们健康强壮；

[ænd; ənd][tuː; tə] [weɪst] [ɪn] [veɪn]
And to waste in vain
和 到 浪费 在 徒劳

徒劳无功

[hɪz; ɪz] [gɪft] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪn]
His gift of the grain
他的 礼物 的 这 粮食

他赠送的谷物

[wʊd] [griːv] [hɪm] , [ænd; ənd][biː; bi] [rɒŋ] .
Would grieve Him , and be wrong .
会 悲伤 他 , 和 是 错误的 .

会令他伤心，而且是错误的。

[kiːp] - [ɪŋ] [skuːl] .
KEEP - ING SCHOOL .
保持 - ing 学校 .

继续上学。

[əʊ] , [tel] [ˌem ˈiː] [ɪf] [iː] - [vɜː] [juː; jʊ] [njuː]
Oh , tell me if e - ver you knew
哦 , 告诉 我 如果 e - 版本 你 知道

哦，告诉我你是否知道

[ə; eɪ] [tiːtʃ] - [ɜː(r)] [huː] [lʊkt] [səʊ][ˌes'iː] - [vɪər]
A teach - er who looked so se - vere
一个 教 - 呃 WHO 看起来 所以 塞 - 真实

一位看起来很严肃的老师

[æz; əz][sɪs] - [tɜː] [mɑː] - [riː] - [ə; eɪ][kæn; kən][duː; də] ,
As sis - ter Ma - ri - a can do ,
作为 妹妹 - 特尔 马 - ri - 一个 能 做 ,

就像玛丽亚姐姐能做到的那样，

[wen] [lez] - [sʌnz] [ʃiːz] [gəʊ] - [ɪŋ] [tuː; tə][hɪə(r)] ?
When les - sons she's go - ing to hear ?
什么时候 莱斯 - 儿子们 她是 去 - ing 到 听到 ?

她什么时候要听课？

[dʒʌst] [lʊk] [haʊ] [ʃiː; ʃi][həʊldz][ʌp][hɜː(r); hə(r)] [keɪn]
Just look how she holds up her cane
只是 看 如何 她 持有 向上 她 甘蔗

瞧她是怎么举起拐杖的。

[ænd; ənd] [fraun] , [æz; əz][ʃiː; ʃi] [θret] - [enz] [iːtʃ] [wʌn] !
And frowns , as she threat - ens each one !
和 皱眉 , 作为 她 威胁 - ens 每个 一 !

她皱着眉头，威胁着每一个人！

[bʌt; bət] [jet] [ðel] [nɒt] [kraɪ] [ɔː(r)] [kɒm] - [pleɪn] ,
But yet they'll not cry or com - plain ,
但 然而 他们会 不是 哭 或者 com - 清楚的 ,

但他们既不会哭泣，也不会抱怨。

[biː; bi] - [kɔːz] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli][ɪn] [fʌn] .
Be - cause it is only in fun .
是 - 原因 它 是 仅有的 在 乐趣 .

因为这只是娱乐而已。

[ðə; ði] ['dʌnsɪz] [kæp] [dɒl] - [ˌel'waɪ][mʌst; məst][weə(r)] ,
The dunce's cap Dol - ly must wear ,
这 笨蛋的 帽 多尔 - ly 必须 穿 ,

多莉必须戴上傻瓜帽。

[hɜː(r); hə(r)][tɑːsk][wɒz; wəz][nɒt] [lɜːnt] ['veri] [wel] ;
Her task was not learnt very well ;
她 任务 曾是 不是 学会了 非常 出色地 ;

她的任务完成得并不好；

[ænd; ənd] [naʊ] [lɪt] - [tliː][dʒeɪn] , [ai][diː] - [kleə(r)] ,
And now lit - tle Jane , I de - clare ,
和 现在 点燃 - 特尔 简 , 我 德 - 克莱尔 ,

现在，小简，我宣布，

['priː] - [tend] [ʃiːz] [ən] - [ə; eɪ] - [bleɪ][tuː; tə] [spel] .
Pre - tends she's un - a - ble to spell .
预 - 倾向于 她是 联合国 - 一个 - ble 到 拼写 .

假装自己不会拼写。

[jet] [sɪs] - [tɜː] [meɪ] [həʊld] [ʌp] [hɜː(r); hə(r)] [keɪn] ,
Yet sis - ter may hold up her cane ,
然而 妹妹 - 特尔 可能 抓住 向上 她 甘蔗 ,

然而，姐姐可能会举起她的拐杖，

[ænd; ənd] [ðəʊ] [ðel] [lʊk] [səʊ] - [lɛm] , [iːtʃ] [wʌn] ,
And though they'll look so - lemn , each one ,
和 尽管 他们会 看 所以 - 莱姆 , 每个 一 ,

虽然他们每个人看起来都很严肃，

[frɒm; frəm] [lɑːf] - [tɜː] [ðeɪ] [skeəs] [kæn; kən][ˌɑːr 'iː] - [freɪn] .
From laugh - ter they scarce can re - frain .
从 笑 - 特尔 他们 稀少 能 关于 - 弗兰 .

他们几乎无法抑制笑声。

[biː; bi] - [kɔːz] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['əʊnli][ɪn] [fʌn] .
Be - cause it is only in fun .
是 - 原因 它 是 仅有的 在 乐趣 .

因为这只是娱乐而已。

[snæp] [ˌeɪ 'piː] - [pliː] .
SNAP AP - PLE .
折断 美联社 - 请 .

SNAP AP-PLE。

" [kʌm] , [waɪl] [ˌaɪ ˈtiː] [spɪnz] [raʊnd] , [traɪ] [jɔː(r); jə(r)] [lʌk] ;
" Come , while it spins round , try your luck ;
" 来 , 尽管 它 旋转 圆形的 , 尝试 你的 运气 ;

"趁它还在旋转，来试试你的运气吧；

[kʌm] , [iː] - [θɛl] , [ænd; ənd] [keɪt] , [ænd; ənd] [jɔː(r); jə(r)] [brəʊ] - [θɜːrz] !
Come , E - thel , and Kate , and your bro - thers !
来 , E - 泰尔 , 和 凯特 , 和 你的 兄弟 - 其他人 !

来吧，埃塞尔、凯特还有你们的兄弟们！

[ɒn] [tuː] [endz] [tuː] [ˌeɪ ˈpiː] - [plɛz] [ɑː(r); ə(r)] [stʌk] ,
On two ends two ap - ples are stuck ,
在 二 结束 二 ap - 请 是 卡住 ,

两端各粘着一个苹果。

[ænd; ənd] [æn; ən] [ɒn] - [ˈaɪən] [ɒn] [iːtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [əʊ] - [θɜːrz] .
And an on - ion on each of the o - thers .
和 一个 在 - 离子 在 每个 的 这 o - 其他人 .

其他每个人身上都放了一个洋葱。

[biː; bi] [ˈredi] , [ænd; ənd] [snæp] [æz; əz] [ðeɪ] [pɑːs] ,
Be ready , and snap as they pass ,
是 准备好 , 和 折断 作为 他们 经过 ,

做好准备，在他们经过时迅速拍照。

[biː; bi] [kwɪk] , [ɪf] [juː; jʊ] [miːn] [tuː; tə] [biː; bi] [raɪt] ,
Be quick , if you mean to be right ,
是 快的 , 如果 你 意思是 到 是 正确的 ,

如果你想做对，就得快。

[ɔː(r)] [nɒt] [ðə; ði] [swiːt] [ˌeɪ ˈpiː] - [plɛz] , [ə; eɪ] - [læs] !
Or not the sweet ap - ples , a - las !
或者 不是 这 甜的 ap - 请 , 一个 - 最后 !

可惜，不是甜苹果！

- [twɪl] [biː; bi] , [bʌt; bət] [ðə; ði] [ɒn] - [ˈaɪənz] , [jʊl] [baɪt] .
' Twill be , but the on - ions , you'll bite .
- 斜纹布 是 , 但 这 在 - 离子 , 你会 咬 .

会的，但洋葱，你会咬的。

" [mɪlk] - [ɪŋ] [taɪm] .
" MILK - ING TIME .
" 牛奶 - ing 时间 .

"挤奶时间。"

[θruː] [ðə; ði] [lɒŋ] [deɪ] [ðə; ði] [kaʊz] [ɑː(r); ə(r)] [siːn]
Through the long day the cows are seen
通过 这 长的 天 这 牛 是 已见

漫长的一天里，人们都能看到牛群。

[ɔːl] [grɑːts] - [ɪŋ] [æz; əz] [ðeɪ] [gəʊ] ,
All graz - ing as they go ,
全部 格拉兹 - ing 作为 他们 去 ,

它们边走边吃草，

[wɒn] - [dɜːr] - [ɪŋ] [ə; eɪ] - [lɒŋ] [ðə; ði] [ˌɛmˌiːˈeɪ] - [daʊz] [griːn]
Wan - der - ing a - long the mea - dows green
万 - 德尔 - ing 一个 - 长的 这 梅亚 - 道斯 绿色的

沿着绿茵茵的草地漫步

[weə(r)] [jɛl] - [ləʊ] [hɔːk] - [wiːdz] [grəʊ] .
Where yel - low hawk - weeds grow .
在哪里 黄 - 低的 鹰 - 杂草 生长 .

黄花鹰嘴豆生长的地方。

[bʌt; bət] [wen] [ðə; ði] [klɒk] [wɪð] - [ɪn][ðə; ði]['taʊə(r)]
But when the clock with - in the tower
但 什么时候 这 钟 和 - 在 这 塔

但是当塔内的钟……

[straɪks] [faɪv] , [ðeɪ] [əl] - [weɪz] [peɪs]
Strikes five , they al - ways pace
罢工 五 , 他们 al - 方式 步伐

五击之后，他们总是踱步

[sləʊ] - [ˌel'waɪ] — [fɔː(r); fə(r)]
Slow - ly — for
慢的 - ly — 为了

慢慢地——为了

[wel] [ðeɪ] [nəʊ] [ðə; ði]['aʊə(r)] —
well they know the hour —
出色地 他们 知道 这 小时 —

他们很清楚时间——

[həʊm] [tuː; tə][ðə; ði] [mɪlk] - [ɪŋ] [pleɪs] .
Home to the milk - ing place .
家 到 这 牛奶 - ing 地方 .

这里是挤奶场。

[ðen] [ɪn][ðə; ði] [jɑːd] [kwaɪt] [stɪl] [ðeɪ] [stænd] ,
Then in the yard quite still they stand ,
然后 在 这 院子 相当 仍然 他们 站立 ,

然后，他们静静地站在院子里。

[swɪŋ] - [ɪŋ] [ðeə(r)][lɑː] - [zaɪ] [teɪlz] ,
Swing - ing their la - zy tails ,
摇摆 - ing 他们的 拉 - zy 尾巴 ,

懒洋洋地摇着尾巴，

[weə(r)] [æn] [ænd; ənd][suː] - [sæn; sɑːn][ɑː(r); ə(r)][æt; ət][hænd]
Where Ann and Su - san are at hand
在哪里 安 和 苏 - 圣 是 在 手

安和苏珊就在附近

[wɪð] [st'uːlz] [ænd; ənd] [mɪlk] - [ɪŋ] [peɪlz]
With stools and milk - ing pails
和 凳子 和 牛奶 - ing 水桶

配有凳子和挤奶桶

[ai] [lʌv] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [waɪt] [mɪlk] [fləʊ] ,
I love to see the white milk flow ,
我 爱 到 看 这 白色的 牛奶 流动 ,

我喜欢看白色的牛奶流出来，

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði][peɪl] [frɒθ] [ʌp] ;
And in the pail froth up ;
和 在 这 桶 泡沫 向上 ;

水桶里泛起了泡沫；

[ænd; ənd] [æn] , [huː] [ɪz][səʊ][kaɪnd] , [ai] [nəʊ] ,
And Ann , who is so kind , I know ,
和 安 , WHO 是 所以 种类 , 我 知道 ,

我知道，安妮人很好。

[wɪl] [let][ˌem 'iː] [fɪl] [maɪ] [kʌp] .
Will let me fill my cup .
将要 让 我 充满 我的 杯子 .

让我把杯子装满。

[ˌeɪ ˈjuː] - - .
AU - TUMN .
澳大利亚 - - .

秋天。

" [biː; bi][glæd] [ðen] , [ænd; ənd][ˌɑːr ˈiː] - [dʒɔɪs][ɪn][ðə; ði] [lɔːd] [jɔː(r); jə(r)][gɒd] .
" Be glad then , and re - joice in the Lord your God .
" 是 高兴的 然后 , 和 关于 - 乔伊斯 在 这 主 你的 上帝 .

“所以，你们应当欢喜快乐，因耶和华你们的神而快乐。”

" — [ˈdʒəʊəl][ˌaɪ ˈaɪ] . - .
" — JOEL ii . 23 .
" — 乔尔 二、 . - .

“——约珥书 2:23

- [tɪz] [ˌeɪ ˈjuː] - - [naʊ] ; [ðə; ði] [kɔːn] [ɪz] [kʌt] ,
' Tis au - tumn now ; the corn is cut ,
- 的 au - - 现在 ; 这 玉米 是 切 ,

现在是秋天了，玉米已经收割了。

[bʌt; bət][əʊ] - [θər] [gɪfts] [fɔː(r); fə(r)][ˌjuː ˈes][ɑː(r); ə(r)] [spred] ,
But o - ther gifts for us are spread ,
但 o - 那里 礼物 为了 我们 是 传播 ,

但还有其他礼物送给我们，

[ðə; ði][pɜː(r)] - [pliː] [plʌm] , [ðə; ði][raɪp] [braʊn] [nʌt] ,
The pur - ple plum , the ripe brown nut ,
这 纯粹 - ple 李子 , 这 成熟 棕色的 坚果 ,

紫李子，成熟的棕色坚果，

[ænd; ənd] [peəz] [ænd; ənd][ˌeɪ ˈpiː] - [plɛz] , [striːkt] [wɪð] [red] ,
And pears and ap - ples , streaked with red ,
和 梨 和 ap - 请 , 条纹 和 红色的 ,

还有梨和苹果，上面点缀着红色条纹，

[ə; eɪ] - [mɒŋ] [ðə; ði] [dɑːk] - [griːn] [brɑːntʃ] - [iːz] [ʃaɪn] ,
A - mong the dark - green branch - es shine ,
一个 - 蒙 这 黑暗的 - 绿色的 分支 - es 闪耀 ,

在深绿色的枝条间，闪耀着光芒。

[ɔː(r)][ɒn][ðə; ði] [grɑːs] [biː; bi] - [niːθ] [ðem; ðəm] [fɔːl] ;
Or on the grass be - neath them fall ;
或者 在 这 草 是 - 下方 他们 落下 ;

或者倒在他们脚下的草地上；

[waɪl] [fʊl] [griːn] [klʌs] - [tɜːrs] [dek] [ðə; ði] [vaɪn]
While full green clus - ters deck the vine
尽管 满的 绿色的 集群 - 特斯 甲板 这 藤

藤蔓上挂满了茂盛的绿色花簇。

[ðæt] [treɪlz] [ˈor] [trɛl] - [lɪs] , [ruːf] , [ænd; ənd] [wɔːl] .
That trails o'er trel - lis , roof , and wall .
那 小径 超过 特雷尔 - 列表 , 屋顶 , 和 墙 .

那东西垂挂在棚架、屋顶和墙壁上。

[ɪn][ˈaʊə(r)][dɪə(r)][lænd][ðə; ði][lɑː] - [den] [triːz]
In our dear land the la - den trees
在 我们的 亲爱的 土地 这 拉 - 丹 树木

在我们亲爱的土地上，拉登树

[biː; bi] - [spiːk] [gɑːdz] [prəʊ] - [ˈsɪksθ] - [dɛns] [ænd; ənd] [lʌv] ;
Be - speak God's pro - vi - dence and love ;
是 - 说话 神的 专业 - 六 - 密度 和 爱 ;

彰显上帝的眷顾和慈爱；

[hiː; hi] [sendz] [ɔːl] [niːd] - [fʊl; fl] [gɪfts] [laɪk] [ðiːz]
He sends all need - ful gifts like these
他 发送 全部 需要 - 满 礼物 喜欢 这些
他会送来所有需要的礼物，比如这些。

[fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [huː] [trʌst] [ɪn] [hɪm] [ə; eɪ] - [boʊv] .
For those who trust in Him a - bove .
为了 那些 WHO 相信 在 他 一个 - 上方 .
对于那些信靠天上之神的人来说。

[haʊ] [gʊd] [ɪz] [hiː; hi] [tuː; tə] [meɪk] [sʌtʃ] [tʃɔɪs]
How good is He to make such choice
如何 好的 是 他 到 制作 这样的 选择
祂何等仁慈，竟能做出这样的选择！

[ɒv; əv] [pliː] - [sʌnt] [fruːts] [fɔː(r); fə(r)] [ˌjuː ˈes] [tuː; tə] [grəʊ] !
Of plea - sant fruits for us to grow !
的 恳求 - 圣徒 水果 为了 我们 到 生长 !
适合我们种植的美味水果！

- [tɪz] [miːt] , [ɪn] - [diːd] , [ðæt] [wiː; wi] [ˌɑːr ˈiː] - [dʒɔɪs]
' Tis meet , in - deed , that we re - joice
- 的 见面 , 在 - 契据 , 那 我们 关于 - 乔伊斯
我们确实应该为此欢欣鼓舞。

[ɪn] [hɪm] [huː] [lʌvz] [hɪz; ɪz] [tʃɪl] - [drɛn] [səʊ] .
In Him who loves His chil - dren so .
在 他 WHO 爱 他的 孩子 - 孩子们 所以 .
在祂里面，祂如此爱祂的儿女。

[ðə; ði] - [rel] .
THE SQUIR - REL .
这 松鼠 - 关系 .
松鼠-REL。

" - [rel] , - [rel] , [braʊn] [ænd; ənd] [brɪsk] ,
" Squir - rel , squir - rel , brown and brisk ,
" 松鼠 - 关系 , 松鼠 - 关系 , 棕色的 和 轻快 ,
“松鼠，松鼠，棕色而活泼，

[haɪ] [ə; eɪ] - [boʊv] [ˌem ˈiː] [ɪn] [ðə; ði] [triː] ,
High a - bove me in the tree ,
高的 一个 - 上方 我 在 这 树 ,
在树上，高高地，就在我头顶上方，

[ai] [kæn; kən] [siː] [juː; jʊ] [baʊnd] [ænd; ənd] [frɪsk] ,
I can see you bound and frisk ,
我 能 看 你 边界 和 搜身 ,
我能看到你被捆绑搜身，

[ai] [kæn; kən] [siː] [juː; jʊ] [piːp] [æt; ət] [ˌem ˈiː] .
I can see you peep at me .
我 能 看 你 窥视 在 我 .
我看到你在偷看我。

" - [rel] , - [rel] , [juː; jʊ] [kæn; kən] [pleɪ] ;
" Squir - rel , squir - rel , you can play ;
" 松鼠 - 关系 , 松鼠 - 关系 , 你 能 玩 ;
“松鼠，松鼠，你可以玩了；

[mɜr] - [ˈraɪər] [biːst] [ɪz] [nʌn] [ðæn; ðən] [juː; jʊ] ;
Mer - rier beast is none than you ;
梅尔 - 里尔 兽 是 没有任何 比 你 ;
没有比你更快乐的动物了；

[jet] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [nɒt] ['əʊnli] [geɪ] ,
Yet you are not only gay ,
然而 你 是 不是 仅有的 同性恋 ,

但你不仅是同性恋，

[juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [waɪz] [ænd; ənd] [mɜr] - [ri] [tuː] .
You are wise and mer - ry too .
你 是 明智的 和 梅尔 - ry 也 .

你既睿智又快乐。

[juː; jʊ][kæn; kən] [pleɪ] [tɪl] [sʌm] - [mɜːrz] ['or] ,
You can play till sum - mer's o'er ,
你 能 玩 直到 和 - 美人鱼 超过 ,

你可以一直玩到夏天结束。

[ænd; ənd][ðə; ði] [nʌts] [kʌm] [fɔːl] - [ɪŋ] [friː] ,
And the nuts come fall - ing free ,
和 这 坚果 来 落下 - ing 自由的 ,

坚果纷纷掉落下来，

[ðen] [tuː; tə] [hɔːd] [jɔː(r); jə(r)] [wɪn] - [tɜː] [stɔː(r)]
Then to hoard your win - ter store
然后 到 囤 你的 赢 - 特尔 店铺

然后囤积你的过冬物资

[juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] ['bɪzi] [æz; əz][ə; eɪ] [biː] .
You are busy as a bee .
你 是 忙碌的 作为 一个 蜜蜂 .

你忙得像只蜜蜂。

" - [rel] , - [rel] , [ai] [wʊd] [baʊnd]
" Squir - rel , squir - rel , I would bound
" 松鼠 - 关系 , 松鼠 - 关系 , 我 会 边界

“松鼠，松鼠，我会跳起来

['gaɪ] - [ˌel'waɪ][æt; ət][maɪ] [spɔːts] [æz; əz][juː; jʊ] ,
Gai - ly at my sports as you ,
盖伊 - ly 在 我的 运动的 作为 你 ,

像你一样，我热爱我的运动，

[ænd; ənd] , [laɪk] [juː; jʊ] , [ai] [wʊd] [biː; bi] [faʊnd]
And , like you , I would be found
和 , 喜欢 你 , 我 会 是 成立

和你一样，我也会被发现。

[keə(r)] - [fʊl; fl][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['fuː] - [tjʊr] [tuː] . "
Care - ful for the fu - ture too . "
关心 - 满 为了 这 福 - 真 也 . "

也要为未来做好准备。

" [kɒn] - [trə] - [ri] [wɪndz; waɪndz]
" CON - TRA - RY WINDS
" 康 - TRA - ry 风

“逆风”

" [bəuθ] [tɒm] [ænd; ənd] [wɪl] [hæd; həd][iː] - [kwɑːl] [skɪl]
" Both Tom and Will had e - qual skill
" 两个都 汤姆 和 将要 有 e - 资格 技能

汤姆和威尔的技能不相上下。

[ɪn][mæk] - [ɪŋ] [lɪt] - [tliː] [boʊts] [ænd; ənd] [ʃɪps] ;
In mak - ing lit - tle boats and ships ;
在 制作 - ing 点燃 - 特尔 船 和 船舶 ;

在制造小船和船舶方面；

[ðeɪ] [kʌt] [ə; eɪ] - [wei] [ə; eɪ] [həʊl] [hɑːf] [deɪ] ,
They cut a - way a whole half day ,
他们 切 一个 - 方式 一个 所有的 一半 天 ,

他们白白浪费了半天时间，

[ænd; ənd] [ˌsiː 'əʊ] - ['vɪərɪd] [ɔːl] [ðə; ði] [flɔː(r)] [wɪð] [tʃɪps] .
And co - vered all the floor with chips .
和 合作 - vered 全部 这 地面 和 芯片 .

然后把地板上铺满了木屑。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [bɔɪz] [hæd; həd] [meɪd] [ðeə(r)] [tɔɪz] ,
And when the boys had made their toys ,
和 什么时候 这 男孩们 有 制成 他们的 玩具 ,

当男孩们做好玩具后，

[ðeɪ] [θɔːt] [tuː; tə] [pʊt] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [ðə; ði] [test] —
They thought to put them to the test —
他们 想法 到 放 他们 到 这 测试 —

他们想检验一下这些方法——

[tuː; tə] [traɪ] [wɪtʃ] [bəʊt] , [wen] [set] [ə; eɪ] - [fləʊt] ,
To try which boat , when set a - float ,
到 尝试 哪个 船 , 什么时候 放 一个 - 漂浮 ,

试试哪艘船，当它漂浮起来时，

[wʊd] [seɪl] [ə; eɪ] - [krɒs] [ə; eɪ] [tʌb] [ðə; ði] [best] .
Would sail a - cross a tub the best .
会 帆 一个 - 叉 一个 浴缸 这 最好的 .

乘船横渡浴缸是最好的选择。

[bʌt; bət] [wɪl] [ænd; ənd] [tɒm] , [iːtʃ] [bləʊ] - [ɪŋ] [frɒm; frəm]
But Will and Tom , each blow - ing from
但 将要 和 汤姆 , 每个 吹 - ing 从

但威尔和汤姆，各自吹着……

[ə; eɪ] [dif] - [ˌef 'iː] - [rent] [saɪd] , [juː; jʊ] [wel] [meɪ] [ges] ,
A dif - fe - rent side , you well may guess ,
一个 差异 - 费 - 租 边 , 你 出色地 可能 猜测 ,

你可能已经猜到了，这是截然不同的一面。

[nəʊ] [bəʊts] [kʊd; kəd] [gəʊ] [streɪt] [ɒn] , [ænd; ənd] [səʊ]
No boats could go straight on , and so
不 船 可以 去 直的 在 , 和 所以

没有船只能够径直向前行驶，所以

[ðeɪ] [tækt] [ə; eɪ] - [baʊt] [ɪn] [greɪt] [dɪs] - [tres] .
They tacked a - bout in great dis - tress .
他们 已钉住 一个 - 回合 在 伟大的 迪斯 - 树 .

他们惊慌失措地四处奔逃。

[sʌtʃ] ['hevi] [geɪlz] [ə; eɪ] - [genst] [ðeə(r)] [seɪlz]
Such heavy gales a - gainst their sails
这样的 重的 狂风 一个 - 对抗 他们的 帆

狂风猛烈地吹拂着他们的风帆

[meɪd] [bəuθ] [ðə; ði] [bəʊts] [gəʊ] [wɜːl] - [ɪŋ] [raʊnd] ;
Made both the boats go whirl - ing round ;
制成 两个都 这 船 去 旋转 - ing 圆形的 ;

使两艘船都旋转起来；

[ðə; ði] [seɪlz] [gɒt] [wet] , [ðə; ði] [bəʊts] [ʌp] - [set] ,
The sails got wet , the boats up - set ,
这 帆 得到 湿的 , 这 船 向上 - 放 ,

船帆被打湿了，船身倾覆了。

[ænd; ənd][ɔːl][ðə; ði] [kruː] [ɒn] [bɔːd] [wɜː(r); wə(r)] ['draʊnd] .
And all the crew on board were drowned .
和 全部 这 全体人员 在 木板 是 溺水 .

船上所有船员全部溺亡。

[bæt] - [tliː] - [dɔːr] [ænd; ənd] [ʃʌt] - [tliː] - [kɒk] .
BAT - TLE - DORE AND SHUT - TLE - COCK .
蝙蝠 - 时间限制 - 多尔 和 关闭 - 时间限制 - 公鸡 .

击球和关门。

[siː] [ðiːz] [mɜr] - [ri] [tʃɪl] - [drɛn] [fɔː(r)] ,
See these mer - ry chil - dren four ,
看 这些 梅尔 - ry 孩子 - 孩子们 四 ,

看看这四个快乐的小朋友，

[naʊ] [ðeə(r)][lez] - [sʌn] [taɪm] [ɪz] ['or] ,
Now their les - son time is o'er ,
现在 他们的 莱斯 - 儿子 时间 是 超过 ,

现在他们的学习时间结束了。

[diːl] - [ɪŋ] [wɪð] [ðə; ði][bæt] - [tliː] - [dɔːr]
Deal - ing with the bat - tle - dore
交易 - ing 和 这 蝙蝠 - 特尔 - 多尔

处理战斗

['stedi] [bləʊ] [ɒn] [bləʊ] ;
Steady blow on blow ;
稳定的 吹 在 吹 ;

持续猛击；

[tɪl] [ðə; ði][ˌɛfˌiːˈeɪ] - [θɜːrd] [ʃʌt] - [tliː] - [kɒks]
Till the fea - thered shut - tle - cocks
直到 这 功能 - 红色 关闭 - 特尔 - 公鸡

直到羽毛梭子

[flai][æt; ət][ðeə(r)][əl] - [tɜː] - [neɪt] [nɔk] ,
Fly at their al - ter - nate knocks ,
飞 在 他们的 al - 特尔 - 内特 敲门声 ,

飞向他们交替的敲击声，

" [ˌɑːr ˈiː] - [gʌ] - [lɑː(r)][æz; əz] [kɪtʃ] - [ɪn] [klɒks] ,
" Re - gu - lar as kitch - en clocks ,
" 关于 - gu - 拉尔 作为 厨房 - 英文 时钟 ,

“像厨房时钟一样规律，

" [spɪn] - ['nɪŋ] [tuː; tə][ænd; ənd][frəʊ] .
" Spin - ning to and fro .
" 旋转 - 宁 到 和 弗 .

“来回旋转。”

[kʌt] - [tɪŋ] [nems] .
CUT - TING NAMES .
切 - ting 姓名 .

删除姓名。

[siː] [weə(r)][ðə; ði] [spred] - [ɪŋ] [biːtʃ] [hæz; həz] [meɪd]
See where the spread - ing beech has made
看 在哪里 这 传播 - ing 山毛榉 有 制成

看看这株蔓延的山毛榉都爬到哪里去了。

[biː; bi] - [niːθ] [ɪts] [bau] [ə; eɪ] [pliː] - [sʌnt] [ʃeɪd]
Be - neath its boughs a plea - sant shade
是 - 下方 它是 树枝 一个 恳求 - 圣徒 阴影

树荫下是一片宜人的阴凉。

[tuː; tə] [skriːn] [ðem; ðəm][frɒm; frəm][ðə; ði] [sʌn] ;
To screen them from the sun ;
到 屏幕 他们 从 这 太阳 ;

为了遮挡阳光；

[ðeə(r)] [dʒɔːdʒ] , [ænd; ənd] [æn] , [ænd; ənd][mɑː] - [ri] [pleɪ] ,
There George , and Anne , and Ma - ry play ,
那里 乔治 , 和 安妮 , 和 马 - ry 玩 ,

乔治、安妮和玛丽在那里玩耍。

[ɔː(r)] [riːd] [ʌp] - [ɒn] [iːtʃ] [sʌn] - [ˌen'waɪ] [deɪ] ,
Or read up - on each sun - ny day ,
或者 读 向上 - 在 每个 太阳 - 纽约 天 ,

或者在每个阳光明媚的日子里读书，

[wen] [ɔːl][ðeə(r)][tɑːsks][ɑː(r); ə(r)] [dʌn] .
When all their tasks are done .
什么时候全部 他们的 任务 是 完毕 .

当他们的所有任务都完成后。

[dʒɔːdʒ] [hæz; həz] ['pʊld] [aʊt] [hɪz; ɪz] [naɪf] , [juː; jʊ] [siː] ,
George has pulled out his knife , you see ,
乔治 有 拉 出去 他的 刀 , 你 看 ,

你看，乔治已经拔出刀了。

[ænd; ənd][ɒn][ðə; ði] [smuːð] - [bɑːkt] [biːtʃ] - [ɪn] [triː]
And on the smooth - barked beech - en tree
和 在 这 光滑的 - 吠叫 山毛榉 - 英文 树

而在那棵光滑树皮的山毛榉树上

[hæz; həz][sʌm; səm] - [θɪŋ] [faʊnd] [tuː; tə][duː; də] ;
Has some - thing found to do ;
有 一些 - 事物 成立 到 做 ;

找到事做了吗?

[hiːz] [kɑːrv] - [ɪŋ] [diːp] , [ænd; ənd] [pleɪn] , [ænd; ənd] [wel]
He's carv - ing deep , and plain , and well
他是 雕刻 - ing 深的 , 和 清楚的 , 和 出色地

他雕刻得深刻、简洁、精湛。

[ðə; ði] [let] - [tɜːrs] , [wʌn][baɪ][wʌn] , [wɪtʃ] [spel]
The let - ters , one by one , which spell
这 让 - 特斯 , 一 经过 一 , 哪个 拼写

这些字母，一个接一个地，拼写出

[hɪz; ɪz] [neɪm] [ænd; ənd][æn; ən] - [niːz] [tuː] .
His name and An - nie's too .
他的 姓名 和 一个 - nie 的 也 .

他的名字和安妮的名字也是。

[hɪz; ɪz][sɪs] - [tɜː] [æn; ən] - [niː] , [stænd] - [ɪŋ] [baɪ] ,
His sis - ter An - nie , stand - ing by ,
他的 妹妹 - 特尔 一个 - nie , 站立 - ing 经过 ,

他的妹妹安妮站在一旁，

[ɪz] [wɒtʃ] - [ɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ][ˌsiː 'juː] - [riː] - [əs] [aɪ] ,
Is watch - ing with a cu - ri - ous eye ,
是 手表 - ing 和 一个 cu - ri - ous 眼睛 ,

带着好奇的目光观察着，

[ænd; ənd] [wʌn] - [dɜːr] - [ɪŋ] [æt; ət][hɪz; ɪz] [skɪl] .
And won - der - ing at his skill .
和 韩元 - 德尔 - ing 在 他的 技能 .

并惊叹于他的技艺。

[tuː; tə] [men] [ænd; ənd] [wəʊ] - [men] [wen] [ðeɪ] [grəʊ] ,
To men and wo - men when they grow ,
到 男人 和 wo - 男人 什么时候 他们 生长 ,

对男人和女人来说，当他们长大后，

[ðel] [kʌm] [ænd; ənd] [faɪnd] [ðə; ði] [biːtʃ] [triː] [ʃəʊ]
They'll come and find the beech tree show
他们会 来 和 寻找 这 山毛榉 树 展示

他们会来参观山毛榉树展览。

[ðəʊz] [nems] [kwaɪt] [pleɪn] - [ˌel'waɪ] [stɪl] .
Those names quite plain - ly still .
那些 姓名 相当 清楚的 - ly 仍然 .

这些名字依然很清晰。

[ðə; ði] [kɒn] - [sɜːt] .
THE CON - CERT .
这 康 - CERT .

音乐会。

" [siː] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː] [reɪnz] !
" See how it rains !
" 看 如何 它 雨 !

“你看，下雨了！”

[wiː; wi] [kæn; kən] - [nɒt] [gəʊ]
We can - not go
我们 能 - 不是 去

我们不能去

['aʊə(r)] [wɔːk] [ə; eɪ] - [krɒs] [ðə; ði] ['fiːldz] ; [ænd; ənd] [səʊ] ,
Our walk a - cross the fields ; and so ,
我们的 走 一个 - 叉 这 字段 ; 和 所以 ,

我们穿过田野散步；就这样，

[sɪns] [tɒm] [ænd; ənd] [et] - [taɪ] [həʊmz] [ɑː(r); ə(r)] [kʌm] ,
Since Tom and Et - tie Holmes are come ,
自从 汤姆 和 等 - 领带 福尔摩斯 是 来 ,

汤姆和艾蒂·福尔摩斯来了，

[ænd; ənd] ['kəs] - [ɪn] [fred] [hæz; həz] [brɔːt] [hɪz; ɪz] [drʌm] ,
And cous - in Fred has brought his drum ,
和 表兄弟 - 在 弗雷德 有 带来 他的 鼓 ,

表弟弗雷德带来了他的鼓。

[ænd; ənd] [sʌm; səm] [kæn; kən] [sɪŋ] , [ænd; ənd] [əʊ] - [θɜːrz] [pleɪ] ,
And some can sing , and o - thers play ,
和 一些 能 唱歌 , 和 o - 其他人 玩 ,

有些人会唱歌，有些人会演奏乐器。

[wiːl; wil] [hæv; həv] [ə; eɪ] [kɒn] - [sɜːt] [hɪə(r)] [tuː; tə] - [deɪ] .
We'll have a con - cert here to - day .
出色地 有 一个 康 - 证书 这里 到 - 天 .

今天这里将举办一场音乐会。

[juː; jʊ] , [tɒm] , [mʌst; məst] [ɪn] [ðə; ði] [mɪd] - ['diːˌɛl'iː] [stænd] ,
You , Tom , must in the mid - dle stand ,
你 , 汤姆 , 必须 在 这 中 - dle 站立 ,

汤姆，你必须站在中间，

[ænd; ənd] [mɑːk] [ðə; ði] [taɪm] , [wɪð] [stɪk] [ɪn] [hænd] ;
And mark the time , with stick in hand ;
和 标记 这 时间 , 和 戳 在 手 ;

手持木棍，计时；

[juː; jʊ] , [braʊ] - [θər] [ben] , [ðə; ði] [tɒŋz] [mʌst; məst] [teɪk] ,
You , bro - ther Ben , the tongs must take ,
你 , 兄弟 - 那里 本 , 这 钳 必须 拿 ,
本兄弟，你得拿起钳子。

[fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] [wɪl] [gʊd] [traɪ] - [æn; ən] - [glɛz] [meɪk] ;
For they will good tri - an - gles make ;
为了 他们 将要 好的 三 - 一个 - 格尔斯 制作 ;
因为它们能组成漂亮的三角形；

[hæl] [klɪks] [ðə; ði] - [bəʊnz] , - [ænd; ənd] [ɪm] - [ˌem ˈiː] - [laɪn]
Hal clicks the ' bones , ' and Em - me - line
哈尔 点击 这 - 骨头 , - 和 艾米 - 我 - 线
哈尔点击了“骨头”，然后是艾米琳

[wɪl] [biːt] [hɜː(r); hə(r)] [lɪt] - [tliː] [tæm] - [b'ɜː] - [ɪn] ,
Will beat her lit - tle tam - bour - ine ,
将要 打 她 点燃 - 特尔 塔姆 - 布尔 - 线 ,
会打她的小铃鼓，

[ænd; ənd] ['kəs] - [ɪn] [fred] [wɪl] [drʌm] [ə; eɪ] - [wei] ,
And cous - in Fred will drum a - way ,
和 表兄弟 - 在 弗雷德 将要 鼓 一个 - 方式 ,
而表弟弗雷德会一路打鼓离开。

[ænd; ənd] [keɪt] [ðə; ði][kɒn] - [sɜːr] - [tiː] - [nə; nɑː] [pleɪ] .
And Kate the con - cer - ti - na play .
和 凯特 这 康 - cer - ti - 纳 玩 .
还有凯特的音乐会剧。

[ɔːl] [mʌst; məst][æt; ət] - [tend] [tuː; tə] [tɒm] ; [ænd; ənd][maɪnd]
All must at - tend to Tom ; and mind
全部 必须 在 - 趋向 到 汤姆 ; 和 头脑
所有人都必须照顾汤姆；并且注意

[nʌn] [pleɪ] [tuː] [fɑːst] , [nɔː(r)][læg][biː; bi] - [haɪnd] ;
None play too fast , nor lag be - hind ;
没有任何 玩 也 快速地 , 也不 落后 是 - 后 ;
既不跑得太快，也不落后；

[ænd; ənd] [ðen] , [aɪm][ʃʊə(r)] , [wiː; wi][ɔːl][ʃæl; ʃəl] [siː]
And then , I'm sure , we all shall see
和 然后 , 我是 当然 , 我们 全部 将 看
然后，我相信，我们都会看到的。

[haʊ] [grænd][ə; eɪ][kɒn] - [sɜːt] [ðɪs] [wɪl] [biː; bi] ,
How grand a con - cert this will be ,
如何 盛大 一个 康 - 证书 这 将要 是 ,
这将是一场多么盛大的音乐会啊！

[ænd; ənd] [seɪ] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði][wɪs] - [ˌiː es ˈtiː] [wei]
And say this is the wis - est way
和 说 这 是 这 威斯 - est 方式
然后说这是最明智的方法

[tuː; tə] [spend] [ðɪs] [wet] [ˌoʊˈsiː] - [tuː; tə] - [bəː] [deɪ] .
To spend this wet Oc - to - ber day .
到 花费 这 湿的 奥克 - 到 - ber 天 .
度过这个阴雨绵绵的十月天。

" [pleɪ] - [ɪŋ] [wɪð] [wʊd] - [ɪn] [brɪks] .
" PLAY - ING WITH WOOD - EN BRICKS .
" 玩 - ing 和 木头 - EN 砖块 .
玩木制积木。

[æn; ən][ɪn] - [ˌdiː ˈaɪ] - [æn; ən][ˈtem] - [pliː][ɒn][ðə; ði][flɔː(r)]
An In - di - an tem - ple on the floor
一个 在 - 迪 - 一个 特姆 - ple 在 这 地面

地板上的印度寺庙

[ðə; ði] [tʃɪl] - [drɛn] [bɪld] [wɪð] [wʊd] - [ɪn] [brɪks] ,
The chil - dren build with wood - en bricks ,
这 孩子 - 孩子们 建造 和 木头 - 英文 砖块 ,

孩子们用木砖搭建房屋，

[ðev] [pleɪst] [tuː] [pɪl] - [lɑːrz][baɪ][ðə; ði][dɔː(r)] ,
They've placed two pil - lars by the door ,
他们有 放置 二 药丸 - 拉尔斯 经过 这 门 ,

他们在门口立了两根柱子。

[ænd; ənd][ɒn][ðə; ði] [ruːf] [ðeɪ] [naʊ] [wʊd] [fɪks]
And on the roof they now would fix
和 在 这 屋顶 他们 现在 会 使固定

现在他们要在屋顶上修理

[ə; eɪ] [gʊd] [tɔːl] [ˈspaɪə(r)] , [səʊ][et] - [taɪ; ti] [teɪks]
A good tall spire , so Et - ty takes
一个 好的 高的 尖塔 , 所以 等 - ty 需要

一座高耸的尖塔，所以 Et-ty 拿走了

[ə; eɪ] [lɒŋ] - [ɜː(r)] [brɪk] , [ænd; ənd] [sets] [ˌaɪ ˈtiː][ðeə(r)] ;
A long - er brick , and sets it there ;
一个 长的 - 呃 砖 , 和 套 它 那里 ;

放上一块较长的砖，然后把它放在那里；

[ænd; ənd] [ðəʊ] [wen] - [ɛə] [wiː; wi] [wɔːk] [ˌaɪ ˈtiː] [ʃeɪks] ,
And though when - e'er we walk it shakes ,
和 尽管 什么时候 - 曾经 我们 走 它 奶昔 ,

虽然我们每次行走它都会摇晃，

[ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [nɒt] [tʌm] - [bleɪ] , [ai][diː] - [kleə(r)] !
It will not tum - ble , I de - clare !
它 将要 不是 汤 - ble , 我 德 - 克莱尔 !

我敢断言，它绝不会倒塌！

[kɔːt] [ɪn] [ðə; ði] [fɒg] .
CAUGHT IN THE FOG .
捕捉 在 这 多雾路段 .

困于迷雾之中。

[æn] [ænd; ənd][dʒeɪn] [wɪl] [lɒŋ] [ˌɑːr ˈiː] - [mem] - [hɜː(r); hə(r)]
Anne and Jane will long re - mem - her
安妮 和 简 将要 长的 关于 - 内存 - 她

安妮和简会永远记住她

[haʊ] , [wʌn] [mɔːn] - [ɪŋ] [ɪn][nəʊ] - [vɛm] - [bəː] ,
How , one morn - ing in No - vem - ber ,
如何 , 一 早晨 - ing 在 不 - vem - ber ,

那是十一月的一个早晨，

[æz; əz] [ðeɪ] [bəuθ][wɜː(r); wə(r)] [həʊm] - [wɔːd] [strəʊl] - [ɪŋ] ,
As they both were home - ward stroll - ing ,
作为 他们 两个都 是 家 - 病房 漫步 - ing ,

他们俩正往家散步，

[raʊnd] [ðə; ði] [ˈlən] - [dɒn] [fɒg] [keɪm] [rəʊl] - [ɪŋ] —
Round the Lon - don fog came roll - ing —
圆形的 这 朗 - 大学教师 多雾路段 来了 卷 - ing —

伦敦周围弥漫着浓雾——

[fɜːst] , [ə; eɪ] [jɛl] - [ləʊ] [dɑːk] - [nes] [fɔːl] - [ɪŋ] ,
First , a yel - low dark - ness fall - ing ,
第一的 , 一个 黄 - 低的 黑暗的 - 内斯 落下 - ing ,

首先，一片昏黄的黑暗降临，

[ðen] [ə; eɪ] [nɔɪz] [ɒv; əv] [lɪŋk] - [bɔɪz] [kɔːl] - [ɪŋ] ,
Then a noise of link - boys call - ing ,
然后 一个 噪音 的 关联 - 男孩们 称呼 - ing ,

然后传来导览员的叫喊声，

[kæb] , [ænd; ənd] - [bʌs] , [ænd; ənd] [kɑːt] - [wiːlz] [rʌm] - [blɪŋ] ,
Cab , and ' bus , and cart - wheels rum - bling ,
出租车 , 和 - 公共汽车 , 和 大车 - 车轮 朗姆酒 - 闪亮 ,

出租车、公共汽车和车轮隆隆作响

[hɔːr] - [ˌɛsˌiːˈɛs][ɒn] [ðə; ði] [peɪv] - [mənt] [stʌm] - [blɪŋ] ,
Hor - ses on the pave - ment stum - bling ,
hor - ses 在 这 铺平 - 精神 树桩 - 闪亮 ,

马匹在人行道上踉跄前行，

[ˈpiːəʊ] - [pliː] , [ɪn][ðə; ði] [sməʊk] [ænd; ənd][ˌes.emˈəʊ] - [θər] ,
Peo - ple , in the smoke and smo - ther ,
人 - ple , 在 这 抽烟 和 smo - 那里 ,

人们，在烟雾和闷热中，

[rʌn] - [ˈnɪŋ] [ʌp] [ə; eɪ] - [genst] [iːtʃ] [ˈʌðə(r)] ,
Run - ning up a - gainst each other ,
跑步 - 宁 向上 一个 - 对抗 每个 其他 ,

互相冲撞，

[nəʊ][wʌn] [siː] - [ɪŋ] , [mʌtʃ] [les] [nəʊ] - [ɪŋ] ,
No one see - ing , much less know - ing ,
不 一 看 - ing , 很多 较少的 知道 - ing ,

无人看见，更无人知晓。

[waɪ] - [θər] [hiː; hi][ɔː(r)][ʃiː; ʃi][wɒz; wəz][gəʊ] - [ɪŋ] .
Whi - ther he or she was go - ing .
什么 - 那里 他 或者 她 曾是 去 - ing .

他或她要去哪里。

[ˈlɪt(ə)l][dʒeɪn] [klʌŋ] [tuː; tə][hɜː(r); hə(r)][sɪs] - [tɜː] ,
Little Jane clung to her sis - ter ,
小的 简 紧紧抓住 到 她 妹妹 - 特尔 ,

小简紧紧地抱着她的姐姐，

[waɪl] [æn] [kɒm] - [fɔːt] - [ed][ænd; ənd] [kɪst] [hɜː(r); hə(r)] ,
While Anne com - fort - ed and kissed her ,
尽管 安妮 com - 堡 - 编辑 和 亲吻 她 ,

安妮一边安慰她，一边亲吻她。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][gˈɜːlz] [felt] [brəʊ] - [ken] - [hɑːt] - [ed] ,
For the girls felt bro - ken - heart - ed ,
为了 这 女孩们 毛毡 兄弟 - 肯 - 心 - 编辑 ,

女孩们感到心碎。

[fɪə(r)] - [ɪŋ] [lest] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][pɑːt] - [ed] .
Fear - ing lest they should be part - ed .
害怕 - ing 免得 他们 应该 是 部分 - 编辑 .

害怕他们会被迫分离。

[səʊ] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [wen] [tʃɑː(r)] - [laɪ] [faʊnd] [ðem; ðəm] ,
So they were when Char - lie found them ,
所以 他们 是 什么时候 查尔 - 说谎 成立 他们 ,

查理发现他们的时候，他们就是这样。

[lɒst] [ə; eɪ] - [mɪd][ðə; ði] [kraʊd] [ə; eɪ] - [raʊnd] [ðem; ðəm] ,

Lost a - mid the crowd a - round them ,

丢失的 一个 - 中 这 人群 一个 - 圆形的 他们 ,

迷失在周围的人群中，

[bʌt; bət][səʊ][glæd] [wen] [ðeɪ] [iːz] - [paɪd][hɪm] ,

But so glad when they es - pied him ,

但 所以 高兴的 什么时候 他们 es - 馅饼 他 ,

但当他们发现他时，我真是太高兴了。

[ænd; ənd] [keɪm] [trɪp] - [pɪŋ] [həʊm] [bɪ'saɪd] [hɪm] .

And came trip - ping home beside him .

和 来了 旅行 - ping 家 旁 他 .

然后跌跌撞撞地跟在他身边回家了。

[trʌst] [ɪn] [gɒd] .

TRUST IN GOD .

相信 在 上帝 .

信靠上帝。

" [hiː; hi][mɑː] - [kɛθ] [lait] - [nɪŋz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][reɪn] ; [hiː; hi] [brɪŋ] - [eð] [ðə; ði][wɪnd] [aʊt][ɒv; əv]

" He ma - keth light - nings for the rain ; He bring - eth the wind out of

" 他 玛 - 凯斯 光 - 宁 为了 这 雨 ; 他 带来 - 以太坊 这 风 出去 的

[hɪz; ɪz][triːə] - [sɜːr] - [ˌaɪ'iː'ɛs] .

His trea - sur - ies .

他的 特雷 - 苏尔 - ies .

“他为雨水制造闪电；他从他的宝库中取出风。”

" — [ˌpiː 'es] .

" — Ps .

" — 附言 .

“——诗篇

\- . ['sɛvən] .

CXXXV . 7 .

\- . 7 .

CXXXV.7.

['aʊə(r)][gɒd] [huː] [reɪn] - [ˌiː es 'tiː][ʌp][ɒn] [haɪ] ,

Our God who reign - est up on high ,

我们的 上帝 WHO 在位 - est 向上 在 高的 ,

我们在至高之处掌权的上帝，

[ðəʊ] [lait] - [nɪŋz] [flæʃ] [ə; eɪ] - [krɒs] [ðə; ði][skaɪ] ,

Though light - nings flash a - cross the sky ,

尽管 光 - 宁 闪光 一个 - 叉 这 天空 ,

尽管闪电划破夜空，

[ænd; ənd] [haʊl] - [ɪŋ] ['tem] - [pests] [hɜːr] - [ri][baɪ] ,

And howl - ing tem - pests hur - ry by ,

和 嚎 - ing 特姆 - 害虫 呃 - ry 经过 ,

狂风暴雨呼啸而过，

[wiː; wi][fɪə(r)][nɒt] [ðiːz] , [fɔː(r); fə(r)] [ðaʊ] [ɑːt] [naɪ]

We fear not these , for Thou art nigh

我们 害怕 不是 这些 , 为了 你 艺术 夜

我们并不惧怕这些，因为你就在我们身边。

[tuː; tə][ɔːl] [huː] [trʌst] [ɪn] [ðiː] .

To all who trust in Thee .

到 全部 WHO 相信 在 汝 .

致所有信赖你的人。

[ðəʊ] [naʊ] [ðə; ði][skaɪ][ɪz][əʊ] - [vɜː] - [kɑːst] ,
Though now the sky is o - ver - cast ,
尽管 现在 这 天空 是 o - 版本 - 投掷 ,
虽然现在天空阴沉，

[ænd; ənd][ˌhiːˈeɪ] - [vaɪ] [reɪnz] [ɑː(r); ə(r)] [fɔːl] - [ɪŋ] [fɑːst] ,
And hea - vy rains are fall - ing fast ,
和 头部 - vy 雨 是 落下 - ing 快速地 ,
暴雨倾盆而下，

[ænd; ənd] [stɔːm] [ænd; ənd] [sliːt] [gəʊ][draɪv] - [ɪŋ] [pɑːst] ,
And storm and sleet go driv - ing past ,
和 风暴 和 霰 去 驾驶 - ing 过去的 ,
暴风雨和雨夹雪呼啸而过，

[ænd; ənd] [deɪ] [baɪ] [deɪ] [ðə; ði] [məʊn] - [ɪŋ] [blɑːst]
And day by day the moan - ing blast
和 天 经过 天 这 呻吟 - ing 爆炸
日复一日，呻吟声震耳欲聋

[swiːps] [ded] [liːvz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [triː] ,
Sweeps dead leaves from the tree ,
扫荡 死的 树叶 从 这 树 ,
清扫树上的枯叶

[nəʊ] - [vɛm] - [bəː] [taɪm] , [ðæt] [siːm] [səʊ][drɪə(r)] ,
No - vem - ber time , that seems so drear ,
不 - vem - ber 时间 , 那 似乎 所以 凄凉 ,
十一月，感觉好凄凉啊。

[wen] [deɪz] [ɑː(r); ə(r)] [dɑːk] [ænd; ənd] [wɪn] - [tɜː] [nɪə(r)] ,
When days are dark and win - ter near ,
什么时候 天 是 黑暗的 和 赢 - 特尔 靠近 ,
当白昼渐短，寒冬将至，

[wɪl] [pɑːs] [æt; ət][leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd] [kraɪst] - [mɑːs] [tʃɪə(r)]
Will pass at length , and Christ - mas cheer
将要 经过 在 长度 , 和 基督 - mas 欢呼
终会过去，圣诞节的喜悦也将到来。

[ðə; ði][lɑːst] [ˈaʊəz] [ɒv; əv][ðə; ði][daɪ] - [ɪŋ] [jɪə(r)]
The last hours of the dy - ing year
这 最后的 小时 的 这 dy - ing 年
垂死之年的最后时刻

[wɪð] [sɒŋ] [ænd; ənd] [dɑːns] [ænd; ənd] [mɜːθ] .
With song and dance and mirth .
和 歌曲 和 舞蹈 和 欢笑 .
载歌载舞，欢声笑语。

[ænd; ənd][ɪn] [djuː] [taɪm] [ðaɪ] [ˈmaɪti] [paʊ] - [ɜː(r)]
And in due time Thy mighty pow - er
和 在 到期的 时间 你的 强大的 火力 - 呃
时机成熟时，你的大能

[wɪl] [gɪv] [ðə; ði] [sprɪŋ] , [wɪð] [sʌn] [ænd; ənd] [ˈʃaʊə(r)] ,
Will give the spring , with sun and shower ,
将要 给 这 春天 , 和 太阳 和 淋浴 ,
春天将到来，阳光和阵雨都将伴您左右。

[ðə; ði][əʊ] - [pen] - [ɪŋ] [liːf] , [ðə; ði][ɪə(r)] - [ˌelˈwaɪ] [fləʊ] - [ɜː(r)] ,
The o - pen - ing leaf , the ear - ly flow - er ,
这 o - 笔 - ing 叶子 , 这 耳朵 - ly 流动 - 呃 ,
初绽的叶子，早开的花朵，

[ænd; ənd][bɝdz][ɪn][iː] - [viː] - [ri] [wʊd] - [lænd][baʊ; bəʊ] - [ɜː(r)]
And birds in e - ve - ry wood - land bow - er
和 鸟类 在 e - ve - ry 木头 - 土地 弓 - 呃

以及每片林地凉亭里的鸟儿

[wɪl] [sɪŋ] [tuː; tə][glæd] - [den] [ɜːθ] .
Will sing to glad - den earth .
将要 唱歌 到 高兴的 - 丹 地球 .

将歌唱给欢欣的大地。

[həʊm] [frɒm; frəm] [skuːl] .
HOME FROM SCHOOL .
家 从 学校 .

放学回家了。

[kʌm] , [meg][ænd; ənd] [el] - [len] , [doʊnt][kɒm] - [pleɪn] ,
Come , Meg and El - len , don't com - plain ,
来 , 梅格 和 埃尔 - 镜头 , 不 com - 清楚的 ,

来吧，梅格和艾伦，别抱怨了。

[fɔː(r); fə(r)] , [siː] , [ðə; ði] [giːs] [ɪn] - [dʒɔɪ][ðə; ði][reɪn] ,
For , see , the geese en - joy the rain ,
为了 , 看 , 这 鹅 英文 - 喜悦 这 雨 ,

你看，大雁们很喜欢下雨。

[ænd; ənd][dɒg] - [giː] [dɒks][nɒt] [fret] ;
And dog - gie docs not fret ;
和 狗 - gie 文档 不是 烦恼 ;

狗狗医生们不必担心；

[ænd; ənd] [jet] ,
And yet ,
和 然而 ,

然而，

[ðə; ði][drɒps] [kʌm] [rɔːl] - [lɪŋ] [daʊn] [hɪz; ɪz] [ɪəz] ,
The drops come rol - ling down his ears ,
这 滴 来 滚动 - 凌 向下 他的 耳朵 ,

水滴顺着他的耳朵滚落下来，

[ænd; ənd][nəʊz] , [ænd; ənd] [wɪsk] - [ˌiːˌɑːr'ɛs] , [dʒʌst][laɪk] [tɪəz] ;
And nose , and whisk - ers , just like tears ;
和 鼻子 , 和 拂 - ers , 只是 喜欢 眼泪 ;

还有鼻子和胡须，就像眼泪一样；

[pɔː(r); pʊə(r)][mɒp] , [hiːz] [drɪp] - [pɪŋ] [wet] !
Poor Mop , he's drip - ping wet !
贫穷的 拖把 , 他是 滴 - ping 湿的 !

可怜的拖把，它浑身湿透了！

['aʊə(r)][bɪg][ʌm; əm] - [brɛl] - [lɑː][ˌsiː 'əʊ] - [vɜːs] [θriː] ,
Our big um - brel - la co - vers three ,
我们的 大的 嗯 - 布雷尔 - 拉 合作 - 版本 三 ,

我们的大伞盖住了三个，

[ænd; ənd] [snʌg] [ænd; ənd][draɪ][wiː; wi][ɔːl] [meɪ] [biː; bi] ,
And snug and dry we all may be ,
和 舒适 和 干燥 我们 全部 可能 是 ,

我们或许都会感到舒适干燥，

[ænd; ənd] [tʃæt] - [tɜː] [æz; əz][wiː; wi][gəʊ] ,
And chat - ter as we go ,
和 聊天 - 特尔 作为 我们 去 ,

边走边聊，

[ænd; ənd] [ʃəʊ]
And show
和 展示

并展示

[ðə; ði] - - [lɪŋ] ['piːəʊ] - [pliː] [huːm] [wiː; wi] [miːt]
The grumb - ling peo - ple whom we meet
这 - - 凌 人 - ple 谁 我们 见面

我们遇到的那些爱抱怨的人

[ðæt] [neɪ] - [θər] [wɪnd] , [nɔː(r)][draɪv] - [ɪŋ] [sliːt] ,
That nei - ther wind , nor driv - ing sleet ,
那 内 - 那里 风 , 也不 驾驶 - ing 霰 ,

既无风，也无暴雨，

[kæn; kən] [spɔɪl] ['aʊə(r)]['tem] - [pɜːrs] . — [nəʊ] ,
Can spoil our tem - pers . — No ,
能 剧透 我们的 特姆 - 人 . — 不 ,

会让我们脾气暴躁。——不，

[wiː; wi] [wɪl] [nɒt] [teɪk] [sʌtʃ] [deɪz] [æz; əz] [ðɪs] ,
We will not take such days as this ,
我们 将要 不是 拿 这样的 天 作为 这 ,

我们绝不会容忍这样的日子。

[nɔː(r)] ['eni] - [θɪŋ] [gɒd] [sendz] , [ə; eɪ] - [mɪs] ,
Nor any - thing God sends , a - miss ,
也不 任何 - 事物 上帝 发送 , 一个 - 错过 ,

上帝赐予的一切，都不会错过。

[bʌt; bət] [wɒt] [wiː; wi][kæn; kən] - [nɒt][kjʊə(r)]
But what we can - not cure
但 什么 我们 能 - 不是 治愈

但我们无法治愈的

[ɪn'djʊə(r)] ;
Endure ;
忍受 ;

忍受;

[ænd; ənd] [ðɪs] [wɪl] [pruːv] [ə; eɪ][gəʊld] - [ɪn] [ruːl]
And this will prove a Gold - en Rule
和 这 将要 证明 一个 金子 - 英文 规则

这将证明这是一条黄金法则。

[tuː; tə][præk] - [taɪz] [æz; əz][wiː; wi] [wɔːk] [frɒm; frəm] [skuːl] —
To prac - tise as we walk from school —
到 实践 - 蒂斯 作为 我们 走 从 学校 —

放学路上练习——

[ɒv; əv] [ðæt] [wiː; wi] [meɪ] [biː; bi][ʃʊə(r)] .
Of that we may be sure .
的 那 我们 可能 是 当然 .

这一点我们可以肯定。

[ðə; ði] [kɪt] - [tenz] - [bæθ.bɑːθ] .
THE KIT - TENS ' BATH .
这 成套工具 - TENS - 洗澡 .

小猫洗澡。

[wʌn] [deɪ] [wen] [lɪl] - [laɪ] [sɔː] [hɜː(r); hə(r)][kæt]
One day when Lil - lie saw her cat
一 天 什么时候 莉莉 - 说谎 锯 她 猫

有一天，莉莉看到她的猫

[sɪt] [daʊn] [ænd; ənd] [lɪk] [ə; eɪ] [kɪt] - [tɛnz] [feɪs] ;
Sit down and lick a kit - ten's face ;
坐 向下 和 舔 一个 成套工具 - 十分 脸 ;

坐下来舔舔小猫的脸;

" [nəʊ] , [pʊs] , " [sed] [ʃi:; ʃi] , " [doʊnt] [wɒʃ] [laɪk] [ðæt] —
" No , puss , " said she , " don't wash like that —
" 不 , 猫 , " 说 她 , " 不 洗 喜欢 那 —

“不，小猫咪,”她说，“别那样洗——”

[maɪ][bæθ.bɑ:θ] [wɪl] [bi:; bi][ðə; ði][prəʊ] - [pə(r)] [pleɪs] .
My bath will be the pro - per place .
我的 洗澡 将要 是 这 专业 - 每 地方 .

我的浴室才是最合适的地方。

" [aɪl] [ʃəʊ] [ju:; jʊ] [haʊ] [tu:; tə] [wɒʃ] [ðem; ðəm] , [pʊs] .
" I'll show you how to wash them , puss .
" 患病的 展示 你 如何 到 洗 他们 , 猫 .

“我来教你怎么洗它们，小猫咪。”

" [səʊ][ɪn][ʃi:; ʃi] [dip] [ðem; ðəm][wʌn][baɪ][wʌn] ;
" So in she dipped them one by one ;
" 所以 在 她 浸入 他们 一 经过 一 ;

于是她一个接一个地把它们浸入水中;

[pɔ:(r); pʊə(r)][mɪn] - [ni:] [mju:] [ænd; ənd] [meɪd] [ə; eɪ] [fʌs] ,
Poor Min - nie mewed and made a fuss ,
贫穷的 敏 - nie 喵喵叫 和 制成 一个 大惊小怪 ,

可怜的米妮喵喵叫着，闹腾起来。

[bʌt; bət] [lɪl] - [laɪ]['əʊnli] [θɔ:t] [ˌaɪ 'ti:] [fʌn] .
But Lil - lie only thought it fun .
但 莉莉 - 说谎 仅有的 想法 它 乐趣 .

但莉莉只觉得好玩。

[pʊs] [fɪəd] [hɜ:(r); hə(r)] [lɪt] - [tli:] [kɪts] [wʊd] [draʊn] ,
Puss feared her lit - tle kits would drown ,
猫 害怕 她 点燃 - 特尔 套件 会 溺水 ,

猫担心她的小猫们会淹死。

[ænd; ənd][dɪd][hɜ:(r); hə(r)] [best] [tu:; tə] [get] [ðem; ðəm] [aʊt] ;
And did her best to get them out ;
和 做过 她 最好的 到 得到 他们 出去 ;

她竭尽全力想把他们救出去;

[waɪl] [lɪl] - [laɪ] [dip] [ðem; ðəm] [ʌp] [ænd; ənd] [daʊn] ,
While Lil - lie dipped them up and down ,
尽管 莉莉 - 说谎 浸入 他们 向上 和 向下 ,

莉莉把它们上下晃动着，

[ænd; ənd] [splæʃt] [ðə; ði] [ˌdʌblju:'eɪ] - [tɜ:] [ɔ:l] [ə; eɪ] - [baʊt] .
And splashed the wa - ter all a - bout .
和 溅起 这 哇 - 特尔 全部 一个 - 回合 .

然后把水泼得到处都是。

[tɪl] [nɜ:s] [keɪm] [ʌp] [ænd; ənd] [sɔ:] [ðə; ði] [mes] ,
Till nurse came up and saw the mess ,
直到 护士 来了 向上 和 锯 这 混乱 ,

直到护士上来看到这番景象，

[tʊk] [aʊt] [ðə; ði] [kɪt] - [tenz] , [ænd; ənd] [ɪn'sted]
Took out the kit - tens , and instead
拿 出去 这 成套工具 - 十 , 和 反而

把小猫们带走，然后

[meɪd] [θɔːt] - [les] [lɪl] - [laɪ] [kwaɪt] [ən] - [dres] ,
Made thought - less Lil - lie quite un - dress ,
制成 想法 - 较少的莉莉 - 说谎 相当 联合国 - 裙子 ,

让粗心的莉莉彻底脱光了衣服，

[ænd; ənd] [hæv; həv] [hɜː(r); hə(r)] [bæθ.bɑːθ] [ænd; ənd] [gəʊ] [tuː; tə] [bed] .
And have her bath and go to bed .
和 有 她 洗澡 和 去 到 床 .

让她洗澡然后睡觉。

[tɜːn] - [ɪŋ] [ðə; ði] [trentʃ] - [ɜː(r)] .
TURN - ING THE TRENCH - ER .
转动 - ing 这 沟 - 急诊室 .

转动挖沟机。

[ɪf] , [æt; ət] [ðɪs] [əʊld] [kraɪst] - [mɑːs] [geɪm] ,
If , at this old Christ - mas game ,
如果 , 在 这 老的 基督 - mas 游戏 ,

如果，在这个古老的圣诞游戏中，

[keɪt] , [huː] [spɪnz] [ðə; ði] [trentʃ] - [ɜː(r)] , [kɔːl]
Kate , who spins the trench - er , call
凯特 , WHO 旋转 这 沟 - 呃 , 称呼

凯特，那个旋转着战壕的人，打电话

['eni] [pleɪ] - [ɜː(r)] [aʊt] [baɪ] [neɪm] ,
Any play - er out by name ,
任何 玩 - 呃 出去 经过 姓名 ,

任何被点名的球员，

[hiː; hi] [mʌst; məst] [kætʃ] [ˌaɪ 'tiː] [eə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [fɔːl] .
He must catch it ere it fall .
他 必须 抓住 它 埃雷 它 落下 .

他必须在它掉下来之前接住它。

[ɪf] " [muːv] [ɔːl] " [ʃiː; ʃi] [ʃʊd; ʃəd] [ˌɑːr 'iː] - [piːt] ,
If " Move all " she should re - peat ,
如果 " 移动 全部 " 她 应该 关于 - 泥炭 ,

如果她要重复“全部移动”，

[ɔːl] [sɪt] [stɪl] ; [bʌt; bət] [ɪf] [ʃiː; ʃi] [seɪ]
All sit still ; but if she say
全部 坐 仍然 ; 但 如果 她 说

所有人都静静地坐着；但如果她说

" [tʃi] - [lait] , " [iːtʃ] [mʌst; məst] [tʃeɪndʒ] [hɪz; ɪz] [siːt] ,
" Twi - light , " each must change his seat ,
" 暮光 - 光 , " 每个 必须 改变 他的 座位 ,

“暮光”中，每个人都必须换座位。

[ɔː(r)] [ə; eɪ] [fɔː(r); fə(r)] - [feɪt] [hiː; hi] [mʌst; məst] [peɪ] .
Or a for - feit he must pay .
或者 一个 为了 - 假 他 必须 支付 .

或者他必须支付的罚款。

[ðə; ði] [waɪz] [men] [ɒv; əv] [ðə; ði] [iːst] .
THE WISE MEN OF THE EAST .
这 明智的 男士 的 这 东方 .

东方智者。

[ðə; ði] [iːst] - [ɜːn] ['seɪdʒɪz] [wɒtʃt] [ðə; ði] [skaɪ] ,
The East - ern sages watched the sky ,
这 东方 - 恩恩 智者 观看 这 天空 ,

东方的智者们仰望天空，

[ðeɪ] [lʊkt] [frɒm; frəm] [naɪt] [tɪl] [mɔːn] ,
They looked from night till morn ,
他们 看起来 从 夜晚 直到 早晨 ,

他们从晚上一直寻找到早上。

[ðeə(r)] [ʃɒn] [ə; eɪ] [braɪt] , [njuː] [stɑː(r)] [ɒn] [haɪ] ,
There shone a bright , new star on high ,
那里 闪耀 一个 明亮的 , 新的 星星 在 高的 ,

高空中闪耀着一颗明亮的新星，

[ðeɪ] [njuː] [ðæt] [kraɪst] [wɒz; wəz] [bɔːn] .
They knew that Christ was born .
他们 知道 那 基督 曾是 出生 .

他们知道基督已经降生。

[ðen] [ʌp] [ðeɪ] [rəʊz] , [ænd; ənd] [keɪm] [frɒm; frəm] [fɑː(r)] ,
Then up they rose , and came from far ,
然后 向上 他们 玫瑰 , 和 来了 从 远的 ,

然后他们升了起来，他们来自远方。

[ðeɪ] [dʒɜː(r)] - - [naɪt] [ænd; ənd] [deɪ] ,
They jour - neyed night and day ,
他们 一天 - - 夜晚 和 天 ,

他们日夜跋涉，

[led] [baɪ] [ðə; ði] [ʃɪn] - [ɪŋ] [ɒv; əv] [ðæt] [stɑː(r)] ,
Led by the shin - ing of that star ,
引领 经过 这 胫 - ing 的 那 星星 ,

在那颗星光的指引下，

[ænd; ənd] [faʊnd] [hɪm] [weə(r)] [hiː; hi] [leɪ] .
And found Him where He lay .
和 成立 他 在哪里 他 躺 .

于是，他躺在那里，找到了他。

[ðeə(r)] [ɪz] [nɒt] ['eni] [niːd] [fɔː(r); fə(r)] [ˌjuː 'es]
There is not any need for us
那里 是 不是 任何 需要 为了 我们

我们完全没有必要。

[tuː; tə] [liːv] ['aʊə(r)] [hoʊmz] [biː; bi] - [haɪnd] ,
To leave our homes be - hind ,
到 离开 我们的 房屋 是 - 后 ,

离开家园，

[θruː] [dɪs] - ['tænt] [lændz] [tuː; tə] [trə] - [vel] [ðʌs]
Through dis - tant lands to tra - vel thus
通过 迪斯 - 坦特 土地 到 tra - 维尔 因此

穿越遥远的土地去旅行

[ðə; ði] [sʌn] [ɒv; əv] [gɒd] [tuː; tə] [faɪnd] .
The Son of God to find .
这 儿子 的 上帝 到 寻找 .

寻找上帝之子。

[fɔː(r); fə(r)] [həʊm] [tuː; tə] [ˌjuː 'es] [iːtʃ] [kraɪst] - [mɑːs] [deɪ]
For home to us each Christ - mas Day
为了 家 到 我们 每个 基督 - mas 天

每年圣诞节都回家

[ðə; ði] [njuː] - [bɔːn] ['ɛs.eɪ] - ['sɪksθ] - ['aʊə(r)] [brɪŋz] ;
The new - born Sa - vi - our brings ;
这 新的 - 出生 萨 - 六 - 我们的 带来 ;

新生救世主带来；

[ðen] [ʃæl; ʃəl] [wiː; wi] [nɒt] [ˈaʊə(r)] [həʊm] - [eɪdʒ] [peɪ]
Then shall we not our hom - age pay
然后 将 我们 不是 我们的 家 - 年龄 支付

那么，我们难道不应该表达我们的敬意吗?

[laɪk] [ðəʊz] [gʊd] [iːst] - [ɜːn] [kɪŋz] ?
Like those good East - ern kings ?
喜欢 那些 好的 东方 - 恩恩 国王 ?

像那些优秀的东方国王一样?

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


听书破万卷
开口如有神